



Con el debut de Carlos Fernández, vuelven las negociaciones entre el Gobierno y los dirigentes empresarios del agro. La discusión sobre qué discutirán P/4 a 7

# Tensionados por las retenciones



Boca aplastó al Atlas con tres goles del delantero y se clasificó para las semifinales de la Libertadores P/26/27

# Palermo show, el nuevo barrio de Guadalajara



# Página/12<sup>20 AÑOS</sup>

BUENOS AIRES, JUEVES 22 DE MAYO DE 2008 / AÑO 21 / N° 7023 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,40 / EN URUGUAY: \$30

## SE DESCOMPRIME UNA DIFERENCIA QUE EMPEZO EN 2004

El gobierno cubano le otorgó pasaporte a la anciana madre de la médica Hilda Molina, que ahora podrá viajar a Buenos Aires para ver a su familia. Cristina Kirchner interpretó la decisión como “un gesto” muy positivo hacia la Argentina P/2/3

# Y EN ESO LLEGO RAUL



Presidente Raúl Castro.



Hilda Morejón.

## OBSERVATORIO

La asociación Media Matters Action Network –que es un observatorio de medios– denunció a tres periodistas de las emisoras de cable de CNN y FOX por “alimentar el odio y el miedo” hacia los inmigrantes y publicó un informe que documenta la violenta retórica que utilizan. Durante 2007, la supuesta conexión entre crimen e inmigración ilegal fue discutida en 94 episodios de *Lou Dobbs Tonight*, 66 episodios de *The O'Reilly Factor* y 29 de *CNN Headline News* de Glenn Beck, detalla uno de los puntos del extenso informe. Con la misma minuciosidad, señala los falsos mitos tratados en los programas de Dobbs, O'Reilly y Beck, como la propagación de epidemias de lepra o fraudes electorales relacionados con la población de origen inmigrante.

Otra polémica entre los especialistas por las mediciones oficiales P/8/9

## Para el Indec la pobreza bajó al 20,6 por ciento

**36** **Psicología**  
Escriben: **Claudio Boyé** y **Gloria Spadaro**

**40**  
Los diversos Mayos, por **Fortunato Mallimaci**

**18**  
Un test que perdió por K.O., por **Mariana Carbajal**



Roberto Quiñones e Hilda Molina opinaron sobre la decisión

# “Agradezco a este cambio”

El médico Quiñones dio una conferencia de prensa para agradecer el “cambio de actitud” que veía en el gobierno de Raúl Castro. Dijo que abre “una ventanita” sobre la posible salida de su madre, Hilda Molina. Ambos agradecieron a la Argentina.

Roberto Quiñones, nieto de Hilda Morejón, a quien el gobierno de Cuba le otorgó el pasaporte para su salida hacia la Argentina, se mostró cauto y consideró que el gesto abre “una ventanita” sobre la posible salida de su madre, Hilda Molina. Quiñones, que comparte con su madre la profesión de neurocirujano, agradeció “profundamente” al presidente cubano, Raúl Castro, por haber dado muestras de “sensibilidad y piedad” con esta señal de apertura. Y también tuvo palabras de gratificación para la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, “porque comprendió el pedido de nuestra familia” y para el canciller Jorge Taiana por sus gestiones.

El médico habló ayer luego de que se conociese la decisión del gobierno de Cuba de otorgarle el pasaporte a su abuela, después de varios años de gestiones realizadas desde Argentina. Enterada de la novedad, en La Habana, Molina sostuvo: “Uno de los momentos más felices de mi vida será cuando mi madre se reencuentre con mi hijo, porque ella es el gran amor de su vida”. Y agregó que está “muy agradecida por este gesto del nuevo gobierno que hay aquí”.

Aunque su hijo no quiso realizar apreciaciones políticas sobre el gobierno cubano, destacó que no guarda “odio ni rencor” hacia la administración castrista. “Agradezco al comandante Raúl Castro por este cambio de actitud, por ese gesto de sensibilidad y piedad. Estoy profundamente agradecido, en nombre de mis hijos y mi esposa, Verónica Scarpatti, que está ayudando con los trámites. Cuando uno tiene un gesto de piedad, hay que ser agradecidos”, señaló Quiñones. De hecho, Scarpatti se encuentra en La Habana para “para evaluar en el terreno



Quiñones agradeció a Cristina Kirchner “porque comprendió el pedido de nuestra familia.

las posibilidades reales del hecho”, y colaborar con el traslado de la abuela de su marido, “que no puede viajar sola”.

Quiñones recordó que la presidenta Kirchner lo había recibido junto a su hijo mayor, Roberto, en abril 2004, cuando aún era senadora. “No quiero desaprovechar la oportunidad para agradecer al actual gobierno de la Argentina, concretamente a la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, comprender con sensibilidad que el pedido nuestro era netamente familiar, un pedido humano”, dijo. En aquella oportunidad, la entonces senadora les di-

jo “que estaba dispuesta a ayudar en lo que fuera posible, siempre y cuando no se lastimara ni perjudicaran las buenas relaciones que hay entre los dos países”. Según relató, “ella (*por Cristina*) era una admiradora del pueblo de Cuba, a lo que yo en su momento le contesté que no tenía ningún problema con su pueblo, que me sentía hijo de Cuba, y que esto era una situación que se escapaba más allá de nuestra lógica”.

Consultado sobre cuándo podría viajar su abuela a Argentina, el médico señaló que “todavía no hay nada concreto, pero, si se produce algo, será la próxima semana”. Esa

sería la fecha del encuentro, pero dependerá también del estado de salud de Hilda Morejón, de 89 años.

“Con una señal así se abre una ventanita”, expresó Quiñones en una conferencia de prensa, y aseguró que “si el gobierno cubano quiere también se puede concretar la llegada de mi madre (Hilda Molina) a la Argentina”. Sin embargo, enseguida aclaró que “sería hacer futurología decir qué pasará con mi madre”.

El agradecimiento de Quiñones se hizo extensivo a sus abogados, Eduardo Valdés, Hipólito Solari Yrigoyen y Alicia Oliveira.

El gobierno de Cuba

## Con un

Por Fernando Cibeira

El gobierno de Cuba le otorgó pasaporte a Hilda Morejón, madre de la neurocirujana Hilda Molina, por lo que en breve podrá viajar a la Argentina a visitar a su nieto, el médico Roberto Quiñones, y conocer a sus bisnietos. La decisión fue fruto de un largo y sigiloso trabajo realizado desde la Casa Rosada, que ayer festejó la decisión del presidente Raúl Castro, que ya sabían que estaba resuelta desde hacía 25 días. “Valoro enormemente el gesto de la República de Cuba, lo valoro como un gesto hacia la familia Quiñones y también hacia el gobierno argentino”, evaluó la presidenta Cristina Fernández de Kirchner.

La ilusión de la familia era que junto con Morejón, que tiene 89 años y un delicado estado de salud, pudiera viajar también Molina, quien ayer mismo comenzó a tramitar su pasaporte como ciudadana común. “Estoy muy agradecida por este gesto del nuevo gobierno que hay aquí”, sostuvo la médica. Junto a las mujeres se encontraba en La Habana Verónica Scarpatti, la esposa argentina de Quiñones. La pareja tuvo dos hijos que ni Molina ni su madre hasta ahora pudieron conocer.

### Paso adelante

La decisión del gobierno de la isla es un paso adelante en el tortuoso conflicto surgido alrededor de la situación de Molina, que envenenó la relación bilateral durante los años del kirchnerismo. La saga arrancó en diciembre de 2004, cuando la médica y su madre ingresaron a la embajada argentina en La Habana para pedir asilo político con el objetivo final de viajar a Buenos Aires. Cuba se negó de plano a aceptar las condiciones de las mujeres, por lo que luego de unas horas de resistencia Molina y su madre debieron volver a su casa. Como corolario, la maniobra les costó el cargo al entonces embajador argentino en la isla, Raúl Taleb, y a Eduardo Valdés, jefe de asesores del canciller Rafael Bielsa, señalados como los autores intelectuales de la intenciona.

La situación se tornó delicada. Hilda Molina supo ser un cuadro importante del Partido Comunista, diputada en la Asamblea Legislativa y fundadora del prestigioso Centro Internacional de Restauración Neurológica (Ciren). Pero en 1994 se peleó con Fidel Castro por la dirección que se le quería dar a la clínica y renunció a todos sus cargos. Por eso se la consideró una disidente y le negaron la posibilidad de salir de la isla.

Luego del episodio de la embajada, Néstor Kirchner y Fidel Castro nunca pudieron normalizar el vínculo. Fidel había viajado a Buenos Aires en mayo de 2003 para la asunción presidencial y desde ahí se empezó a barajar la fecha en que Kirchner retribuiría la visita. Pero el affaire pospuso ese viaje de manera indefinida.

Hubo dos cartas de Kirchner a Fidel. La primera, enviada a fines de 2004, en tono emotivo le pedía que permitiera a las mujeres reencontrarse con su familia. Castro respondió con una negativa, ofreciéndoles a Quiñones y a sus hijos que viajaran a la isla. No fue aceptado.

## Dos interpretaciones sobre la decisión

Gabriel Puricelli \*

### “Remueve un residuo venenoso”

La decisión de Cuba de darle el pasaporte a la madre de Hilda Molina remueve un pequeño residuo venenoso en la relación bilateral con Argentina. Pero se enmarca en un contexto aún más amplio que los cambios que lentamente se están produciendo en la isla. Se vincula a la intención del Estado cubano de recuperar el control sobre el conocimiento y los recursos que él mismo va construyendo. El sistema cubano estuvo estructurado sobre la idea de que el Estado podía elegir con qué sector del mundo se relacionaba, y le ha tomado tiempo entender que las cosas ya no funcionan de ese modo, que teniendo tantas cosas para ofrecerle al mundo y tantas para recibir también, ya resultaba muy difícil sostener restricciones a la circulación de las personas y de los recursos que genera el Estado, recursos que siempre están encarnados en personas. Por otra parte, desde el punto de vista humanitario, era ya muy complicado encontrar razones que justificaran un impedimento a la movilidad de la madre de Hilda Molina. Y esto coincide con una situación doméstica donde parece ser (“parece”, porque, por las mismas razones, la información que tenemos de Cuba es muy limitada), entonces que se está desarrollando una política muy planificada por el liderazgo del régimen de ir aflojando lentamente las restricciones en determinados lugares del sistema social y político, particularmente en espacios que no se consideran centrales para el régimen socialista. El caso de Hilda Molina, si bien es importante para la relación bilateral, es un tema que se sitúa muy en los márgenes de lo fundamental para la continuidad del socialismo en Cuba.

\* Sociólogo (UBA), coordinador del Programa de Política Internacional del Laboratorio de Políticas Públicas.

Andrés Fontana \*

### “Se juega un cambio de régimen”

Cuba parece estar encaminándose a un cambio positivo, mientras el resto de la región va para atrás. En la presencia pública de Latinoamérica predominan procesos de naturaleza autoritaria y de falta de respeto de la democracia. Uribe ha violado recientemente el espacio aéreo de Venezuela, cometió un grave error con la incursión en Ecuador y ahora está jugando con una posible reforma de la Constitución de Colombia para buscar una segunda reelección. Chávez tiene una política autoritaria y agresiva. Evo Morales, aunque es muy distinto a Chávez y está llevando a cabo una reivindicación de un amplísimo sector de la sociedad boliviana históricamente relegado, recurre a métodos que no siempre se condicen con las reglas democráticas. Pese a que en términos de izquierda y derecha sus gobiernos parecían afines, Argentina y Uruguay han establecido una mala relación. En ese contexto regional, Cuba se está preparando para un cambio institucional. En la decisión de otorgarle el pasaporte a la madre de Hilda Molina no creo que la prioridad de Cuba haya sido transmitirle un gesto a la Argentina, un país con el que ha tenido una simpatía histórica. Lo que está en juego en Cuba es un cambio de régimen, que se está realizando en forma muy prudente, muy pautada, por ahora sin claridad con respecto a los plazos ni hasta a dónde se va a llegar. Pero hay un objetivo político y esta decisión hay que entenderla en ese marco. Si se trata de una decisión que implica una mirada internacional, porque el cambio no puede ser sólo interno. Pensando de dónde venía Cuba, este tipo de medidas son de extrema importancia.

\* Profesor de Relaciones Internacionales, decano de la Facultad de Estudios para Graduados (UB).



le otorgó el pasaporte a la madre de Hilda Molina y ahora podrá viajar a ver a su familia

# boleto de La Habana a Buenos Aires

Hilda Morejón, de 89 años, recibió su pasaporte de parte del gobierno de Raúl Castro. Fue resultado de una larga gestión realizada desde la Casa Rosada. “Valoro enormemente este gesto”, reaccionó la presidenta Cristina Kirchner. Ahora se espera un trato similar a Hilda Molina.

La segunda se la entregó en mano el canciller Jorge Taiana a su par cubano, Felipe Pérez Roque, en julio de 2006, en el último día de la Cumbre del Mercosur realizada en Córdoba, a la que Fidel acudió como invitado especial. Más sucinto, este mensaje recordaba el interés del gobierno argentino en facilitar el reencuentro de los Molina-Quñones y que esperaba una respuesta. No la hubo. A poco de regresar a La Habana, Fidel Castro se enfermó y nunca volvió a ocupar la presidencia.

## La gestión

Desde que era primera dama y senadora, Cristina Kirchner se interesó en el tema. Incluso, en las épocas de las idas y vueltas sobre la posibilidad de un viaje a Cuba de Néstor Kirchner, se decía que el principal escollo para que se concretara esa visita era que Cristina exigía reunirse en La Habana con Molina y con las Damas de Blanco, la agrupación que crearon las esposas de los presos por razones políticas.

La Presidenta busca darle a su gestión un mayor brillo internacional y, en esa dirección, hacer punta en el reclamo por causas humanitarias. Otro caso es el de Ingrid Betancourt, la rehén más famosa de las FARC.

Desde que asumió, la Presidenta tomó cartas en el caso Molina y siguió personalmente las negociaciones. Hubo especial cuidado en evitar las filtraciones porque en Gobierno intuían que si trascendían detalles de las conversaciones podía echarse todo a perder. “Habían pedido mucha discreción y cumplimos”, decían ayer cerca de los Kirchner. Quienes tuvieron oportunidad de hablar con ellos poco después de la noticia, en Olivos, los encontraron exultantes.

“Fue una negociación muy delicada que tuvo una etapa durante la gestión de Néstor Kirchner, pero que recién ahora, desde que asumió Cristina y que dirigió las tratativas, pudo conseguirse este resultado positivo. Incluso les ha planteado a otros presidentes latinoamericanos que colaboren para resolver este tema”, señaló el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. “Es un primer paso que valoramos muchísimo”, añadió.

Lo de “primer paso” era señal de que en el gobierno argentino ahora esperan que rápidamente se le dé el mismo tratamiento a la propia Molina, algo que también esperaban sus abogados. “Hilda elogió a Raúl Castro cuando asumió, y a partir de ahí la actitud del gobierno cubano fue diferente”, explicaba uno de los asesores jurídicos de Quiñones.

Habrà que ver ahora si este primer paso es suficiente para descongelar el vínculo bilateral y permitir que, ahora sí, Kirchner visite La Habana. El viaje quedó acordado en noviembre del año pasado, cuando coincidió en una cumbre en Chile con el vicepresidente cubano, Carlos Lage. Kirchner quiere sacarse la espina de ese viaje pero necesitaba un gesto. Ahora lo tuvo.



La neurocirujana Hilda Molina y su madre, Hilda Morejón, en su casa en La Habana, donde recibieron la noticia.

## La Cuba de Raúl Castro

# Isla abierta por reformas

Por María Laura Carpineta

Cuba no vive una transición, pero el gobierno alimenta las expectativas. Desde su asunción en febrero pasado, Raúl Castro no ha pasado ni un mes sin presentar una reforma. Liberación de la venta de electrodomésticos, celulares y computadoras. Apertura de los hoteles de lujo, reservados hasta entonces para los extranjeros o para las lunas de miel. Con cada anuncio, el gobierno de La Habana deja en claro que no está saliendo del socialismo, pero las promesas de cambio siguen acumulándose. Terminar o modificar el sistema de la doble moneda, aumentar los salarios y la insuficiente producción agrícola son sólo algunos de los compromisos que tomó el hermano menor de Fidel Castro en sus primeros tres meses como presidente. Ayer, la decisión de entregarle un pasaporte a la madre de la doctora opositora Hilda Molina multiplicó los rumores sobre una posible reforma migratoria en el futuro próximo.

Desde que Fidel Castro se enfermó y tuvo que entregar el poder a su hermano el 31 de julio pasado, analistas cubanos y de todas partes del mundo hablaron de una continuidad. El propio Raúl reconoció que no toma ninguna decisión sin consultarla primero con su hermano. Pe-

ro la simbiosis entre los Castro no significa que no haya cambios profundos en el futuro de Cuba. Hace unas semanas, el viceministro de Inversiones Extranjeras deslizó que las reformas de la gestión de Raúl no se deben solamente a la personalidad pragmática, de la que tanto se habló cuando asumió el poder. “El proceso que estamos viviendo fue pensado hace años”, señaló Ricardo Guerrero.

Por eso muchas de las medidas que hoy se destacan como cambios, guiños o concesiones, no son nuevas. Por ejemplo, las liberaciones de disidentes. Desde hace cinco años, La Habana viene excarcelando a los presos políticos más viejos, enfermos o a los que están por cumplir sus condenas. Bajo el liderazgo de Raúl, las liberaciones no crecieron ni se detuvieron. Eso sí, el hermano menor de los Castro permitió que muchos de ellos viajaran a España, donde se concentran los movimientos anticastristas europeos, en febrero pasado.

Apenas tres meses después, el director de la Comisión de la Unión Europea para el Caribe, Manuel López Blanco, recomendaba levantar las sanciones económicas que pesan sobre la isla.

En las calles de La Habana, en tanto, la mayoría de los cubanos coincide en que las reformas económicas de los últimos meses sólo blanquearon una realidad demasiado evidente. El propio vicepresidente Carlos Lage había reconocido ante el Parlamento en diciembre pasado que “muchas prohibiciones fueron superadas por la vida”. Con la sola liberación de los productos tecnológicos, el gobierno cubano le quitó razón de ser a un enorme mercado negro, bajó los precios y, de paso, empezará a recuperar parte del dinero de las ventas en impuestos.

Aunque para la Casa Blanca todo es “maquillaje”, en la isla las reformas provocaron un debate dentro del oficialismo. En abril, durante su congreso anual, la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba criticó el deterioro del sistema educativo de la isla, uno de los orgullos de la Revolución Cubana. Hace dos semanas, el diario de la Juven-

tud Comunista, *Juventud Rebelde*, publicó un editorial en el que equiparaba al embargo comercial estadounidense con el salario mínimo cubano. “Es el otro bloqueo que no permite el desarrollo del país”, decía el artículo.

Todos los cubanos que trabajan para el Estado cobran el salario mínimo de 25 dólares y reciben una cuponera para comprar alimentos, jabón y otros productos básicos, que muy pocas veces alcanzan para llegar a fin de mes. Más afortunados son los que trabajan en el sector del turismo. Con las propinas, un botones o un barman pueden llegar a juntar más de 200 dólares.

Pero los verdaderos privilegiados son los pocos cubanos profesionales que trabajan para las empresas extranjeras asentadas en la isla. Además de cobrar buenos sueldos y bonificaciones, hasta hace unos meses eran los únicos que podían tener, legalmente, celulares y acceso a Internet. “Los cambios que estamos aplicando están pensados para crear una sociedad donde todos los cubanos tengan acceso a sus derechos”, prometió recientemente Guerrero, el viceministro de Inversiones Extranjeras.





Los puntos que discutirán el Gobierno y los dirigentes rurales

# Y se va la segunda

Alberto Fernández retomará hoy la negociación con los titulares de las entidades agropecuarias. La agenda de trabajo incluye el tema de los mercados a futuro.



El jefe de Gabinete recibirá a los ruralistas junto al ministro de Economía.

Por Daniel Miguez

Después de 16 días los presidentes de las cuatro cámaras agropecuarias y el jefe de Gabinete volverán a verse hoy las caras; esta vez, esperan en el Gobierno, para llegar a un acuerdo que deje en el pasado el conflicto con los empresarios rurales. El punto central para destrabar es la modificación del decreto 125 del 11 de marzo que impuso las retenciones móviles a la exportación de soja y girasol. El Gobierno va a aceptar cambiar la curva de retenciones para que vuelvan a tener sentido los mercados a término, una especie de banco de apuestas donde comprador y vendedor fijan un precio a futuro, en el que, al constatarlo con el real de ese momento, pueden ganar o perder. Otra opción que se baraja es la de ponerles un tope a las retenciones móviles, para que no puedan superar el 50 por ciento.

Con el mecanismo del mercado a término el productor busca asegurarse un precio que supone conveniente. Como el decreto dispone que la retención sea del 95 por ciento si el precio excede los 600 dólares la tonelada, los ruralistas sostienen que, llegada esa instancia, casi se les impone un precio fijo.

Los dirigentes agropecuarios están citados para las 17.30 en el Ministerio de Economía y el dueño de casa, Carlos Fernández, estará junto al jefe de Gabinete en las negociaciones. “Vamos a ver si esta vez empezamos a dialogar en serio y a encontrar soluciones sin apremios, así podemos trabajar y analizar todo lo que a todos nos interesa”, dijo ayer Alberto Fernández.

El jefe de Gabinete dio tranquilidad a los ruralistas al ratificar que van a tratar la agenda de 10

temas que el Gobierno les elevó a los productores el 6 de mayo. “Tienen una propuesta de agenda que nunca fue tratada, donde están todos los temas, incluyendo el famoso tema de mercados a futuro”, recordó ayer Fernández.

Para los ruralistas solucionar el tema de los mercados a término es modificar las retenciones móviles. Y no es una cuestión semántica menor. La controversia sobre cómo llamar a esta modificación hizo fracasar el último encuentro y los ruralistas se escudaron en ello para convocar al último lockout.

La propuesta que les entregó el Gobierno a los ruralistas se puede sintetizar así:

- Crear una mesa de seguimiento a nivel nacional y mesas regionales, para atender las particularidades de cada zona.

## La Presidenta rumbo a Brasil

Cristina Fernández de Kirchner viajará mañana a Brasilia para participar allí del tercer encuentro de la Unión Sudamericana de Naciones (Unasur), donde se firmarán los tratados constitutivos de ese proyecto de integración que hasta ahora no logró plasmarse en los hechos. La actividad comenzará a la mañana con una reunión de jefes de Estado, quienes luego serán agasajados por el anfitrión, Luiz Inácio Lula da Silva, con un almuerzo en el Palacio de Itamaraty. La Presidenta volverá al país mañana mismo, por la noche.

- Acordar la armonización entre las exportaciones y el abastecimiento del mercado interno.

- Desarrollo territorial equilibrado con inclusión social, aumentando la diferenciación de las producciones regionales, mejorando la infraestructura y promoviendo la agricultura familiar.

- Intensificar la redistribución de la renta agropecuaria entre los distintos estratos de productores y los que intervienen en la cadena de comercialización.

- Actualizar el marco legal para que los ruralistas tengan mejores condiciones de acceso al crédito para inversión.

- Fomentar el valor agregado a los productos agropecuarios en actividades con fuerte requerimiento de mano de obra.

- Líneas de crédito especiales y desgravación impositiva para quienes innoven en tecnología.

- Cobertura de riesgos climáticos y de mercado.

- Analizar las condiciones de funcionamiento de los mercados a término.

- Formalización tributaria y laboral de los ruralistas (ya que la mitad ni siquiera está registrada en la AFIP) y mejoramiento de las condiciones del trabajador rural (el 70% aproximadamente está en negro).

Aunque se llegue a un acuerdo político sobre estos puntos, el elenco seguirá presente al menos hasta el domingo, cuando las cuatro cámaras harán un acto en Rosario, que inevitablemente tendrá un tono opositor. No sólo por la postura política de algunas de las cámaras durante el conflicto, sino porque van a confluír allí fuerzas opositoras al Gobierno, como el PRO de Mauricio Macri, Elisa Carrió, Alberto Rodríguez Saá y dirigentes del radicalismo.

Intercambio de notas entre las entidades

# Negociaciones

Por Sebastián Premici

Hoy se volverán a ver las caras el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y los presidentes de las entidades que forman la Mesa de Enlace (Federación Agraria, Sociedad Rural, Confederaciones Rurales y Coninagro). La reunión será en el Palacio de Hacienda, donde aparecerá en acción por primera vez en este conflicto el ministro de Economía, Carlos Fernández. Como un nuevo rompecabezas, Fernández (Alberto) les envió ayer a los cuatro presidentes un sobre

para el país”, señaló Luciano Miguens, titular de la Sociedad Rural. La Mesa de Enlace confirmó que la marcha del próximo 25 de mayo en Rosario se realizará bajo cualquier circunstancia.

Luego del intercambio de misivas entre Alberto Fernández y la Mesa de Enlace, los ruralistas se encargaron de transmitir que hasta el momento no conocen cuál es la propuesta que el Gobierno tiene elaborada para atender a sus reclamos, que básicamente se centra en las retenciones móviles. “Dejemos de hablar con eufemismos y de

“Nosotros retrocedimos lo que teníamos que retroceder. Que el Gobierno corrija lo que tiene que corregir”, arremetió Llambías.

con la invitación al encuentro y la agenda de 14 puntos que había sido presentada el pasado 6 de mayo, antes de que se iniciara el segundo lockout. Los ruralistas respondieron la misiva con otra carta, marcándole al jefe de Gabinete que los temas pendientes a tratar con urgencia eran “las retenciones móviles, los mercados a término y la diferenciación entre los pequeños y medianos productores” y no “toda la agenda del plan agropecuario”. “El Gobierno insiste con su indefinición, que ya es un problema

mentirle a la gente. Que no nos dilaten las soluciones. Nosotros retrocedimos lo que teníamos que retroceder. Que el Gobierno corrija lo que tiene que corregir”, arremetió Mario Llambías, titular de CRA. Desde el oficialismo ratificaron a **Página/12** que en el encuentro de hoy se tratará la agenda con los 14 puntos, en uno de los cuales se plantea analizar las condiciones de los mercados a término. “Las retenciones seguirán siendo móviles, pero se buscará garantizar algún mecanismo para el mejor funcionamiento

Otras ideas del consultor Noguera

# Coplas y pastelitos

Por Fernando Krakowiak

La pelea entre el Gobierno y las entidades del campo se descomprimió en los últimos días. Los ruralistas levantaron el lockout y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, confirmó que hoy los recibirá para tratar de llegar a un acuerdo que ponga fin al conflicto. Pese a ello, el insólito “Índice de diálogo” diseñado por el consultor Felipe Noguera a pedido de las entidades para dar cuenta de los avances y retrocesos en la negociación continuaba ayer en menos 12, la peor calificación posible. Esto es así porque el peculiar indicador no fue actualizado desde que **Página/12** reveló su existencia el domingo pasado. La última calificación corresponde al miércoles 14 de mayo, tal como puede verse en la página web de la Sociedad Rural.

El índice releva doce variables: 1) diálogo político, 2) diálogo técnico, 3) presiones políticas, 4) agresiones a través de la prensa, 5) campañas publicitarias anticampo, 6) desarrollo de plan agropecuario de largo plazo, 7) revisión de la política para soja y girasol, 8) revisión de la política para trigo, 9) revisión para maíz, 10) revisión para leche, 11) revisión para carne y 12) revisión de la política para las economías regionales.

Los doce conceptos son, según se explica, “para que el índice sea objetivo, y no una simple sensación térmica”. El funcionamiento

es sencillo, aunque cuesta comprender su utilidad. En el caso de la variable “diálogo político”, si en la última semana hubo diálogo con la Presidenta o el jefe de Gabinete se pone +1, cuando se afirma que habrá diálogo pero aún no se concreta se pone 0 y si el Gobierno anuncia que lo corta corresponde -1. Por ejemplo, ayer debería haber estado en 0, pero estaba en menos 1. Las opciones son las mismas en las otras once variables. De este modo, si el índice arroja como resultado un 12 el diálogo es óptimo, y si da menos 12 significa que la negociación tocó fondo.

Ante la consulta de este diario, algunos ruralistas definieron el medidor de diálogo como una “pavada” a la que no le prestan atención, pero otros actualizaron el índice periódicamente, al menos hasta ahora.

El atraso constatado ayer puede ser producto de un descuido, aunque también cabe la posibilidad de que se haya abandonado el uso de ese instrumento. Si así fuera, no sería la primera vez que las ideas de Noguera son descartadas.

El consultor que vinculó el lockout con “la Patria” también había propuesto que los dirigentes del agro terminaran las conferencias de prensa con una copla y luego repartieran pastelitos camperos, pero la iniciativa no prosperó. Al final no hubo coros y lo único que se repartió fueron escarapelas.



y el Gobierno para retomar las negociaciones. Leves gestos de acercamiento sobre las retenciones

# sin plazo, pero con Rosario cerca

to de los mercados a futuro”, indicaron a este diario desde Economía.

La agenda propuesta por el Gobierno plantea la necesidad de armonizar las exportaciones con el consumo interno, lograr un desarrollo territorial equilibrado, sostenible y con inclusión social. Promover el avance de las cadenas de valor. Y analizar las condiciones de funcionamiento de los mercados a término. A su vez, se plantean incentivos para la carne vacuna, porcina, el sector lácteo, cereales y oleaginosas, arroz, tabaco, algodón, horticultura y fruticultura frescas, forestación, olivo, yerba, apicultura, frutas, hortalizas y orgánicos.

En vacunos, el Ejecutivo propone pasar de la comercialización de media res a una por cortes; recuperar gradualmente las exportaciones y una sustitución paulatina del consumo por otras carnes. En este sentido, el documento habla de apostar al sector porcino. Para la leche, se plantea la necesidad del desarrollo permanente, con sustentabilidad económica, social y ambiental para abastecer a la Argentina y al mundo. En cuanto a los cereales y oleaginosas, se aboga por la regularización de la situación de los mercados generando previsibilidad; políticas tendientes a morigerar el alza de los precios internacionales de los insumos agroquímicos y fomentar la diversificación mediante la reincorporación a la rotación de los granos menores.

Los ruralistas saben que en dos días no podrán tratar todos estos temas, por eso creen que no se llegará a una solución a sus reclamos antes del próximo 25 de mayo, fecha en la que están organizando un gran acto en Rosario. Ese escenario, que pretende reunir 200.000 personas —según el cálculo de las entidades—, será un acto de fuerza que utilizarán para “medir la sensación térmica del conflicto”. “Si nos vuelven a citar será por algo, pero nos gustaría estar más cerca de encontrar una solución. Queremos que las retenciones sean del 35 por ciento y si son móviles, que sean con una curva de subidas y bajadas más equilibrada”, señaló Miguens.

El ánimo entre los representantes de las cuatro entidades agropecuarias es de escepticismo, o de agotamiento, que a esta altura parece ser lo mismo. La Mesa de Enlace reconoce que las soluciones de fondo se tratarán después del 25, por eso no esperan grandes avances pa-

Con el debut del ministro Carlos Fernández junto al jefe de Gabinete, el Gobierno recibe a la Mesa de Enlace en el Palacio de Hacienda. Las entidades dejaron en firme la convocatoria para el domingo en Rosario, donde esperan a una multitud.



Mario Llabrás y Luciano Miguens, al evaluar el llamado al diálogo. En duros términos, reclamaron urgentes definiciones.

ra esta semana. En este sentido, el acto de Rosario serviría como una bocanada de aire fresco. Es decir que utilizarán el atril para decir o que las negociaciones marchan bien o que no hay nada concreto. De ser ésta la opción, la gran concentración de personas podría servirles como punta de lanza para una nueva medida de fuerza. Tal es así que Alfredo De Angeli, titular de la Federación Agraria de Entre Ríos, señaló que el acto podría convertirse en una gran asamblea.

“Ya se dijo todo lo que se tenía que decir. Fernández (Carlos, el ministro de Economía) tuvo el tiempo suficiente como para armar una propuesta alternativa. Los plazos son cortos, pero no hay un límite. El límite se dará con las sucesivas reuniones, en definitiva, los plazos los pondrá el Ejecutivo. Esperamos que ésta sea una mesa adulta”, concluyó Ulises Forte, vicepresidente de Federación Agraria.

El Banco Central sigue empujando la cotización: 3,16 pesos

## No hay mails sobre la baja del dólar

El dólar volvió a bajar en todos los segmentos y se ubicó en 3,16 pesos para el mercado minorista y a 3,133 en el mayorista. Desde el pico de 3,22 pesos alcanzado la semana pasada, el billete estadounidense ya cedió 6 centavos. Esta vez, el retroceso no requirió una fuerte intervención del Banco Central, que ayer manejó los tiempos y tardó en aparecer en escena. El clima de distensión generado por el levantamiento del lockout tranquilizó a los corredores en el mercado cambiario. Pero, fundamentalmente, fue la activa presencia en la plaza de la entidad comandada por Martín Redrado. Por otro lado, las acciones líderes avanzaron apenas 0,1 por ciento, mientras que los bonos contabilizaron un importante repunte.

“Parece que entendieron el mensaje”, comentó a **Página/12** una fuente del Banco Central, para agregar que “no hay piso ni techo en la cotización, lo que quedó demostrado ayer que vendimos poco e igualmente operó en baja desde el comienzo”. Los operadores están desorientados porque no saben cuándo va a parar la caída del dólar. En la city sostienen que cuando se defina un acuerdo con el campo “el Central se va a cansar de comprar dólares y lo hará a precios bajos”. Analistas de bancos de inversión explican que en lo que queda de mayo y los próximos dos meses ingresarán unos 5000 millones de dólares provenientes de la comercialización de

granos. Ayer, el dólar bajó por la retirada de compradores especulativos, que en los días de mayor tensión impulsaron la cotización a 3,28 en el segmento marginal. En la primeras horas de transacción el Central no se hizo presente en el mercado, generando desorientación entre los operadores. Recién al final de la rueda, con dos ofertas medianas, el Central se hizo presente. Tras la intervención, las reservas finalizaron en 49.032 millones de dólares. Por su parte, en el mercado de futuros hubo una tímida participación por parte de la autoridad monetaria y el dólar siguió en retroceso en todas las posiciones. En este segmento, la caída en el precio del billete le reportará al Banco Central importantes ganancias al momento de saldar los contratos a fin de mes, que se llegaron a negociar por encima de 3,22 pesos.

Lejos quedaron los disparatados rumores que generaron las minicorridas de la semana pasada. La demanda que recurrió al dólar por cobertura comenzó a aflojar por el retroceso de la cotización. Desde el Banco Central comentaron a este diario que “lamentablemente, el sector que más pierde con estas jugadas es el chiquitaje”. Según la evaluación que realizaron colaboradores cercanos a Redrado, además de las posiciones defensivas de los bancos, fueron los sectores medios con cierto poder adquisitivo donde más efectividad tuvieron los rumores. En base a las traumáticas expe-

riencias del pasado, el sector minorista volvió a ser objeto de los relatos alarmistas. En este sentido, el economista Ricardo Aronskind explicó que “quienes corren de un lado al otro en estado de pánico son receptores pasivos de iniciativas que se generan en otra parte del entramado económico. Son instrumentos de un juego más amplio, que ni siquiera descubren”.

Con un escenario cambiario cada vez más tranquilo, las acciones y los bonos siguieron subiendo. Impulsados por el nuevo acercamiento entre las entidades agropecuarias y el Gobierno y, fundamentalmente, por los bajos precios, los títulos públicos tuvieron una jornada positiva: el Discount repuntó un 5,1 por ciento, el Par remontó 3,9 y los bonos atados al desempeño del PIB terminaron 3,6 arriba. Luego de que algunos papeles alcanzaran sus mínimos históricos la semana pasada, los títulos de deuda rebotaron con fuerza. Algunos analistas de la city comentaron que otro factor que influye en la recuperación de las cotizaciones fue el progresivo desarme de las coberturas en dólares. De todas formas, en el mercado insisten en que el factor determinante para posicionarse en bonos será el manejo del índice de precios al consumidor por parte del Gobierno. Por su parte, las principales acciones, encabezadas por las empresas del sector energético, culminaron con una leve alza del 0,1 por ciento.

### Los puertos recuperan actividad

La actividad agropecuaria y ganadera operó ayer con normalidad luego de que se levantara el lockout agropecuario. Desde las primeras horas de la mañana, se vio un fuerte arribo de más de mil camiones con cargas de granos a las terminales. La información fue confirmada por el director del Centro Marítimo de Rosario, Alberto Tello. De continuar el actual ritmo, se estima que para hoy estará normalizada la descarga en puertos y plantas procesadoras. Según adelantó Tello, también retomaron sus tareas habituales las plantas procesadoras de Dreyfus, Cargill, Molinos, La Plata Cereal, Nidera y Terminal Seis, entre otras. Por su parte, la Unión de Recibidores de Granos declaró el “estado de alerta y movilización” y amenazó con medidas de fuerza ante la “intransigencia” de las cámaras empresarias de las ramas de exportación y puertos privados, con las que vienen discutiendo salarios y condiciones de trabajo desde febrero último. Por el lado de la producción ganadera, la oferta vacuna en el Mercado de Liniers totalizó 10.954 cabezas, la mayor de los últimos quince días. Ese ingreso permitió que la demanda trabajara con criterio comprador selectivo, tranquilidad y valores en descenso respecto de la rueda previa.



Los dirigentes de la oposición frente al acto de los ruralistas

El sector del

# Los que se suben al tractor

“El PRO va a estar presente apoyando al sector que nos sacó de la pobreza y de la crisis”, dijo ayer Mauricio Macri. Elisa Carrió, Luis Juez, la UCR, Blumberg, el PCR y el MST confirmaron su presencia en Rosario. Binner se queda en Santa Fe.

Por Werner Pertot

No es la primera vez que los líderes opositores se muestran unidos en una convocatoria que no surgió de sus filas. Lo mismo ocurrió cuando el candidato bonzo Juan Carlos Blumberg hizo su última marcha a Plaza de Mayo. Esta vez, se los volverá a ver juntos en Rosario para el cónclave campestre, que lleva como lema “todos juntos por un país federal”. La primera en anunciar que irá fue la líder de la Coalición Cívica, Elisa Carrió. Ayer el jefe Mauricio Macri intentó ponerse a la par: “El PRO va a estar presente en el acto del domingo apoyando al sector que nos sacó de la pobreza y de la crisis”, dijo. Los seguirá buena parte del arco opositor, excepto los socialistas, que recién mañana definirán si van a asistir. El gobernador Hermes Binner, en cambio, ya decidió que estará en Santa Fe: ni en el acto del Gobierno ni con los ruralistas.

Al igual que con el anuncio de su candidatura en Capital, Carrió primereó a sus principales competidores dentro de la oposición. Desde el PRO, le contestaron con la versión de que también iría la vicejefa, Gabriela Michetti. La figura elegida no es inocente: se trata de una de las que testea el macrismo para competir con Lilita en 2009. Sin embargo, hasta ayer, Michetti no tenía previsto viajar: “Por ahora, no va. Es vicejefa y el 25 de mayo lo pasa en la ciudad”, aseguraron cerca de ella. Todo podría cambiar el sábado, si Macri le pide que vaya.

“Queremos estar presentes en demostración de que creemos en el futuro de la Argentina con el campo. La Argentina no tiene futuro si el campo no es parte de un modelo productivo, de desarrollo, que aumente anualmente sus exportaciones”, advirtió Macri, quien dijo que “prolongar este conflicto no tiene nada de positivo”. Sus declaraciones sirvieron para intentar empardar con la líder de la CC. Quienes seguro irán en representación de PRO serán sus legisladores, encabezados por el jefe de bloque, Federico Pinedo, junto al ex candidato a gobernador Francisco De Narváez. Los acompañará una delegación de Recrear, ya sin Ricardo López Murphy. El Bulldog está de viaje por el exterior, pero adhiere al acto.

Carrió, por su parte, estará acompañada por la dirigente bonaerense Margarita Stolbizer, el peronista Gerardo Conte Grand y toda la bancada de la CC. “Para festejar o para seguir luchando, vamos a acompañar al campo”, reiteró ayer Lilita en un seminario en Córdoba junto a Alfonso Prat Gay. Allí, la líder de la CC se mostró con un futuro aliado: el ex candidato a gobernador de Córdoba Luis Juez, quien también asistirá al acto en Rosario. Juez ya había organizado junto al radical Mario Negri un encuentro de San Francisco, a favor de los productores rurales.

En Rosario habrá también radicales al por mayor, con Gerardo Morales y Negri a la cabeza. Ven-



Elisa Carrió y Luis Juez se mostraron juntos ayer en Córdoba.

drán de Santa Fe, Córdoba, Entre Ríos y Buenos Aires. Por la izquierda, la concurrencia será magra: estarán el PCR y la dirigente de MST Vilma Ripoll, que es oriunda de Firmat, una ciudad de 20 mil habitantes cercana a Rosario. No viajarán Claudio Lozano ni los dirigentes de Solidaridad e Igualdad (SI), ex ARI autónomo. “De ninguna manera va”, se marcaron también en el entorno del ex candidato de UNA, Roberto Lavagna. Quien confirmó su presen-

cia es Blumberg: “Me llamaron y me invitaron. Tengo intenciones de ir”, le dijo a **Página/12**.

En el socialismo tuvieron una charla ayer en el bloque de Diputados y resolvieron que no decidirán si asisten hasta que no vean el rumbo que toma la negociación con el Gobierno que comienza hoy. “Lo estamos analizando sobre la marcha”, explicaron en el entorno del titular del PS nacional, Rubén Giustiniani. Por su parte, Binner participará del acto y del Tedéum

oficial en Santa Fe, junto a la vicegobernadora Griselda Tessio y todo su gabinete (en la Casa Gris subrayaron: “Todo su gabinete”).

En cambio, el gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá, evaluaba sumarse al concilio rural. “A Alberto lo invitaron”, deslizaban en su entorno. Pese a las versiones que circularon, el ex presidente Carlos Menem no viajará a Rosario. “Es una bola que tiró el Gobierno”, afirmaron cerca del riojano. Los ruralistas podrán respirar aliviados.

Dos especialistas analizan el fenómeno De Angeli

## La construcción del personaje

Por Gustavo Veiga

Julio Moyano y Gerardo Peña tienen dos cosas en común. Son hombres del interior y su formación académica les permite analizar el prolongado conflicto entre el gobierno nacional y las organizaciones rurales desde un enfoque teórico, con anclaje en la realidad

del centro de la escena. El tiene una entidad: existe como personaje del agro en el sur de Entre Ríos. Aunque sin duda es irreal la construcción del sujeto que se hizo de su persona y cómo se lo llevó a la cresta de la ola en el último tiempo. Lamentablemente, él mismo ha perdido el control sobre el uso que se ha hecho de su papel como dirigente agropecuario”.

“El mismo ha perdido el control sobre el uso que se ha hecho de su papel como dirigente agropecuario.”

agropecuaria. Moyano nació en Paraná, se graduó de licenciado en Comunicación en la universidad de esa ciudad y actualmente es el secretario académico de la UBA en la misma carrera. Su visión del fenómeno de Alfredo De Angeli, comprovinciano suyo, es crítica: “No se trata de un dirigente de rango nacional, y va a haber una abrumadora diferencia muy pronto, apenas los medios lo dejen de ubicar en

Peña es filósofo, vive en Necochea (un polo cerealero importante) y asimismo tiene a su cargo el instituto de formación de la CTA en esa ciudad. Su opinión sobre cómo construyó su imagen el líder la Federación Agraria de Entre Ríos también les apunta a los medios: “Han simplificado el discurso. Acá la gente cree que si se cae el campo se cae Necochea. Y nuestra sociedad es mucho más compleja. El

campo genera muy poco empleo; yo hablaría también de la caída de la industria pesquera. Para mí, De Angeli es un vocero de los que no quieren aparecer. Su gestualidad es la del hartazgo, la gestualidad del sentido común frente a lo político. En su discurso habla de otro modelo de país y eso no es inocente”. Moyano agrega: “También mellamó la atención la ferocidad con que se intentó esta construcción. Y creo que, además, le juega en contra en varios sentidos al futuro inmediato de la Federación Agraria, que tuvo un comportamiento bastante menos agresivo y descontrolado en nuestra historia reciente y que ahora ha quedado muy pegada a fuerzas que la erosionan por completo”.

Para Peña, el perfil de una Presidenta que confronta como Cristina Kirchner “generó la construcción de un sujeto del interior, con lenguaje llano, de esos que suelen decir ‘al pan, pan y al vino, vino’, que les permitió a los medios meterse en el conflicto mediante la creación de un actor, un pequeño productor del que se apropiaron su subjetividad”.

Desde Gualguaychú

Luego de haber aceptado a regañadientes levantar los piquetes, el núcleo duro de la protesta agraria afincado en Gualguaychú orientó todas sus fichas a lo que pueda suceder el próximo 25 en el Monumento a la Bandera de Rosario. Por lo pronto, aunque todavía no existan mayores precisiones sobre los detalles organizativos del acto (al que Alfredo De Angeli propuso transformar en asamblea en caso de que no haya “señales concretas” en las negociaciones), ya tienen alquilados ocho micros que desde los diferentes pueblos entrerrianos arrancarán el mismo domingo de madrugada. El debate es si ir todos juntos en caravana “por motivos de seguridad” o si hacer cada cual vaya llegando como pueda. Mientras comienzan a bajar opciones sobre el futuro político del sector, todos coinciden en que la convocatoria será inevitablemente comparada con los más de 20 mil productores que pudieron reunir en esta ciudad al abrirse la primera tregua. Es por eso que, se preocupan, para que el mensaje sea lo suficientemente claro y contundente deberán juntar no menos de cien mil personas.

Entre las bases, la “política” es mala palabra. Si se les pregunta, todos responden al unísono que los representantes partidarios que asistan no tendrán voz ni voto. Sin embargo, por lo bajo reconocen que es en esa cocina donde se dirimen las cuestiones por las que reclaman y que, tarde o temprano, deberán pasar a la acción. “Dios quiera que muchos se metan, pero no le veo muchas chances. Es que los gringos estamos para la polvareda, somos gente de trabajo y la verdad que ese cajón de manzanas tiene más podridas que de las otras...”, explicó ayer uno de ellos sobre el km 53 de la ruta 14, donde hasta el martes cortaban el paso a todos los camiones internacionales (al cabo de dos horas los dejaban pasar) y a los nacionales que cargaran cereales. Ayer había unas cincuenta personas acompañadas de gendarmes y tractores, permitiendo el paso, haciendo presencia simbólica.

Lo cierto es que la política con mayúsculas es lo que está hoy en las cabezas de los dirigentes. Y si bien no lo dicen en voz alta, ya ayer por la mañana, después de haber desayunado en el hotel Embajador junto a De Angeli, su íntimo grupo de asesores reconoció ante **Página/12** que para después del acto no se descarta ninguna opción: “Ahora, el tema urgente son las retenciones, no vamos a mezclar las cosas. Pero después del domingo puede suceder que avancemos en algo más orgánico y homogéneo”, afirmaron. En sus discursos, hace días el presidente de la Federación Agraria entrerriana viene invocando a los gobernadores de Córdoba y Santa Fe, Juan Schiaretti y Hermes Binner. El martes los invitó a presenciar como garantes las negociaciones con las cuatro entidades.

A las bases no les simpatiza la idea de pensar a su máximo líder como candidato. Todos dicen conocerlo desde hace años y aseguran que su perfil no es ése. Atilio De Angeli “confía” en su hermano: “Acá no hay lugar para la política partidaria. Que nadie intente sacar



dirigente entrerriano ya piensa en sus posibilidades políticas

# Angeli se prepara para después del 25

Esperan una concurrencia masiva en el acto de Rosario y admiten que después será momento de evaluar opciones, aunque para muchos de los que participaron de los cortes, "política" es mala palabra.

rédito político de esto", advierte.

Mientras, por debajo de la disputa principal con el Gobierno se esconden pujas internas. El martes, al anunciar el levantamiento de las medidas de fuerza en asamblea, De Angeli no ocultó su malestar por lo resuelto por los cuatro presidentes de las entidades agrarias. Es por eso que sobre su indiscutido liderazgo entre las bases desafió a que si para el domingo no había "soluciones concretas" transformaría el acto en asamblea. Y ellos aseguran que "señales concretas" significa volver con las retenciones al 10 de marzo. Un detalle es que todavía nadie lo invitó formalmente al acto. Sin embargo, se descarta que será uno de los oradores, si no el principal.

—Y si el domingo los presidentes dicen que, por ejemplo, el miércoles se van a volver a reunir con el Gobierno, ¿qué hacemos, Alfredo? —le preguntó uno de los ruralistas en una improvisada reunión a la vera de la ruta, a media mañana.

De Angeli se le acercó y le puso su mano en el hombro:

—Si hace falta, yo me voy el sábado y le digo a Eduardo (por Buzzi) que si quiere que no lo pasen

por encima, no haga eso —lo tranquilizó.

La presencia en Rosario de una multitud resulta nodal para los ruralistas. Es por eso que, al menos en Entre Ríos, desde la asamblea hace unos días están organizándose para conseguir colectivos que salgan de las plazas de los pueblos (Urdinarrain, Larroque, Villa Elisa, San Salvador...) de forma gratuita. Del modo de financiamiento dicen poco, aunque reconocen sin dar nombres haber conseguido dinero de varias empresas privadas agropecuarias. La estructura de los ruralistas va creciendo. El primer síntoma lo había dado el mismo De Angeli cuando decidió recorrer el país y consiguió que un productor bonaerense le prestara para su uso particular un avión Piper Dakota de cuatro plazas.

—Ojalá nos podamos meter para que se vaya esta mugre que tenemos. Es que nuestra generación nunca estuvo en política —resumió un hombre que rondaría los sesenta—. Estaba la (María Del Carmen) Alarcón esa que era una de las buenas y la echaron —continuó, recordando a una de las fundadoras del incipiente "Pampa Sur".

—¿De todo esto va a salir un

partido nuevo? —intentó averiguar Página/12.

—Noooooooo, eso no. La idea es ir sumándose a los distintos partidos que ya existen —explicó sin dar su nombre—. Es que si te lo digo, mañana me cae la DGI. Acá estamos todos fichados y en Urdinarrain somos pocos.

Informe: Diego González.

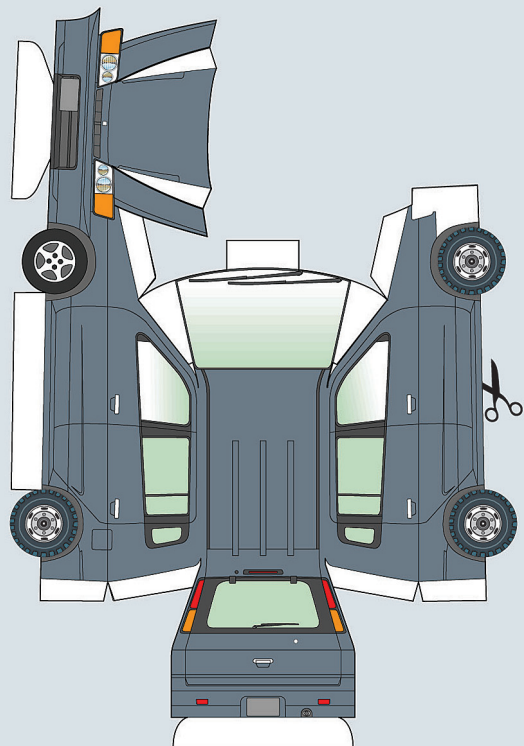


Alfredo De Angeli, presidente de la Federación Agraria de Entre Ríos.

## Préstamos Personales

Ahora tiene más ventajas Para Vos! Eso es +.

+ Para VOS!



Asegurá lo que adquirís con Provincia Seguros y te bonificamos la cuota número 12 de la póliza\*.

0810-22-BAPRO (22776) [www.bancoprovincia.com.ar](http://www.bancoprovincia.com.ar)

PROVINCIA Seguros

**Banco Provincia**   
Si es de la provincia, es tuyo.

(\*) Beneficio válido desde el 19/05/08 hasta el 31/12/08 para nuevos préstamos y nuevas pólizas. Pólizas emitidas por Provincia Seguros S.A.. Consultá las condiciones de suscripción en el Banco. Beneficio no acumulable con otros beneficios y/o promociones. Préstamos sujetos a las condiciones de aprobación del Banco de la Provincia de Buenos Aires. Para más información, consulte nuestras sucursales o ingrese en [www.bancoprovincia.com.ar](http://www.bancoprovincia.com.ar)



El Gobierno discrepó con la Iglesia y la oposición sobre la pobreza

# Cada uno con su estadística

Cristina Kirchner y varios ministros negaron que haya más pobres, como aseguró el obispo Jorge Casaretto. El prelado fue respaldado por algunos de sus colegas y los opositores también cuestionaron los índices oficiales.



**Cristina Kirchner: “Podemos exhibir con orgullo que bajó la desocupación y también el descenso de la pobreza y la indigencia”.**

La distante relación entre Iglesia y Gobierno sumó ayer un nuevo capítulo. La afirmación del obispo de San Isidro y presidente de la Pastoral Social, Jorge Casaretto, sobre el aumento de la cantidad de pobres generó repercusiones de los distintos sectores políticos. Otros dos obispos respaldaron —aunque con matices— los dichos del prelado y la manipulación del Indec fue nuevamente el blanco de todos los dardos de la oposición, que aprovechó para renovar sus críticas a los índices oficiales. La presidenta Cristina Fernández le respondió de manera indirecta y defendió los logros de la administración kirchnerista, mientras que varios miembros de su gabinete salieron a cuestionar la rigurosidad de los cálculos privados y tildaron de interesadas las opiniones de quienes dicen que hubo un incremento de la pobreza.

“A partir de 2003, los argentinos tocamos fondo, con 22 por ciento de desocupación, y hoy podemos exhibir con orgullo que bajó a 7,5 por ciento y también el descenso de la pobreza y la indigencia”, di-

jo la Presidenta en la inauguración de una fábrica textil en el Chaco. La mandataria vinculó directamente la disminución del desempleo con el descenso de los indicadores de pobreza. Aseguró que “la industria, el trabajo, no son un discurso ideológico”, sino “el discurso del realismo y la posibilidad de dejar atrás el hambre y la miseria”.

El jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri, criticó en cambio las cifras oficiales y se mostró muy preocupado por la inflación que “genera que todos los meses más argentinos caigan debajo de la línea de la pobreza”. “Los alimentos suben, los precios en general de la canasta básica esencial suben, a la gente no le alcanza y eso significa que hay más pobres en la Argentina”, razonó Macri. En el mismo sentido se pronunció el economista de la CTA y diputado nacional Claudio Lozano. Contrariando la prédica oficial a favor de la redistribución de la riqueza, Lozano aseguró que “hay casi 13 millones de argentinos en situación de pobreza, pese a que llevamos cinco años de creci-



**Mauricio Macri: “Los alimentos suben, a la gente no le alcanza y eso significa que hay más pobres en la Argentina”.**

miento a tasas importantes”.

El ministro del Interior, Florencio Randazzo, salió duramente a contrarrestar las declaraciones del Episcopado y deslizó que los dichos de Casaretto “llamativamente coinciden con la posición de aquellos sectores que sólo alimentan expectativas inflacionarias”. Ante esa acusación, el obispo de Gualeguaychú, Jorge Lozano, defendió a su par y aseguró que “no existe tal vínculo, en absoluto”. Sostuvo que la preocupación de la Iglesia es “la inclusión social de todos los argentinos y la reducción de la brecha entre ricos y pobres”.

La ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, puso en duda los fundamentos que utilizó la Iglesia para cuestionar el índice oficial. El informe elaborado por la Universidad Católica Argentina “mide sólo a 2500 hogares de grandes conglomerados de cinco provincias”. “Lo que es objetivo y evidente —sentenció— es que la pobreza bajó en números absolutos y la calidad de vida mejoró, por eso hay que ser serios y prudentes en lo que decimos sobre to-

do cuando ejercemos representaciones públicas.” La ministra apuntó así contra Casaretto, quien el martes dijo que “percibe” un aumento de la pobreza debido a que más gente pide alimentos en sus parroquias.

“El mismo informe de la UCA —continuó la ministra— es concordante con que mejoró la calidad de vida sobre todo en los sectores medios y bajos de los argentinos en lo que hace a vivienda, acceso a servicios públicos, salud y subsistencia.” Al igual que Alicia Kirchner, la ministra de Salud, Graciela Ocaña, dijo que “más que discutir sobre la cantidad de familias pobres, que sin duda se redujeron, lo importante es comprometernos para que no haya más pobreza”.

Un poco más apartado de la línea crítica de la Iglesia, el obispo de la Rioja, Roberto Rodríguez, sostuvo que en el país “hay distintas realidades según la provincia”. En Buenos Aires, ejemplificó, “se nota mucho más la indigencia que en otros lugares. Comparando con La Rioja, observo que aquí hay pobreza, pero no hay miseria”.

**Jorge Lozano, obispo de Gualeguaychú: “La preocupación de la Iglesia es la inclusión social de todos los argentinos”.**



**Alicia Kirchner: “La pobreza bajó en números absolutos y la calidad de vida mejoró. Hay que ser serios en lo que decimos”.**



El organismo

## Otro

Por David Cufre

El Indec informó ayer que la pobreza y la indigencia bajaron. El dato es tan confiable como puede serlo el relevamiento de precios que realiza el organismo, dado que los resultados obtenidos en esa medición operan como un insumo fundamental para calcular los costos de la Canasta Básica Total (CBT) y la Canasta Básica Alimentaria (CBA), que determinan las líneas de pobreza e indigencia. Para el Indec, la pobreza cayó a 20,6 por ciento, desde el 23,4 anterior. De ese universo, el 5,9 por ciento de las personas son indigentes, contra el 8,2 informado la última vez. A todas las críticas que le caben por cómo se estima el alza de precios, en este informe se agregan otros elementos que lo hacen todavía más controvertido. Por caso, en lugar de dar cuenta de qué pasó en el segundo semestre de 2007 —como correspondía—, se tomó el inusual período octubre 2007-marzo 2008, que no resulta comparable con ningún otro relevamiento anterior.

El Indec debió entregar el comunicado con los datos de pobreza e indigencia de la segunda mitad de 2007 en marzo pasado, según su propio calendario de difusión. No lo hizo y jamás aclaró los motivos de la postergación. Ahora, en lugar de ponerse al día, descartó ese período y tomó otro. El organismo señaló que la última Encuesta Permanente de Hogares (EPH), que sirve para extraer la información de ingresos de los hogares —los cuales se cruzan con los costos de la CBT y CBA—, abarcó el cuarto trimestre de 2007 y el primero de 2008. La explicación fue que en el tercer trimestre del año pasado no se hizo el trabajo de campo en los aglomerados Gran Buenos Aires, Gran La Plata, Mar del Plata y Bahía Blanca, por lo cual “no resulta posible realizar las estimaciones” de pobreza e indigencia en ese lapso. La encuesta no se realizó por el paro de un sector de trabajadores del Indec y por el desmantelamiento del equipo técnico que antes estaba al frente de la EPH.

El problema con los nuevos datos es que no son comparables con informes anteriores. Tampoco se informó qué se hará de acá en más, si se volverá a la vieja metodología de medir la pobreza y la indigencia dos veces al año, en el primer y segundo semestre, o se reemplazará por otros períodos. Los números difundidos por el Indec para 31 aglomerados urbanos son los siguientes:

\* Se encuentran por debajo de la línea de pobreza 1.013.500 hogares (14 por ciento), con un total de 4.954.000 personas pobres (20,6 por ciento). “Los hogares pobres tienen más miembros que los no pobres”, puntualizó el organismo.

\* De ese conjunto, 319.000 hogares (4,4 por ciento) se encuentran, a su vez, bajo la línea de indigencia, lo cual supone 1.459.000 personas indigentes (5,9 por ciento).

\* Respecto de la medición anterior, del primer semestre de 2007, se observa que hay 179.000 hogares menos bajo la línea de pobreza —con 649.000 personas pobres menos que entonces—, y 99.000 hogares que salieron de la indigencia —541.000 personas—. La comparación es forzada, porque se tomaron distintos períodos, con distintas estacionalidades de precios e ingresos.



aseguró que mejoraron los indicadores sociales, con resultados a marzo

# informe del Indec para la polémica

El Instituto informó que la pobreza bajó a 20,6 por ciento y la indigencia cayó a 5,9. El relevamiento se hizo sobre un período que no resulta comparable con informes anteriores. Además, no publicó las bases que servirían para contrastar los datos.

\* En la ciudad de Buenos Aires, las personas pobres son el 8,4 por ciento del total (contra 11,6 por ciento del primer semestre de 2007), mientras que en los partidos del conurbano bonaerense representan el 24,3 por ciento (frente al 25,0 anterior, con lo cual no hubo casi caída). La indigencia llega a 3,6 por ciento en el primer caso (desde 5,2), y a 6,5 en el segundo (desde 9,1).

\* Los dos aglomerados con más pobreza son Gran Resistencia, Chaco, con 40,0 por ciento (desde 45,6) y Corrientes, con 38,2 (desde 40,2).

\* Los dos aglomerados con menos pobreza son Río Gallegos, Santa Cruz, con 4,1 (desde 2,7) y Comodoro Rivadavia, Chubut, con 4,5 (desde 6,0).

\* De los 31 aglomerados relevados, la pobreza cayó en 28. Sólo aumentó en Gran La Plata, hasta 16,8 por ciento desde 16,2, San Nicolás-Villa Constitución, a 16,7 desde 16,5, y Río Gallegos, a 4,1 desde 2,7.

Cynthia Pok, ex coordinadora de la EPH que fue desplazada de su puesto por haberse negado a calcular las canastas de pobreza e indigencia usando los precios medidos por la "intervención" del Indec, dijo a **Página/12** que los resultados no fueron elaborados por su equipo. "Nos seguimos negando a la falsedad y a la manipulación", disparó. La especialista cuestionó que no se den a conocer las bases de la EPH y otros indicadores sociales que servirían a investigadores del sector privado para cruzar información y estimar sus propios datos de pobreza e indigencia. "No figuran las cuantificaciones de las canastas ni las estimaciones de ingresos de los hogares. La última información disponible es del primer trimestre de 2007", advirtió.

En la misma línea se pronunció el consultor Artemio López. "No podemos medir la pobreza porque nos falta saber qué pasó con los ingresos de los hogares", aclaró. Por esa razón, llamó a tomar con pinzas distintas estimaciones del sector privado. "Es muy complejo suponer qué pasó con los ingresos desde la primera mitad de 2007 a la fecha", insistió. También afirmó que no son comparables estudios que difundieron la Universidad Católica Argentina y la CTA, porque toman bases distintas. "El Indec está haciendo arbitrariedades que ponen en crisis todo el sistema estadístico nacional, y lo grave es que se reemplaza por información privada que tampoco tiene consistencia. Que el Indec entregue información poco creíble no hace confiables estimaciones alternativas", puntualizó. López indicó que sus mediciones de precios arrojan un costo de la canasta de alimentos que triplica al del Indec, lo que lo lleva a suponer que la indigencia no estaría cayendo. "Esa situación después se puede extender a la pobreza", manifestó, en caso de que el aumento de ingresos de los pobres no llegue a igualar la suba de precios de los alimentos.



Pablo Piovano

La última medición de la pobreza arrojó que 649 mil personas salieron de esa situación, mientras que 541 mil dejaron de ser indigentes.

Estudios locales muestran un salto cualitativo de la pobreza en el Noreste

## Chaco, donde la pobreza es más pobre

Cuando cada número que integra una estadística socioeconómica es leído con nombre y apellido, aseverar que baja o sube no es una cuestión "sólo de criterio", sino de "vidas". Ayer, el Indec dio a conocer las cifras de indigencia y pobreza. Chaco, la provincia con más pobres e indigentes del país, registró —según el índice oficial— una caída de más de cinco puntos, de 45,6 a 40 por ciento. Más allá de las cifras oficiales, los datos concretos de la provincia muestran un cuadro más que preocupante.

Con un total de 1.050.000 pobladores, la provincia del Chaco tiene a más de la mitad de su población bajo la línea de pobreza y algo más de un cuarto sin las condiciones básicas para subsistir. Sólo en la ciudad de Resistencia, unas 100.000 personas de las 360.000 que viven allí se encuentran en asentamientos de algún tipo, en condiciones de sub o nula urbanización, de acuerdo con relevamientos de universidades y centros de investigación privadas.

El costo de la canasta básica de esa provincia se estima en 1400 pesos, casi un 50% por encima de los 982 que según el Indec necesita una familia tipo. El director del Centro de Estudios e Investigaciones Sociales Nelson Mandela, Rolando

Núñez, aseguró a **Página/12** que sus propias estimaciones ubican la pobreza entre 53 y 56 por ciento. Esto tiene que ver con el incremento en el costo de vida chaqueño, que respecto a un año atrás se ubicaría en el 31,3 por ciento.

En la realidad propia del Noreste argentino, hay otros datos preocupantes, que dan cuenta de un salto cualitativo en la pobreza. A la proporción de pobres se adiciona un diez por ciento cuando se trata de menores de entre 0 y 14 años. Un fenómeno de "infantilización de la pobreza", según lo llaman. En cuestión de género, las mujeres en situación de pobreza superan a los hombres, ya que muchas de ellas son jefas de hogar.

Un ejemplo de la situación extrema que se vive lo denota también el incremento en la desnutrición infantil. Durante el año pasado, el 4,8 por ciento de los bebés entre menores a un año presentaba signos de falta de alimentación. El porcentaje se dispara a 14,6 por ciento cuando el rango es el de uno a dos años, y hasta la edad de cinco se mantiene en niveles similares. Esto se explica porque los niños dejan de ser amamantados, lo que representa una mayor dificultad para sus padres a la hora de satisfacer una nueva boca. El año pasado, 390 bebés menores al año

murieron en la provincia.

La situación socioeconómica que sufre el Chaco se explica, según los especialistas consultados, por el proceso de expulsión rural que provoca la siembra de monocultivos, en particular de la soja. El 70 por ciento de la 1,5 millón de hectáreas sembradas se encuentra concentrada en el 7 por ciento de los productores. "La campaña agrícola 2007-2008 generará este año un PIB de 1000 millones de dólares; en pesos, 1864 millones se reparte en insumos tecnológicos, 1222 en impuestos y 228 de rentabilidad, que es apropiada en un 80 por ciento por el 20 por ciento del total de productores", explicó a este diario Núñez. El resto se divide entre los pequeños, que suman unos 12.000.

El tema de la expulsión tiene que ver con que la utilización del paquete tecnológico sojero (semillas, fertilizantes y sistemas de siembra de alto rendimiento y escasa necesidad de trabajo humano), que no genera mano de obra. Esta situación está llevando a que 28 familias salgan diariamente del campo, mitad con destino a la urbe y el resto directo a las ciudades de Rosario y Buenos Aires. La distribución del uso de la tierra, por cultivo, fue en la campaña anterior de 750.000 hectáreas para la soja; 265.000, gi-

rasol; 165.000, algodón; 150.000, sorgo; 120.000, maíz; y 15.000, trigo. Para la próxima se prevé incrementar en 500.000 hectáreas la plantación de soja.

La solución, además de terminar con estos monocultivos, se plantea sólo en términos de avanzar en un proceso de industrialización. Cristina Fernández inauguró la primera planta textil en la provincia, de capitales brasileños. "Esto no es un proceso de industrialización, sino empresas que vienen a aprovechar los bajos costos y una situación de zona 'offshore' para sus inversiones fuera de su país", indicó el director del Centro Mandela.

A este emprendimiento se suma la llegada de otra inversión de igual origen de fondos para producir radios. La intención es aprovechar la producción "semiesclava" de carbón e incrementar exponencialmente su rentabilidad. Este tipo de empresas tiene vedada la fabricación en su país, debido a que el presidente Luiz Inácio Lula da Silva prohibió la producción de dicho mineral combustible. Esto, sumado a la "sojización" y a los cambios ambientales que sufre la provincia a causa de la tala indiscriminada, complica aún más el panorama a una provincia altamente dependiente de los recursos de la coparticipación federal.



Tras conocerse la caída de reservas estratégicas en Estados Unidos, se disparó el crudo

# El petróleo pasó los 133 dólares

Por cuarto día consecutivo, rompió el record. La caída en los stocks de Estados Unidos fue el argumento de la nueva trepada del precio.

El mercado petrolero ya casi no necesita excusas para justificar la suba del precio del barril, que se produce prácticamente a diario aunque no haya novedades. Pero ayer sí hubo un hecho que, aun en tiempos normales, hubiera provocado algún impacto alcista: el Departamento de Energía de Estados Unidos informó una baja en sus reservas de crudo en la última semana de 5,4 millones de barriles, cuando los analistas habían pronosticado un alza de 300 mil barriles. El precio del barril en Nueva York pegó un salto de 4,10 dólares en los contratos para entrega en julio, cotizando al cierre 133,17 dólares por barril. En Londres se verificó una disparada similar, con un alza de 4,86 dólares para alcanzar un valor final de 132,70 dólares por barril. Al mismo tiempo, se informó una baja en los stocks de gasolina que, aunque leve (800 mil barriles), es una preocupación mayor teniendo en cuenta la cercanía de la temporada estival en el Hemisferio Norte y el incremento de la demanda por los viajes de larga distancia en automóvil.

El total de existencias de crudo en las reservas estratégicas de Estados Unidos quedó en 320,4 millones de barriles, un 6,5 por ciento por debajo del nivel de 2007 en esta misma época del año. El descenso en reservas de crudo coincidió con una fuerte merma en las importaciones al mercado estadounidense, que fueron de una media de 9,2 millones de barriles diarios, 696.000 barriles menos que en la semana precedente. En cam-

bio, las reservas de gasolina, ubicadas en 209,4 millones, son un 4,9 por ciento superior al volumen de un año atrás. Las reservas de productos destilados (diésel y combustible para calefacción) aumentaron en 700.000 barriles a 107,8 millones, la mitad del incremento previsto.

Las cotizaciones en los diferentes mercados no sólo derribaron todas las barreras históricas, sino que se mueven con una tendencia ascendente que pareciera imparable. Ayer fue la cuarta jornada consecutiva en la que los valores de cierre baten records históricos. En tan sólo un año, los precios más que duplicaron su nivel, tanto en Londres como en Nueva York. También influye en la disparada del petróleo el persistente debilitamiento del dólar, que ayer volvió a caer frente a otras monedas.

Los contratos de venta de combustibles (gasolina y gasoil) también se negociaron ayer a precios record en Nueva York, lo que hace prever que seguirán encareciéndose en el valor de venta al público. Este dato sólo puede agregar preocupación a la ya afligente situación de la economía estadounidense, cuyos signos de recesión ya parecen difíciles de disimular. Ayer, la Reserva Federal de Estados Unidos modificó su pronóstico de crecimiento para el año, bajando en un punto su última estimación. Anteriormente, había previsto para el año un crecimiento en una franja del 1,3 al 2 por ciento, que ayer redujo a una banda de 0,3 a 1,2 por ciento.



La suba de la cotización fue pareja en ambos lados del Atlántico: entre 4 y 5 dólares por barril.

Reclamo de empleados de estaciones, con apoyo empresario

## Demasiado poder de las refinadoras

Por Cledis Candelaresi

Los trabajadores de la Federación de Obreros y Empleados de Estaciones de Servicio se movilizaron ayer hasta el Congreso para reclamar, bajo la lluvia de media tarde, por la sanción de una ley que nunca consigue prosperar y que tiene como punto medular impedir a las petroleras la comercialización minorista y forzarlas a garantizar el abastecimiento en ciertas condiciones. La marcha tuvo el apoyo de cámaras patronales, que reconocen en la movida un intento de reforzar sus propios reclamos al Ejecutivo para mejorar la rentabilidad. Todos saben, sin embargo, que la verdadera partida sobre estos temas se seguirá jugando en el despacho de Guillermo Moreno.

Con la ayuda de algunos —sólo algunos— empresarios, la Federación liderada por Carlos Acuña redactó una nueva versión del proyecto de ley para la comercialización de combustibles, cuyo texto original hace tiempo perdió estado parlamentario, cajoneado desde hace años. La renovada propuesta reitera la utópica exigencia de que las refinadoras no

tengan red propia. Pero este punto nunca logró el necesario consenso parlamentario y tampoco responde a una línea de trabajo del Gobierno. Así, parece más una consigna que un enunciado con posibilidades de ser sancionado.

Pero el proyecto impulsado añade o pule algunas otras cláusulas. Entre ellas, la que exige que se les renueven los contratos de provisión a los expendedores. Un agregado de último momento, basado en el dato de que muchas petroleras están rescindiendo esos acuerdos porque no tienen combustible suficiente para atender ni a su propia red. Y quedar sin ese paraguas, a decir de los empresarios, es casi como estar condenados a muerte. Aunque haya muchas condiciones de esos convenios que aspiren a cambiar, prefieren tenerlos a engrosar el universo de estaciones blancas.

Hace pocas semanas, los expendedores y las refinadoras discutieron en el despacho de Guillermo Moreno sobre cómo se puede garantizar la provisión de naftas y gasoil. Ahí surgió el presunto plan de que las refinadoras fueran incorporando a su

red a aquellas estaciones que no tenían marca, algo a lo que todos dijeron que sí salvo Shell, que se negó con el mismo argumento que hoy sostienen muchos operadores del sector: no hay carburante suficiente para comprometer el embanderamiento.

Otro punto polémico, también discutido en la órbita de Comercio Interior, es el de la diferencia de precio que existe en la geografía del país. La Federación de Empresarios de Combustibles, Fecra, la entidad que lidera Rosario Sica, trató de convencer a Moreno de que promueva alguna resolución para “homogeneizar” los valores que, a su juicio, favorecen la reventa. Algunos empresarios del rubro comprarían todo el stock de aquellas estaciones que tienen naftas o gasoil a más bajo precio, para venderlos luego a un valor superior, a veces en forma directa a clientes en el interior.

Pero mientras para aquella federación es necesaria la intervención oficial para uniformar precios, para la nacional Cecha (Cámara de Expendedores de Combustibles e Hidrocarburos) sería un intento inútil. “¿La leche o el pan tienen, acaso, el mismo precio en todo el país?”, se pregunta el dirigente Raúl Castellanos, defendiendo la heterogeneidad de valores, el mismo que según Sica propiciaría el negocio de reventa.

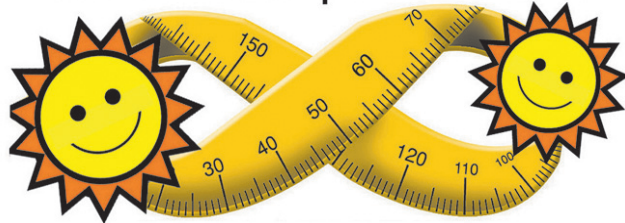
“Se perdieron veinte mil empleos” por estaciones que cerraron, lamentaba ayer el gremio, promotor de la iniciativa parlamentaria que defiende el negocio de sus empleadores, muchos de los cuales contribuyeron con el aporte de entre 200 y 500 pesos para costear los micros utilizados en la movilización de ayer. Como fuere, los ingresos de las estaciones están mejorando. Representan alrededor de un 8 por ciento del precio de venta de los combustibles, que en las últimas semanas se han encarecido primero gradual y luego bruscamente, bajo la mirada acrítica de Moreno.

### Eskenazi quiere llegar al 25

El Grupo Petersen hizo la oferta pública para adquirir la totalidad del paquete accionario de YPF que circula actualmente en el mercado, aspirando a sumar un 10 por ciento del capital al 14,9 por ciento ya adquirido a Repsol, accionista principal. Al conocerse la oferta del grupo encabezado por Enrique Eskenazi, las autoridades de la Bolsa porteña suspendieron por media hora la operatoria de dicho papel, a la espera de mayores detalles de la misma. Cuando se reanudó, las acciones subieron 3,68 por ciento, a 155 pesos.

Mayo en Mar del Plata

### Vacaciones a medida son infinitas posibilidades



Un programa donde usted elige las actividades y entretenimientos que más le gustan. Shows, paseos, turismo aventura, pesca, golf y muchas más opciones.

• Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar.

Opcional Centro Spa Manantiales: Tratamientos estéticos, corporales & Piscina Termolúdica.

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222  
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel  
Mar del Plata - Argentina

[www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)

### SILVIA ANGELICA CORAZZA *Susana*

Militaba en Montoneros. La tarde del 19/05/77 tenía una cita en el bar “El Clavel”, frente a la estación de Lanús, de donde fue secuestrada por el ejército estando embarazada de tres meses. Su segunda hija nació en cautiverio y fue entregada a sus abuelos. Fue vista por última vez en el CCD Vesubio en septiembre de 1978.



Quien pase por aquí quizás recuerde tu cara o entienda tu lucha...  
...pero no podrá imaginar tu dolor.  
Tal vez reconozca en esos ojos,  
que son los nuestros, todo el amor  
que dejaste en este mundo.

¡Gracias por tanto amor!

Tu mamá, tu marido, tus hijas, tus nietas.

Si podés contarnos algo sobre ella  
escribí a [inesideal@yahoo.com.ar](mailto:inesideal@yahoo.com.ar)



Página/12 presenta

# Decamerón

de Giovanni Boccaccio

Ilustrado por

## Renata Schussheim

este sábado el  
fascículo N° 1  
gratis con

**Página/12**





El titular de la CGT, Hugo Moyano, el judicial Julio Piumato y el legislador Juan Cabandié

# “Intentaron un golpe de Estado civil”

En el marco del conflicto rural, dirigentes cegetistas y de la Juventud Peronista debatieron sobre distintas formas de apoyo al Gobierno. Hubo una exhortación a la unidad de las distintas expresiones de la JP. Repesando la historia del PJ.

Por Martín Piqué

“Después de lo que escuché decir a la juventud y al compañero Piumato, sólo me queda decir: apaguemos la luz y vámonos.” El secretario general de la CGT, Hugo Moyano, completó su ocurrencia con una sonrisa. También la festejaron los presentes, en su gran mayoría miembros de las distintas agrupaciones de la Juventud Peronista y jóvenes afiliados de los sindicatos que forman parte de la CGT. Pero a pesar de estar descompuesto, Moyano se quedó en el amague. No se retiró de la sala sino todo lo contrario. Elogió la composición del auditorio, un entorno simbólico que hubiera sido imposible hace unos años. El entorno se proponía reflejar un acercamiento entre dos tradiciones otrora antagónicas del peronismo: los jóvenes de la Juventud Sindical Peronista, creada por José Ignacio Rucci y Lorenzo Miguel, y los grupos que se consideran herederos de la Jotapé, la agrupación de la Tendencia de mayor capacidad de movilización durante el tercer mandato de Perón. Como parte del simbolismo, junto a Moyano se sentó el hijo de desaparecidos Juan Cabandié. “Tengo una enorme satisfacción”, dijo Moyano. “Este es un día histórico”, coincidió el legislador porteño y flamante secretario de Juventud del PJ.

El acto había sido anunciado bajo el lema “defender el Gobierno es defender los derechos humanos y sociales”. Se suponía que los presentes iban a aprovechar la ocasión para dirigir algún mensaje a las cámaras patronales del campo. Así fue. “No me cabe duda de que durante la protesta del campo se intentó un golpe de Estado, no del tradicional, sino un golpe de Estado civil. Fíjense cómo estaba armado todo, que tras el discurso de Cristina Fernández aparecen las ollas populares. Pero las ollas populares las crearon las mujeres de los trabajadores cuando no tenían para comer. En cambio éstos tenían mucha comida”, lanzó Moyano en alusión a los cacerolazos. “Con el gobierno de Néstor Kirchner y ahora con el de Cristina hemos logrado recuperar la redistribución de la riqueza. Y es lo que vamos a defender. Vamos a hacer lo imposible para que estos trasnochados no puedan cambiarlo”, advirtió.

Pero la presentación en conjunto de jóvenes militantes de la CGT con los grupos herederos de la JP buscaba generar otro sentido. Se buscaba poner en escena algo parecido a una reconciliación entre las corrientes del peronismo que se habían enfrentado hace más de treinta años. “A mí me produce una enorme satisfacción ver a todos los jóvenes juntos. En el caso de los viejos es más difícil que nos juntemos. Estamos volviendo a unir al movimiento nacional”, festejó Moyano. La misma interpretación hicieron los otros oradores del acto. Que fueron el secretario general de Judiciales, Julio Piumato, y el vocero de la Juventud Sindical Peronista y dirigente de Sutecha, Aníbal Torreta. “Tengo una profunda emoción por la unidad de la Juventud Sindical y



El judicial Julio Piumato, el camionero Hugo Moyano y el joven K Juan Cabandié.

“Con Néstor Kirchner y ahora con Cristina hemos logrado recuperar la redistribución de la riqueza”, dijo Moyano.

La Juventud Peronista. Y a ver cuándo terminamos con la JP con apellido. El PJ necesita de una sola JP”, planteó Piumato.

La referencia a la JP con apellido era una convocatoria a que todos los grupos juveniles dejaran de actuar por separado y confluyeran en una sola Jotapé. La sigla JP abunda en el oficialismo. Existen la JPLa Cámara, JP Evita, JP Identidad, JP Des-

camisados, entre otras. La invitación de Piumato fue muy aplaudida por el auditorio. Quizá para no herir sensibilidades, no se usó el tradicional salón José Ignacio Rucci (allí se suele reunir el consejo directivo de la CGT). Varios hijos de conocidos militantes de la JP de la Tendencia se mezclaban con jóvenes afiliados de Camioneros, Personal Legislativo, Seguros, Judiciales,

Dragado y Balizamiento y otros gremios de la CGT. Por allí caminaban Carlos Gullo, Daniel Kunkel y Franco Vitali, hijos de Juan Carlos Dante Gullo, Carlos Kunkel y del recordado Elvio Vitali, fundador de la Librería Gandhi. Entre los asientos se vieron banderas de Camioneros y escudos del PJ. También carteles de Sutecha, el gremio municipal del eterno Amadeo Genta.

Los afiliados de la Juventud Sindical Peronista, cuyo secretario adjunto es Pablo Moyano, repartían la revista de la agrupación. “Las luchas se dan en la calle y el que no acompañe se queda afuera”, advertía Moyano Jr. desde la portada de la pu-

## En campaña

“El presidente del Partido Justicialista (por Néstor Kirchner) va a recorrer el país, va a ir pueblo por pueblo, para reorganizar el partido. Y nosotros lo vamos a acompañar, dando cursos de formación política para unificar a la Juventud Peronista”, adelantó Juan Cabandié en diálogo con **Página/12**. El flamante secretario de juventud del PJ es muy querido por el matrimonio Kirchner. También por su hijo Máximo. Ayer fue su segunda aparición pública al frente de la juventud partidaria. La primera fue en el acto de Almagro, finalmente opacado por los violentos choques entre camioneros y obreros de la construcción. Allí Cabandié habló ante un auditorio bastante hostil, que igualmente lo escuchó con respeto. “Viví ese discurso como una reivindicación histórica sobre los que no están”, comentó Cabandié a este diario. “Pero todavía faltan unos cuatrocientos”, agregó. Se refería a los hijos de desaparecidos apropiados por represores que todavía no recuperaron su identidad.

blicación. Los jóvenes de la CGT habían decorado las paredes con afiches de la Juventud Sindical y las 62 Organizaciones. “Custodios de la doctrina, avanzamos hacia el futuro”, era el eslogan que se repetía en los afiches. La mayor sorpresa del acto fue el encendido discurso de Torreta. Vestido con una campera deportiva con las siglas de la CGT y las 62 Organizaciones, Torreta advirtió a las entidades del campo que los sindicatos defenderán el modelo neodesarrollista de cierta industrialización. “Podemos aguantar cualquier cosa menos que nos toquen las instituciones democráticas y el crecimiento económico”, dijo.

## La Masacre de Fátima

# “Se sentían impunes”

Por Diego Martínez

“Se sentían necesarios, casi héroes. Decían que todos los gobiernos los iban a buscar”, explicó. “Nos llevaban al baño, nos violaban. Todo se escuchaba. Se sentían impunes”, agregó. Incluso “camino a la sala de torturas pasábamos por oficinas con gente que hablaba, escribía a máquina y les daban de comer a chicos”. La descripción de Superintendencia de Seguridad Federal y su gente en 1976 pertenece a María del Socorro Alonso, sobreviviente que declaró ayer en la novena audiencia del juicio oral por la “Masacre de Fátima” ante el Tribunal Oral Federal N° 5. “Eran unos psicópatas totales. En la

sala de torturas te decían ‘sacate la ropita, sentate, subite a la parrilla’”, relató. A los imputados Juan Carlos Lapuyole y Carlos Gallone los mencionó entre quienes “tomaban declaraciones”. A Miguel Angel Timarchi como “un operativo”.

La primera testigo, Marta Ocampo, contó que tras el secuestro de su hermana Selma su padre recurrió a un amigo: el coronel Carlos Romanella. “Primero se preocupó, nos dijo ‘está en Coordinación Federal, no hay acusación seria, sólo asociación ilícita’. Después se borró porque lo amenazaban. No supimos más de él, pobre hombre”, contó. Horas después Romanella, de 83 años, dijo no recordar su gestión. “Pienso que traté de averiguar algo pero no averigüé nada”, resumió.

Miguel Bianco contó que durante su cautiverio habló con Jorge Argente, víctima de la masacre. “Yo te limpié, no me tires mierda”, le pidió Argente. “Quedate tranquilo, somos amigos, no tengo nada que decir. Ni vos ni yo tenemos que estar acá”, le aclaró Bianco. Al liberarlo le notificaron: “naciste de nuevo, pibe”. Adrián Merajver contó que el 19 de agosto “abrieron mi celda, uno preguntó ‘¿éste va o no va?’ y otro respondió ‘no, sigue’”. Al día siguiente un guardia dijo “se fueron treinta, y cinco por separado”. “Pensé ‘treinta en libertad y cinco a la cárcel’ o al revés. Todavía no teníamos idea de los desaparecidos.” Lilia Amparo Jons contó que estuvo once días en Superintendencia junto

con su marido. Una noche escucharon los gritos de su hijo Pantaleón Daniel Orfano, desaparecido, a quien un ex servicio del Ejército identificó ante la Justicia como una de las víctimas de Fátima.

María del Socorro Alonso contó que la detuvieron en la comisaría 24, de donde salió vendada hacia Superintendencia. “Era una carnicería, gritos, aullidos, personas tiradas como fardos”, relató. Durante su cautiverio contactó a ocho de las víctimas de la masacre. Contó que los guardias “se cebaron” con una chica judía de 16 años a quien violaban. “Nos habíamos convertido en gusanos humanos, seres humillados, pero era doblemente cruel lo que hacían con esta criatura.” Por otra secuestrada que entabló relación con un guardia supo que el “Francés” era Lapuyole. “No sé si el apodo era por el apellido o por el perfume”, aclaró. “Gallone se divertía diciendo que yo era livianita, me agarraba y me tiraba”, declaró. El policía, con anteojos de sol de marco dorado, la miraba impávido. El 19 de agosto un guardia les acercó *Crónica* con la noticia del asesinato del general Omar Actis. “Ahora van a pedir que entreguemos gente”, les anticipó. Esa noche hubo “un silencio muy especial” en el edificio. Al día siguiente “era *vox populi* que había pasado algo”. Entre los cautivos enumeró “peronistas, parte de la Columna Norte de Montoneros, dirigentes gremiales como los de Bendix y gente de la JTP de Judiciales”.



La asamblea de Gualeguaychú empezó a debatir la suspensión de la protesta por Botnia

# Otro corte que empieza a hacer agua

Después de un año y medio de la barrera que impide el cruce a Uruguay por la ruta 136, la asamblea ambientalista está analizando un cambio de modalidad de la lucha contra la instalación de la pastera en Fray Bentos. Ecos de la protesta rural.

Por Laura Vales

La asamblea de Gualeguaychú comenzó a discutir si levanta el corte de ruta contra Botnia. Los vecinos se cuestionan la efectividad de la medida y admiten que, tras un año y medio de instalado, hay poca presencia en el piquete. En la ciudad hay opiniones polarizadas entre los que hablan de salir de la ruta y pasar a otras acciones y los que defienden mantener el corte.

“Estamos debatiendo si es provechoso, si vale la pena continuarlo o si hay un plan B más efectivo”, definió ayer Juan Veronessi, uno de los fundadores de la asamblea. Aunque en lo personal se definió como un convencido de que deberían continuarlo, Veronessi señaló, sin embargo, que el debate sobre si mantener el piquete en la ruta 136 se les impuso por el propio peso de la realidad: “Si seguimos, hay que buscarle otro tono y reforzarlo”. Las propuestas van desde sumarle más gente a cambiar su modalidad, flexibilizarlo para los comerciantes o levantarlo.

El tema fue planteado anoche en la asamblea que los vecinos realizan todos los miércoles en el teatro; el debate continuaba al cierre de esta edición. Todo indica que no se resolverá en un día y que necesitará tal vez de semanas o de un mes para llegar a un consenso.

¿Por qué se discute ahora? Los consultados apuntaron entre las razones que el corte se naturalizó: hoy nadie toma la ruta 136 para cruzar al Uruguay por Fray Bentos. Camioneros y turistas pasan directamente por el puente de Colón; el piquete no molesta a nadie, y por eso mismo perdió fuerza.

Otro motivo es el conflicto de los productores agropecuarios, que tuvo en Gualeguaychú uno de los cortes más fuertes y restó presencias en el piquete contra Botnia. “Yo soy uno de los que dejaron de ir. Estuve en los cortes (del agro) y tuve que parar con tanta actividad cuando me aparecieron picos de presión por el estrés; no podés repartirte entre la familia, el negocio, la lucha contra Botnia y los cortes del campo porque en algún momento colapsás”, señaló Gustavo Zapata. “La protesta del campo opacó el reclamo contra Botnia”, agregó otro de los asambleístas, aludiendo a la pérdida de repercusión que las acciones contra la pastera sufrieron en los últimos dos meses.

Esa baja fue tema de notas periodísticas que el fin de semana pasado registraron que en Arroyo Verde había una sola persona sosteniendo el piquete. El tema abrió una polémica en la ciudad, donde las opiniones están enfrentadas. Los que defienden su continuidad sostienen que mientras Botnia no sea relocalizada, el corte debe estar ahí como un símbolo de la protesta. “No existe un fundamento para levantarlo”, sostuvo en ese sentido Ivana Vilche. “Es verdad que a veces hay pocas personas, pero que no queden dudas de que si quieren levantar el corte van a

ser miles los que van a salir a defenderlo”, agregó en la misma línea Jorge Fritzler.

El corte se instaló el 26 de noviembre de 2006, luego de que el Banco Mundial aprobara los créditos para la puesta en marcha de Botnia. Se mantuvo durante todo el 2007, mientras la pastera terminaba de ser construida y empezaba a producir. A lo largo de los meses el paisaje de Arroyo Verde fue cambiando: los vecinos cruzaron una barrera sobre el asfalto y construyeron en la banquina un galpón con baños y un comedor para aguantar el frío del invierno. Llevaron equipos de sonido para hacer las asambleas—convocan a dos por semana, una en Arroyo Verde y la otra en el teatro de Gualeguaychú— y trailers para dormir, de manera que hoy en el lugar del piquete hay construcciones que deberán ser demolidas el día en que la protesta se dé por terminada.

La última gran movilización contra Botnia se realizó hace un mes, a fines de abril, con una marcha al puente internacional (la cuarta movilización anual contra la papelerera) que resultó masiva, en una reafirmación de que el tema sigue siendo central para los habitantes de Gualeguaychú. Para la asamblea se trata de un momento difícil, porque la pastera ya está en funcionamiento, y aunque se registraron episodios iniciales de mal olor, no hay indicadores de contaminación que permitan pedir su cierre. En la ciudad se vive así con el miedo de que la pastera afecte la salud a largo plazo—el temor mayor es que se multipliquen los casos de cáncer—, sin contar con herramientas para impedirlo. Por este motivo la decisión de levantar el corte no es nada sencilla: para muchos, salir de la ruta es sinónimo de quedar desarmados.

El fallo de La Haya se resolvería recién en el primer semestre del año que viene. La asamblea ha reclamado al gobierno nacional que tome otro tipo de medidas para ahogar económicamente a Botnia, como impedirle que se abastezca de madera y otros insumos argentinos. Esos pedidos, sin embargo, fueron rechazados por el Ejecutivo; la postura de la Presidenta es que el conflicto se resolverá exclusivamente por la vía del tribunal internacional.

En los últimos meses la asamblea empezó a poner expectativas en el panorama que se abrió en Fray Bentos una vez terminada la construcción de la planta, cuando los índices de desocupación volvieron a trepar hasta colocar otra vez a la zona como una de las más afectadas por el desempleo. Esperan que, caída la promesa de bienestar económico, los fraybentinos se sumen a las protestas contra la pastera. En el Uruguay hay en proyecto otras dos megaplantas de celulosa, la de Stora Enso en el departamento de Durazno y la de Ence, que fue relocalizada de Fray Bentos a Colonia y ya comenzó los trabajos de remoción de escombros para su construcción.



Sobre la ruta 136 se armó no sólo una barricada, sino también baños y una especie de cuarto.

Seguimos creciendo, crecé vos también  
Programa Team'08 | 1° Recruiting

## Ella es médica

Antes de hacer spinning,  
le salvó la vida a una persona.

Conocen, vas a querer formar parte.

Envíanos tu CV a [medicos@emergencias.com.ar](mailto:medicos@emergencias.com.ar)  
o llámanos al 0800-888-3637.

[www.emergencias.com.ar](http://www.emergencias.com.ar)





Pese a las críticas opositoras, Diputados convirtió en ley el proyecto del oficialismo

# Nueva receta para elegir subrogantes

Ante la exigencia de la Corte, el kirchnerismo logró aprobar un régimen de subrogancias para los juzgados federales. Los bloques opositores criticaron la ausencia del Consejo de la Magistratura en el proceso de designación de jueces.

Por Miguel Jorquera

A pesar del férreo cuestionamiento opositor, el kirchnerismo alineó a su propia tropa y aliados de la Concertación Plural para convertir en ley un nuevo sistema para la designación de jueces subrogantes del fuero federal en todo el país. Desde el oficialismo se minimizó el plazo impuesto por la Corte Suprema de Justicia para cambiar un procedimiento que consideró “inconstitucional”, pero se afirmó que el cambio llegaba dentro del tiempo propuesto por los supremos —vence este viernes— para “no generar conflicto de poderes e incertidumbre”. Todos los bloques de la oposición criticaron la exclusión del Consejo de la Magistratura del proceso de designación de los magistrados.

El proyecto oficialista, que redactaron el santacruceño Nicolás Fernández y el jefe de la bancada, Miguel Ángel Pichetto, afirma que el nuevo método “apunta a encontrar un procedimiento rápido, justo y una respuesta institucional” al pronunciamiento de la Corte. Un criterio que compartió a medias el diputado K bonaerense Luis Cigogna: “Somos respetuosos de la Corte como institución y de cada uno de sus miembros, pero pedimos que no se inmiscuya sobre el Congreso. El fallo (de la Corte) es irrelevante sobre la tarea que hace el Congreso ahora y el plazo no es imperativo, pero estamos dentro de los términos fijados”.

Cigogna también justificó la marginación del Consejo de la Magistratura en la designación de los jueces subrogantes, así como que sus interinatos no tengan plazo. “No hay en la Constitución ninguna norma que establezca que debe actuar el Consejo de la Magistratura. Podría intervenir, pero con las demoras que tiene sería un obstáculo para solucionar el problema. Debemos ser ágiles y rápidos. No existen plazos para las tareas porque, con las demoras del Consejo, siguen existiendo ciento y pico de jueces en esa situación. No vaya a ser que venzan y tengamos que hacer subrogancias de subrogancias.”

Cada bloque opositor aguardó su turno para embestir contra el criterio oficialista. Marcela Rodríguez, de la Coalición Cívica, cuestionó la subestimación del fallo de la Corte y dijo que la ausencia del Consejo de la Magistratura en el proceso de designación “no respeta la división de poderes establecidos en la reforma constitucional del '94”. También cuestionó que el nuevo sistema “puede llevar a formas arbitrarias de selección de subrogantes, como cuando se quita del proyecto oficial la alternativa de los jueces de las jurisdicciones más cercanas para pasar a la terna seleccionada por el Ejecutivo”.

Para el jefe de la bancada radical, Oscar Aguad, si bien “es cierto que el Consejo de la Magistratura no está acorde a los tiempos para la designación de magistrados”, con el nuevo régimen “los tiempos van a empeorar. El Ejecutivo no va a tener ningún interés en que el



“El plazo (de la Corte) no es imperativo, pero estamos dentro de los términos fijados.”

Consejo eleve las ternas, porque el Gobierno puede hacer las listas de subrogantes. Es un paso atrás”. Por su parte, el macrista Federico Pinedo fustigó al Gobierno de un modo particular: “Nosotros proponemos que las vacantes sean cubiertas por integrantes de ternas aprobadas por el Consejo de la Magis-

tratura, mientras el proyecto oficialista sólo prevé la decisión del Presidente. Que el Presidente —insistió sin hacer diferencia de género— designe a los jueces, a los viejos como yo no nos sorprende”.

A la hora de votar, la chicharra llamando a sesión seguía sonando. Marcela Rodríguez pasó factura:

“Vamos a dar quórum porque queremos que se cumpla con el plazo de la Corte”. Varios diputados corrieron al recinto —la TV transmitía el partido de Boca— y la votación fue 97 a favor, 54 en contra y dos abstenciones. Quedó fuera de la votación un centenar de legisladores.

Crean un sistema de recompensas y una oficina para buscar prófugos

## Un paquete de leyes para acelerar los juicios

Por M. J.

El Senado convirtió en leyes un paquete de proyectos impulsado desde el Gobierno para “acelerar” las causas penales vinculadas a violaciones de derechos humanos durante la dictadura. Entre ellos, la creación de un Fondo de Recompensas para “incentivar” el aporte de datos para la captura de los represores prófugos en causas por crímenes de lesa humanidad y que apunta a “quebrar el silencio y la complicidad con los genocidas”. Otra de las leyes sancionadas crea en el Ministerio de Justicia una “unidad especial para la búsqueda de personas ordenada por la Justicia”. El conjunto de iniciativas también incluyó modificaciones al Código Procesal Penal y la creación de una nueva Cámara de Casación en los tribunales porteños. La oposición no acompañó las medidas “por la falta de debate previo” y cuestionó duramente el sistema de recompensas y la “violación” a la autonomía de la ciudad.

El oficialismo tuvo que invertir más esfuerzo en justificar el tratamiento del paquete de medidas sobre tablas que en explayarse sobre cada uno de ellos. El jefe de la bancada K, Miguel Ángel Pichetto, sostuvo que las leyes apuntan “a agilizar las causas por vio-

laciones a los derechos humanos y de delitos comunes”. Pidió el acompañamiento de las iniciativas por la “urgencia” que exigen los temas. Antes, el oficialismo había garantizado la masiva presencia de sus senadores.

El bloque radical votó en contra del tratamiento sobre tablas. “El Senado debe recuperar su función y debatir a fondo los proyectos. No es posible que de un día para el otro tengamos que aprobar las iniciativas del Gobierno sin debate. El

Congreso no puede ser una escribanía del kirchnerismo”, remarcó el jujeño Gerardo Morales.

“Es necesario establecer normas serias—insistió—que las discutamos profundamente para terminar los juicios por delitos de lesa humanidad. Nuestra propuesta es la de una profunda modificación al Código Procesal Penal, que evitará el colapso de más de mil causas en los juzgados federales.”

La porteña María Eugenia Estenssoro (CC) fue de las más du-

ras: “Se mezclan peras y manzanas. Se va desde la creación de una Cámara de Casación en la Justicia porteña, en contra de la Constitución y la autonomía de la ciudad. Tampoco estamos de acuerdo con un régimen de recompensas en delitos de lesa humanidad, como si se tratara de crímenes comunes: no les podemos pagar a torturadores y cómplices para que delaten a sus pares. Para romper el pacto de silencio de los represores, el Gobierno aplica la obediencia debida a sus legisladores”.

Para el socialista Rubén Giustiniani, “el fin no justifica cualquier medio. No es correcto mercantilizar la obligación que cada ciudadano tiene en proveer información a la Justicia. Con este criterio se puede llegar a recompensar a integrantes de las fuerzas de seguridad, cómplices del silencio de más de 20 años”, dijo. “Las recompensas no solucionan nada. El tema no es económico, sino de seguridad. Para que avancen las causas sobre violaciones a los derechos humanos se debe brindar a los testigos un sistema de protección adecuado para que no vuelva a pasar lo de Julio López”, definió el arista fueguino José Martínez. Los cuestionamientos no alcanzaron para que el oficialismo admitiera revisión de los proyectos.

### Aumento para judiciales

La Corte Suprema otorgó un aumento salarial del 10 por ciento a los jueces, funcionarios y empleados del Poder Judicial, que se suma a otro 10 por ciento que ya recibieron en enero último. El nuevo incremento, según informó el tribunal en un comunicado de prensa, será retroactivo al 1° de mayo. El anuncio se produjo cuando la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN) estaba a punto de hacer un paro en reclamo de mejoras salariales, pero la medida fue levantada frente a la novedad y porque el alto tribunal convocó a una “mesa negociadora” para tratar algunos asuntos pendientes que los judiciales consideran no saldados. La UEJN, que lidera el kirchnerista Julio Piumato, aspira a la incorporación de una suma fija a los salarios de empleados. Según interpreta Piumato, el aumento dispuesto “es, en realidad, de 20 por ciento para los jueces y de 10 por ciento para los trabajadores”. “Nos quitan una suma fija que estábamos percibiendo, con lo cual el aumento para los trabajadores es la mitad que para los jueces, y eso no es justicia”, se quejó. En la Corte, sin embargo, insisten en que el incremento “es igualitario”.

### Intelectuales en el Congreso

El grupo de intelectuales autores de la Carta Abierta I participaron ayer de un encuentro con legisladores, coordinado por el senador Daniel Filmus. La intención del grupo “es generar un espacio de participación para la discusión y la intervención de y en las políticas públicas, en defensa de un gobierno democrático popular amenazado, preservando la libertad de crítica”. En ese sentido, Filmus explicó que el objetivo de la presentación de la carta a los miembros del Congreso Nacional es “generar en el tiempo mecanismos de articulación y temáticas entre los intelectuales y las comisiones para ejercer y fortalecer un debate más provechoso”.

Entre las más de mil personalidades de la cultura que firmaron la carta estuvieron presentes el director de la Biblioteca Nacional, Horacio González; la actriz Cristina Banegas; los filósofos Nicolás Casullo y Ricardo Forster; el economista Eduardo Jozami; el vicedecano de la UBA, Jaime Sorín, y los legisladores Miguel Ángel Pichetto, Adriana Puiggrós, Jorge Coscia, Blanca Osuna, Marita Perceval y Samuel Cabanchik.



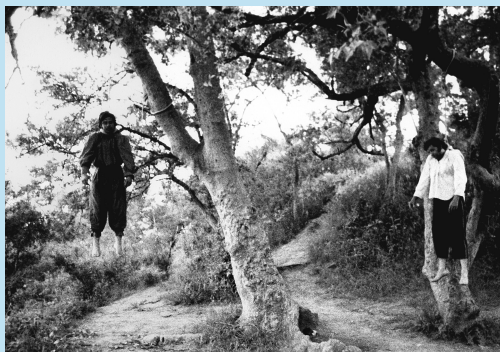
Página/12 presenta una obra de culto por primera vez en **DVD**

# LOS HIJOS DE FIERRO

Estrenada  
mundialmente  
en Cannes '78  
Gran Premio Festival  
Cartago, Túnez '78

Esta obra es un canto a la unidad y a la resistencia del pueblo argentino frente a los proyectos de dominación que han sido lanzados contra él a lo largo de la historia. Tiene una clara referencia histórica, la etapa que transcurre entre el golpe militar del '55 y el triunfo en las elecciones del '73. La película parte del *Martín Fierro* de José Hernández escrito en 1872, pero el protagonista no es ya un héroe individualista y de derrota, sino un personaje colectivo y organizado: la clase trabajadora urbana, las grandes mayorías nacionales, los hijos de Fierro.

UN FILM DE FERNANDO "PINO" SOLANAS



Este domingo, compra opcional \$ 20.- con

**Página/12<sup>20</sup>**  
Año 20





## Bressa, sin apoyo político

Un día después de anunciar que el Programa de Protección de Testigos de Santa Fe abarcaría a imputados por crímenes de lesa humanidad, a quienes pretendía ofrecer ayuda psicológica, el gobernador Hermes Binner desplazó a María Bressa de la conducción de la Secretaría de Derechos Humanos. "Debemos demostrarles que sabemos vivir en un Estado de Derecho y que podemos darles lo que ellos no dieron a otros", había argumentado. De inmediato, el Colectivo de Ex Presos Políticos y Sobrevivientes de Rosario, HIJOS Rosario y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre repudiaron la "actualización de la teoría de los dos demonios."

## Ex Skanska ante Oyarbide

Un ex gerente de Skanska en Argentina y ahora responsable de la filial venezolana, Ignacio de Uribe Larrea, se presentó ayer a la indagatoria ante el juez Norberto Oyarbide, pero no contestó preguntas. Igual que cuando le tocó declarar por primera vez en el fuero federal, se remitió por escrito a lo que dijo cuando declaró el año pasado ante el juez en lo Penal Tributario, Javier López Biscayart. En esa investigación, sobre la evasión fiscal de la compañía, De Uribe Larrea tiene falta de mérito.

## Aclaración de Pino Solanas

En la edición de ayer de **Página 12** se publicó que Fernando "Pino" Solanas había participado de un acto organizado por Federación Agraria. El referente de Proyecto Sur aclaró que no fue así y reiteró que comparte la mayoría de los postulados de la entidad ruralista, salvo su rechazo a las retenciones móviles.

Guillermo Borger, del Bloque Unido Religioso, en la mutual judía

# Un superortodoxo en la AMIA

El nuevo presidente de la mutual judía representa la visión más ortodoxa dentro de la comunidad. Ninguna apertura a quienes se casen con un no judío, prohibición de entierro en los cementerios de la AMIA a quienes se convirtieron, son algunas propuestas.

Por Raúl Kollmann

Guillermo Borger, un empresario del Bloque Unido Religioso (BUR), el sector más ortodoxo de la comunidad judía, será el nuevo presidente de la AMIA, que conforma con la DAIA el tándem de instituciones representativas de esa comunidad. El líder de los ortodoxos es el rabino Samuel Levin y sus posturas son categóricas: ninguna apertura a los judíos que se casan con un no judío o una no judía, prohibición de entierro en los cementerios de la AMIA incluso de quienes se convirtieron al judaísmo, máxima ortodoxia en la liturgia y control total del rabinato. Quienes tienen la visión más crítica del BUR afirman que es muy posible que beneficien más a los colegios ortodoxos que a los menos religiosos, aunque también admiten que esa franja, aunque poco pluralista, tiene un compromiso fuerte con la asistencia social. Todo indica que el nuevo presidente le dejará los temas más políticos a la DAIA, incluyendo lo relacionado con las causas por el atentado. "Esto es una derechización de la conducción de la comunidad judía. Desde ahora podemos decir que la comunidad judía argentina es mucho más progresista que la conducción que asumirá en la AMIA."

El nuevo presidente asumirá el 12 de junio y fue elegido por un consejo, el Rat, en el que quedaron representadas cada una de las corrientes de acuerdo con la votación que obtuvieron en los comicios del 13 de abril pasado. En las urnas, el Bloque ortodoxo consiguió el 38 por ciento de los votos y se quedó con 34 delegados; el laborismo, encabezado por Abraham Kaúl, tuvo 30 delegados y la corriente orientada por el rabino Sergio Bergman, 21. Pese a que Kaúl y Bergman tienen posiciones mucho más abiertas y reformistas en el terreno religioso, terminaron acordando con los ortodoxos, lo que permite que Borger llegue a la presidencia al frente de una lista de unidad, en la que, de todas maneras, los ortodoxos ejerce-



Todas las causas con connotaciones políticas serán derivadas a la DAIA.

rán el control. Borger es un empresario, dueño de Kol Ram, una compañía que se dedica a la venta de equipos de audio e iluminación y también a organizar eventos.

En una entrevista concedida a la Agencia Judía de Noticias, el rabino Bergman no se hizo demasiadas ilusiones: "Se terminó la idea de que para hablar con la comunidad judía hay que hablar con la AMIA". Lo que Bergman sostiene es que con la AMIA se hablará de religión, pero no ya de las relaciones entre la comunidad judía y el resto de la sociedad. Lo real es que la convivencia no será sencilla.

Después de las elecciones de abril, los propios dirigentes ortodoxos parecían tener poco interés en la presidencia. Su preocupación máxima era el control de los cementerios y del rabinato. Sin embargo, poco tiempo después empezaron a mostrar vocación de poder y reales aspiraciones a la presidencia, entre otras cosas porque habían sacado



Guillermo Borger.

más votos que los demás.

En términos concretos, éstas son algunas de las políticas esperables de la nueva conducción:

■ Poca incursión en la política. Es muy probable que eso lo dejen en manos de la DAIA. Es que los ortodoxos tienden a hacer mayor hincapié en la cuestión religiosa.

■ En la misma línea, es probable que también dejen en manos de la DAIA todo lo referente a las causas relacionadas con el atentado.

■ Parece obvio que el programa que la AMIA tiene en Canal 7 se-

rá más estricto y menos abierto en los contenidos.

■ En los cementerios no se podrá enterrar a las personas no judías que se convirtieron al judaísmo, por cuanto los ortodoxos no aceptan las conversiones, sobre todo las realizadas por los rabinos que no son de su corriente. Es más, se baraja utilizar un terreno cercano al cementerio de La Tablada para que allí sean sepultados quienes se convirtieron, algo de claro contenido segregacionista.

■ Es probable que haya más apoyo económico para las escuelas ortodoxas.

■ Todo el acento estará puesto en la cuestión religiosa y en la asistencia social, uno de los objetivos fundamentales de la AMIA.

"La ortodoxia no es pluralista. Quienes se esperan con que sean pluralistas erran el diagnóstico. La nueva conducción no representa a los sectores progresistas de la comunidad", redondeó el rabino progresista Daniel Goldman.



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE FORMOSA

Hospital de Alta Complejidad "Pte. Juan Domingo Perón"  
ENTE AUTÁRQUICO DESCENTRALIZADO

#### RESIDENCIA EN CARDIOLOGÍA

Tutoría UBA- Sociedad Argentina de Cardiología

Llamado a selección por concurso abierto para cubrir 2 (dos) cargos.

#### Requisitos:

- Edad: hasta 35 años.
- Título: Médico. Habilitado por el Ministerio de Salud de la Nación o revalidado en caso de título extranjero.
- No más de 5 años de graduado.
- Tener 1 (un) año de Clínica Médica (acreditada).
- Duración: 4 años con rotación final libre en el extranjero.

Inscripción desde: el 19 de Mayo de 2008

Informes y ficha de inscripción:  
contacto@hacfsa.gov.ar / www.hacfsa.gov.ar



Servicios Públicos Sociedad del Estado, llama a Licitación Pública de Obras N° 08/SPSE/2007 (tracto abreviado), con el objeto de la obra: "Ampliación de captación en Punta Soberana y obras complementarias" con destino a la localidad de El Calafate en la Provincia de Santa Cruz

Presupuesto Oficial: \$ 12.681.608,23 (IVA INCLUIDO)

Valor del Pliego: \$ 12.682,00

Fecha de Apertura: 12 de junio de 2008

Hora: 09.00

Lugar de venta y/o consulta de pliegos: En el departamento Egresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, Avda. Roca N° 669, 1° Piso, 9400 Río Gallegos en la Provincia de Santa Cruz y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277, Capital Federal, hasta 5 días corridos previos a la apertura.

Lugar de recepción de sobres y apertura de ofertas: En el Departamento Licitaciones de Obras de la Gerencia de Ingeniería y Obras de Servicios Públicos Sociedad del Estado sito en Roca N° 669, 4° Piso, de la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.



Macri admitió que 50 colegios porteños pasarán el invierno sin suministro de gas

# Se viene la escuela-heladera

Buenos Aires no va a estar bueno para los alumnos de 50 escuelas porteñas cuando llegue el invierno, ya que “van a tener problemas por el frío” debido a la falta de obras para resolver el problema del suministro de gas, según admitió ayer el propio jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri. El reconocimiento lo hizo acompañado por el ministro de Educación, Mariano Narodowski. Desde marzo, la Defensoría del Pueblo porteño viene denunciando la falta de obras necesarias para regularizar el suministro de gas en los colegios. “Se perdió tiempo realizando obras menores de albañilería y pintura por sobre las instalaciones de gas”, apuntó a **Página/12** el ombudsman adjunto Gustavo Lesbegueris.

Durante una conferencia de prensa realizada en la mañana de ayer en la sede comunal, el jefe de Gobierno dijo que “esperamos que para el año que viene el faltante de gas y el frío sean una anécdota y no entorpezcan en absoluto el normal proceso de educación de los chicos”. Sin embargo, durante la inauguración de la Feria Internacional del Libro, Macri había anunciado que se avanzaba para que “los chicos tengan gas en invierno”.

En la Defensoría apuntaron que la deficiencia en las instalaciones es un problema de vieja data. “En las gestiones anteriores no se asignaba el presupuesto necesario y además se lo subejecutaba, mientras ahora hay presupuesto pero no se lo utiliza”, remarcó. Al respecto, el ombudsman adjunto indicó que “de los 445 millones de pesos de presupuesto, sólo el 26 por ciento de ese dinero está en claro a qué obras se va a destinar”.

De acuerdo al informe trimestral presentado por el subsecretario de Gestión Económica y Administración de Recursos del Ministerio, Andrés Ibarra, en la Comisión de Seguimiento del Plan de

El jefe de Gobierno reconoció que en medio centenar de escuelas no se hicieron obras para resolver el sistema de calefacción. La Defensoría del Pueblo ya denunció el problema en marzo.



Alumnos del Lenguas Vivas protestaron por la falta de suministro de gas en el edificio.

Infraestructura y Mantenimiento de escuelas hay 31 obras de infraestructura para conectar a la red de gas a licitar entre junio y diciembre próximo.

“Estamos haciendo mucho. Lamentablemente, hay obras que físicamente llevan más tiempo. Pero de más de cien escuelas que tenían problemas severos de falta de gas, hoy ese universo, en base al trabajo que se hizo estos meses, va a ser de menos de cincuenta”, reconoció Macri.

Voceros del Ministerio de Educación de la ciudad señalaron que ante los problemas que se presen-

tarán este invierno en los establecimientos educativos que no tengan gas, se utilizarán sistemas alternativos de calefacción. Al 7 de junio se prevé que 30 escuelas sean equipadas con sistemas de calefacción eléctrica y equipos generadores de energía. Lo cierto es que Macri admitió que “va a haber escuelas que en este invierno van a tener problemas por el frío, porque no se puede hacer todo en tan poco tiempo”. “Igualmente están todas ya en los planes de refacción”, dijo el jefe de Gobierno.

En abril, la Defensoría del Pueblo había asegurado que, según la

empresa Metrogas, al 4 de marzo último cien escuelas públicas de la ciudad estaban sin conexión de fluido por deficiencias en la instalación. Todo eso sin contar que el 25 por ciento de los 709 colegios de la ciudad ni siquiera fue inspeccionado por la empresa distribuidora. Las inspecciones fueron ordenadas en 2005 por el Enargas y todavía no se cumplieron.

Según se desprende del informe presentado por Andrés Ibarra, son cien las escuelas que tienen obras pendientes para poner en regla sus instalaciones de gas y calefacción: 5 tienen obras en ejecución; 29 están con licitaciones avanzadas (aunque sólo se abrieron los sobres de 4 de ellas); 35 se licitarán entre abril y mayo y las otras 31 entre junio y diciembre. La cifra de 100 escuelas es idéntica a la que había enunciado la Defensoría del Pueblo porteño la primera semana de marzo como escuelas sin suministro de gas.

El lunes pasado, estudiantes del Instituto Superior de Lenguas Vivas realizaron una sentada en las puertas del establecimiento de Retiro para denunciar la falta de gas en el edificio.

Polémica tras el cierre del distribuidor en Constitución

## Autopistas que quedaron sin empalme

“Quienes hicieron el diseño de esto nos están diciendo que es apto para la circulación. Ahora, si no es apto, así nosotros tengamos que tirarlo abajo, lo vamos a tirar abajo a este ramal.” La declaración pertenece al director de Transportes del gobierno porteño, Guillermo Krantzer, y refería al trazado del ramal 6 que conecta la Autopista 25 de Mayo con la 9 de Julio. En ese empalme hubo una seguidilla de caídas al vacío de cargas de camiones: primero fueron limones, luego rollos de aluminio, finalmente chapas galvanizadas. Todo en un lapso de dos semanas. Por milagro, no hubo víctimas. El jefe de Gobierno, Mauricio Macri, sostuvo que “no hay problemas” de construcción, sino que los camiones viajan con exceso de carga.

Macri adjudicó los accidentes ocurridos en ese distribuidor a “la falta de respeto a las normas” que fijan los máximos de cargas de camiones, por lo que se establecerá “un mecanismo de pesaje”.

Durante todo el día, filas de camiones congestionaron el tránsito en zonas de los barrios de La Boca y Barracas por el cierre de ese distribuidor. Los lugares de mayor concentración eran las avenidas Huergo y Almirante Brown hacia el sur de la ciudad, donde filas de camiones avanzaban a paso de hombre al no poder tomar la Autopista 25 de Mayo o la 9 de Julio sur. Mientras, en la mañana un gran congestionamiento vehicular tuvo lugar en calles y avenidas del barrio de Constitución. Además, se registraban más de 10 minutos de demora en las bajadas de la avenida Entre Ríos y la avenida 9 de Julio y de la Autopista 25 de Mayo hasta el centro porteño.

El gobierno porteño decidió el martes cerrar por 30 días ese empalme de autopistas, tras los tres accidentes protagonizados en los últimos 15 días por camiones que perdieron parte de su carga, la que cayó desde varios metros hacia la avenida 9 de Julio. “La primera

evaluación que hacen los técnicos de AUSA es que la autopista no tiene problemas. El problema mayor existe en que los camiones vienen con sobrepeso y carga mal estibada: cuando toman envión, llegan a la curva y el sobrepeso y la falta de estiba de la carga hacen que el camión se desequilibre”, indicó Macri.

“Hay un peso máximo y muchos camiones que no lo respetan. Preventivamente suspendemos el ingreso de camiones, vamos a permitir solamente a los automóviles y vamos a generar un mecanismo de pesaje”, adelantó Macri.

Krantzer confirmó que “la semana pasada” fue encargado un estudio a la Universidad de Buenos Aires “respecto de un dictamen sobre medidas complementarias a aplicar para evitar la repetición de estos episodios” y calculó que los resultados de esos peritajes estarán “antes de los 30 días”. Mientras tanto, el ramal está clausurado.



## Con lluvia y granizo

Una intensa lluvia afectó ayer al centro porteño y a localidades del sur bonaerense y alivió un poco el insólito calor de los últimos días. La tormenta comenzó a las 16.20 en la Capital Federal y se extendió poco más de 15 minutos. Se sintió fuerte en localidades del sur del conurbano, donde cayó granizo y se registraron ráfagas de viento que provocaron voladuras de techos y complicaciones de tránsito. “La tendencia es que las condiciones mejorarán mañana (por hoy), pero volverá a llover el viernes, por lo que se espera que las temperaturas descieran notablemente para el fin de semana”, informó el Servicio Meteorológico Nacional.

## Nevadas en la Patagonia

Al menos 400 personas evacuadas, más de 800 asistidas, varias rutas cortadas por la nieve y localidades en emergencia climática es el saldo de un temporal de nieve y precipitaciones que afecta a la Patagonia y que se extenderá hasta el viernes. El fenómeno climático origina nevadas intensas en la zona cordillerana, como hace diez años que no ocurría, y precipitaciones fuertes en el este, donde en ciudades como Comodoro Rivadavia ya cayó la mitad del promedio del caudal de agua que recibe esa localidad en un año. En Trelew, Puerto Madryn y la zona de chacras varias escuelas suspendieron el dictado de clases. La situación también es grave en Neuquén donde más de 300 pobladores fueron evacuados.

## Nuevas autoridades

El Automóvil Club Argentino (ACA) designó a sus nuevas autoridades. Jorge Rosales –que ya fue secretario y vicepresidente primero de la entidad– fue nombrado presidente. Como vicepresidente primero asumió el ex tesorero Elvio Colombo y la vicepresidencia segunda quedó a cargo Jorge Revello, quien se desempeñó anteriormente como prosecretario.

### estilo urbano

alquiler

PALERMO SOHO

HONDURAS 4100

CASA USO COMERCIAL DOS PLANTAS 250 M2

LOCAL - SHOWROOM - OFICINAS \$ 5.500

CONCRETAR ENTREVISTA 15-4407-3093 / 15-5311-8408

### estilo urbano

Alquiler temporario

PLAZA SAN MARTIN

Excelente depto. de 2 amb. 55 m2, doble entrada, palier privado, 8° piso al frente, orientación norte, totalmente equipado.

u\$s 700

Llamar para concertar entrevista 154-407-3093



## Opinión

Por Las Azucenas \*

## Violencia sin sanción

Quiénes integramos la Casa de la Mujer Azucena Villaflor creemos que si Barreda accede al arresto domiciliario, el asesinato de Elena Arreche, Gladis Mac Donalds, Adriana y Cecilia Barreda no tendrá la condena necesaria para que la violencia contra las mujeres deje de ser una realidad constante en nuestra sociedad.

La decisión se ajusta a derecho, pero refuerza la idea de que la violencia contra las mujeres no tiene sanción.

Barreda nunca se arrepintió de lo que hizo. “Lo volvería a hacer porque vivía en un infierno y me tenía loco”, dijo frente al tribunal que lo condenó. Barreda tenía la posibilidad de dejar el lugar donde decía era subestimado, atacado, agredido. Frente a las cámaras de televisión, convirtió a las víctimas en sus victimarias. Y redujo los crímenes a una simple reacción frente al apelativo “conchita”.

Pensó cómo asesinar a las mujeres, se hizo de un arma y las sorprendió indefensas, les disparó sabiendo qué estaba haciendo. ¿Es posible pensar que tendrá “buena conducta” si accede al arresto domiciliario?

Para que las mujeres dejemos de ser violentadas, los golpeados, los violadores, los asesinos deben ser condenados. No debe existir la posibilidad de que salgan en libertad, que les sean rebajadas las penas por matar a esposas, novias, amantes, ex esposas, ex novias, ex amantes porque les eran infieles, como ocurrió recientemente en La Plata cuando se juzgó a Leonardo Crespo por el asesinato de su esposa, Analía Escamochero.

Mientras Barreda espera el arresto domiciliario, 76 mujeres detenidas con sus hijos e hijas en cárceles bonaerenses, la mayoría por delitos no violentos—contra la propiedad—reclaman a la Justicia medidas alternativas a la prisión preventiva.

Entre enero y abril de este año treinta y cinco mujeres fueron asesinadas por algún hombre con el cual habían mantenido o mantenían una relación afectiva y las posibilidades de que se descubra quién las mató y que finalmente sea condenado son escasas. La prensa gráfica refirió en los últimos años más de trescientos femicidios, de los cuales sólo en sesenta y seis casos hubo condena, de acuerdo con el mismo registro.

El femicidio es el asesinato de mujeres por razones asociadas a su género por parte de los hombres, motivados por el desprecio, el odio, el placer o el sentido de propiedad sobre ellas. Ser mujer se convierte en un riesgo, las hace vulnerables.

Barreda debe cumplir la condena que le impuso la Justicia en la cárcel, sin el privilegio que significa el arresto domiciliario. Máxime cuando esta modalidad ha demostrado su ineficacia al hacerse públicos casos de genocidas que, debiendo cumplir condena bajo arresto domiciliario, entran y salen de sus domicilios sin ningún control.

\* Colectivo feminista de La Plata.

## Aluvión de repudios a una publicación discriminatoria de la mujer

## Un test que perdió por K.O.

La revista *Hombre* publicó como supuesto juego un test para medir cuán violento es el lector con su mujer. Personalidades, organizaciones y entidades oficiales rechazaron la presunta broma. Repudio en la Legislatura porteña.

Por Mariana Carbajal

Un amplio rechazo en distintos ámbitos generó el denominado Test Tyson, publicado por la revista *Hombre*, de Editorial Perfil, luego de que **Página/12** advirtiera sobre su contenido unos días atrás. La reacción fue casi inmediata. Y las críticas llovieron hacia el cuestionario multiple choice que a modo de juego invitaba a los lectores—en la versión digital y también en la impresa del mensuario— a medir cuán violentos eran con sus parejas en el seno del hogar y bromeaba con las distintas formas de golpear y castigar a una mujer. Hoy la Legislatura porteña votará un proyecto de repudio presentado por la diputada de la Coalición Cívica Diana Maffía, en el que además se insta a las y los funcionarios del Poder Judicial de la Nación a que investiguen si configura “instigación a la violencia y/o apología del delito”. “Constituye una manifestación que naturaliza y se complace en la violencia contra las mujeres”, consideró Maffía en el proyecto de comunicación que se tratará sobre tablas y que en las últimas horas recibió la adhesión de medio centenar de organizaciones y referentes del movimiento de mujeres, que hicieron llegar su respaldo a la iniciativa—a modo de vendaval— en las casillas de correo electrónico de los presidentes de los distintos bloques.

“La difusión de estereotipos que presentan a los varones como agresores y a las mujeres como mercedoras de agresiones no es compatible con la consolidación de una cultura democrática. Si bien en casos similares al presente se ha esgrimido que la libertad de expresión no admite limitaciones, en este caso considero que el derecho a la vida, a la salud integral, a la autodeterminación y, en particular, a una vida libre de violencia de las mujeres, las niñas y los niños requiere que quienes tenemos responsabilidades públicas luchemos activamente contra la promoción de la cultura de la violencia y la devaluación de las mujeres”, señaló Maffía a **Página/12**. El tratamiento de su iniciativa fue acordado ayer por todas las bancadas. Para la Legisladora, la publicación viola garantías constitucionales.

El polémico test apareció por primera vez en la edición impresa de *Hombre* de febrero y luego quedó colgado en la versión digital de la publicación. La semana pasada, la Multisectorial de Mujeres de Córdoba presentó una nota en la delegación provincial del Inadi para alertar sobre su contenido. **Página/12** se hizo eco de la denuncia en una columna firmada por quien escribe estas líneas y en las últimas horas, tras las repercusiones que generó ese artículo, la encuesta fue eliminada de la web. Vale recordar que el cuestionario multiple choice llevaba el nombre del famoso ex boxeador estadounidense Mike Tyson, condenado en 1992 a seis años de pri-

Facsimil de la cuestionada edición de la revista *Hombre*, de Perfil.

sión por la violación de una reina de la belleza.

Bajo el título “¿Madura el K.O?”, la revista planteaba: “Si ves a una mina golpeada y pensás ‘algo habrá hecho’, esto es para vos”. Sobre esta frase, Maffía comentó: “De más está señalar que la frase citada constituye una expresión misógina, que justifica la violencia contra las mujeres y que, por si esto fuera poco, alude a un lamentable sentido común que la última dictadura militar que sufrió nuestro país intentó fortalecer: la convicción de que las víctimas de las violencias son res-

pensables de las mismas y las merecen”.

Luego de esa introducción, el Test Tyson enumeraba una lista de preguntas y opciones de respuestas que trataban sobre las formas, la frecuencia y las “excusas” para aporrear a las mujeres, pero no a cualquiera: a su pareja. Por ejemplo: “¿Qué excusa usas para golpear a tu mujer?”. En este caso, las alternativas eran a) Los fideos estaban fríos; b) Te miró “con esa cara”; c) Tuviste un mal día de trabajo; d) No hace falta una excusa”. La segunda pregunta se refería a “los métodos” utilizados

para la agresión física: a) Un puño envuelto en un repasador no deja marcas; b) El famoso cachetazo de proxeneta: con la cara externa de la mano derecha yendo en sentido diagonal de abajo hacia arriba y de izquierda a derecha; c) Tirás el plato (el de los fideos fríos, por ejemplo) al suelo y cuando se agacha a limpiar el enchastre la aleccionás con un puntapié en las costillas; d) Te gusta improvisar”. De igual tono eran las restantes: “¿Con qué frase terminás la lección?”, “¿Cada cuánto la aleccionás?”, entre otras.

Los repudios contra el Test Tyson llegaron también desde la provincia de Buenos Aires, donde la diputada del Frente para la Victoria Valeria Amándola presentó un proyecto de comunicación que condena la publicación y la Red de Monitoreo de Políticas Públicas para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra las mujeres, que agrupa a diversas ONG, envió una carta a Daniel Scioli en la que le piden que “haga conocer su opinión a los responsables de *Hombre* y la Editorial Perfil, para que efectúen en adelante un control de contenidos discriminatorios ajustado a la responsabilidad que cabe a un medio de comunicación”. A su vez, la Red plantea a Scioli que al distribuir la pauta publicitaria oficial “se tenga especial cuidado en no fomentar el apoyo a medios que incurren en apologías de conductas delictivas y vejatorias de los derechos de las personas”.

En Mendoza, el Instituto Provincial de la Mujer emitió un comunicado de repudio firmado por su titular, Mariana Hellin. “Publicaciones como la que aquí repudiamos—sostiene—son las que traban, nublan, confunden y dañan a una sociedad saturada de imágenes tendientes, cada vez más, a mostrar a las mujeres como objetos sexuales, como seres inferiores sujetos a cualquier tipo de trato, provocando así la continuidad de modelos machistas y violentos.”

Diversas voces del movimiento de mujeres expresaron su rechazo a la publicación a través de la Red Informativa de Mujeres de Argentina (RIMA), una lista cerrada de contactos en la que participan militantes feministas, activistas sociales, académicas, legisladoras y periodistas de todo el país y también de otros países de Latinoamérica y Europa. Entre ellas las integrantes de la Comisión de Género de Humanidades de la Universidad Nacional de La Plata. También repudió la publicación del Test Tyson PAR Periodistas de Argentina en Red por una comunicación no sexista, que agrupa a más de setenta periodistas.

“Además de la gravedad del contenido de estas manifestaciones debemos considerar que la publicación en la versión digital de una revista de tirada masiva de las expresiones mencionadas las legítima y potencia sus efectos”, advirtió Maffía, en los fundamentos del proyecto que hoy tratará la Legislatura porteña.

## “Absolutamente discriminatorio”

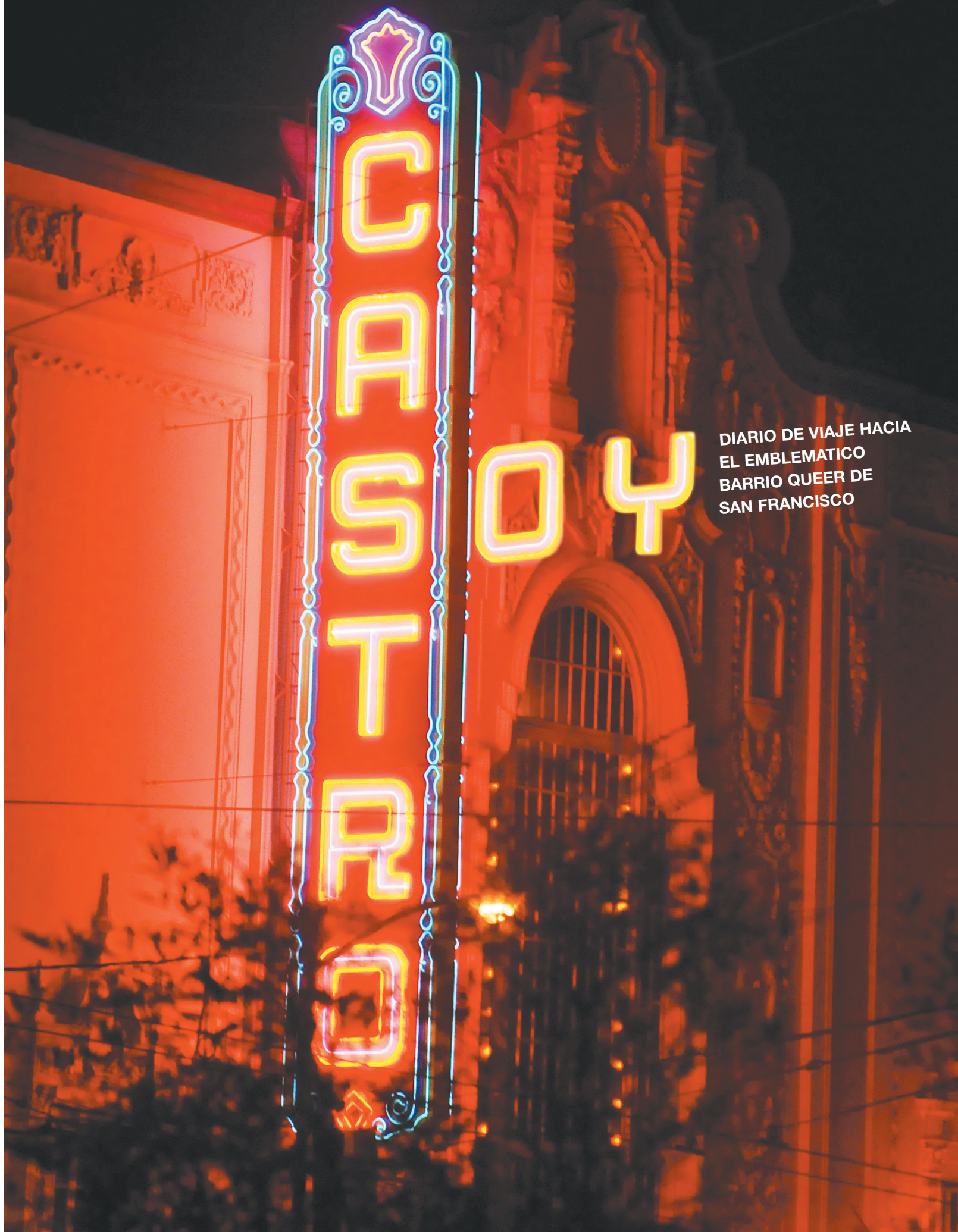
Por M. C.

Desde el Inadi le enviaron una carta a la Editorial Perfil, para ponerla al tanto de que el organismo había recibido una denuncia en relación al contenido “discriminatorio” del denominado Test Tyson, publicado por la revista *Hombre*, según confirmó ayer a **Página/12** su titular, María José Lubertino. La presentación la hizo la Multisectorial de Mujeres de Córdoba. “Consideramos que los discursos de odio o *hate speech* no están amparados por la libertad de expresión, pero en general la jurisprudencia y doctrina, inglesa y norteamericana especialmente, están vinculadas a discursos racistas y xenófobos, pero no sobre discriminación por género. En ese sentido se debería avanzar”, opinó Lubertino y aclaró que el Inadi analizará el caso del Test Tyson. Su opinión personal, dijo, es que es “absolutamente discriminatorio” hacia las mujeres.

“En el Inadi privilegamos la educación para que quien sea responsable de emitir un mensaje discriminatorio cambie su perspectiva. Nos parece peligroso hacer un catálogo de las publicaciones que deberían salir de circulación. La DAIA nos planteó prohibir *Mi Lucha*, de Hitler, y yo me opuse. Lo mismo hacemos desde el Observatorio de Medios cuando se trata de la televisión o la radio. El Inadi no aplica sanciones, emite dictámenes con recomendaciones”, indicó Lubertino.



ALBERTINA CARRI: QUIERO FILMAR ESCENAS LESBICAS PERO NO PARA QUE SE CALIENTEN LOS MACHOS



DIARIO DE VIAJE HACIA  
EL EMBLEMATICO  
BARRIO QUEER DE  
SAN FRANCISCO

- gays **Diario de viaje al primer barrio gay del mundo.**
- lesbianas **Albertina Carri: "Decir que sos lesbiana es como agitar banderas"**
- travestis **Mi mundo: Fernando Noy explica qué son los anófagos.**
- bisexuales **Lux se toma el Sarmiento y se luce en Ramos Mejía.**
- transexuales **Cuatro perlas triple x para ver y coleccionar.**
- intersex... **Reinaldo Arenas, tan jugado como gusano.**

mañana, toda la  
diversidad GRATIS con **Página/12** <sup>20</sup> <sub>SO</sub> AÑOS



Propuesta del CELS sobre la elección del procurador penitenciario

# Método para evitar el dedazo

El CELS y otras organizaciones sociales y de derechos humanos elevaron al Congreso una propuesta para designar de manera participativa al nuevo encargado de controlar la situación en las cárceles. El cargo se encuentra vacante.



Silvana Miyashiki

Por Carlos Rodríguez

En el Congreso habría consenso, en la Comisión Bicameral de la Defensoría del Pueblo, para que la designación del futuro procurador penitenciario se realice mediante “un trámite participativo” en el que puedan intervenir representantes de organizaciones no gubernamentales, a fin de garantizar “la idoneidad del candidato o candidata y su compromiso con la defensa de los derechos de las personas privadas de libertad”. El planteo sobre la necesidad de diseñar “un trámite que sea lo más transparente y plural posible” para elegir al ombudsman de las personas detenidas en las cárceles federales fue llevado a los legisladores por Gastón Chillier, director ejecutivo del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en representación de diez entidades. Durante una reunión con la presidenta de la Comisión Bilateral, Roxana Latorre, se entregó un texto donde se propone un mecanismo para recibir postulaciones y luego decidir entre los tres candidatos que sean considerados los de mayor idoneidad para ocupar el cargo, vacante por el alejamiento de Francisco Mugnolo, procurador penitenciario durante ocho años, luego de una dura disputa con el titular del Servicio Penitenciario Federal (SPF), Alejandro Marambio.

Hasta ahora, la designación del procurador penitenciario era facultad de la Comisión Bicameral, pero su presidenta dejó abierta la posibilidad de que eso sea modificado. En principio, existe consenso entre los 14 miembros del cuerpo legislativo, que el martes 27 se reunirá para resolver el punto en cuestión. En fuentes legislativas se supo que se han recibido propuestas, del ARI y del radicalismo, que tienen coincidencias con la iniciativa entregada por el CELS, el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales (Inecip), el Centro de Estudios de Ejecución Penal de la Facultad de Derecho de la UBA y el Comité contra la Tortura de la Comisión Provincial por la Memoria, entre otras organizaciones.

Entre las sugerencias presentadas por las ONG figura la realización de una audiencia pública para analizar la actual situación penitenciaria, con la participación de instituciones gubernamentales y no oficiales involucradas en el tema carcelario, a fin de que proporcionen “su diagnóstico” sobre la situación general y sus opiniones sobre “cuáles deberían ser las prioridades de la Procuración Penitenciaria” para enfrentar el problema. Luego de escuchar a las diferentes instituciones, los miembros de la Comisión Bicameral podrían “clarificar los requisitos para el cargo” y los legisladores “tendrían mayor información para evaluar los/cas candidatos/as respecto de sus planes de acción y capacidades”.

Las ONG consideraron que para definir el perfil de la persona que ocupe la titularidad de la Procuración Penitenciaria habría que cum-

plir con los siguientes requisitos: trayectoria y compromiso con la defensa de las personas privadas de su libertad; idoneidad técnica y moral para el ejercicio de la función; independencia respecto de la gestión a cargo de dirigir el servicio penitenciario y las fuerzas de seguridad a las que pueda controlar; capacidad para definir un plan de acción que tome en cuenta la situación actual; capacidad de gestión y de diálogo institucional y capacidad para generar alianzas sociales que brinden apoyo y visibilidad a los problemas en los lugares de detención.

Se propicia, también, que se abra la recepción de postulantes, dándoles posibilidad a “candidatos/as que provengan de sectores políticos y sociales que difícilmente puedan acceder con una postulación cerrada” como la que se hace hasta hoy. Esta etapa “debería finalizar con la publicación del listado completo de candidatos/as y el libre acceso a los antecedentes que se acompañaron para apoyar las postulaciones”. La Comisión Bicameral debería hacer luego una prese-

Argentina es el  
único país, en toda  
la región, que  
incorporó la figura  
del ombudsman  
de las cárceles.

lección, de la que surgirían “los tres candidatos/as que pasarían a la etapa de consulta pública”.

Luego debería hacerse una entrevista pública con las tres personas elegidas para que “los y las legisladores/as –y la sociedad en general– puedan conocer las posiciones de quienes aspiran a ocupar el cargo”. Se cree que, luego de cumplir todos esos pasos, la Comisión Bicameral “estará en condiciones de elegir al candidato que propondrá, mediante dictamen fundado, a ambas cámaras (legislativas) para su aprobación por dos tercios de los votos, como establece la ley”.

Argentina es el único país, en toda la región, que incorporó la figura del ombudsman de las cárceles. El cargo fue ejercido hasta hace dos semanas por Francisco Mugnolo, quien se alejó luego de una dura controversia con el titular del Servicio Penitenciario Federal (SPF), Alejandro Marambio, un civil que había trabajado en la Procuración. Mugnolo denunció la existencia de un complot para asesinarlo durante una visita al complejo penitenciario de Marcos Paz. Marambio le salió al cruce y dijo que la denuncia era “un disparate”. Tanto la Procuración como el CELS han dado a conocer informes donde se denuncian gravísimas situaciones de violencia, hacinamiento y castigos arbitrarios sufridos por los detenidos en todas las cárceles del país, incluyendo las que dependen del Servicio Penitenciario Federal.

Un vuelco fatal de un

# Viaje por

Pudo haber sido una mala maniobra del conductor en medio de la lluvia. Aún no se sabe cómo perdió el control el chofer del micro doble piso que ayer volcó cerca del partido bonaerense de San Miguel del Monte y causó la muerte de cinco personas y heridas de distinta consideración a otras 25. El trágico viaje de la empresa La Estrella-Cóndor había salido de la terminal de Retiro y se dirigía a Comodoro Rivadavia. El rescate de los bomberos se complicó, entre otras cuestiones, porque muchos sobrevivientes habían quedado atrapados entre los hierros.

El accidente ocurrió alrededor de las 16 en el kilómetro 117 de la ruta 3. El interno 1064 “mordió” la banquina y terminó volcado adentro de una profunda zanja. Según fuentes policiales, no hubo otro vehículo involucrado en el suceso, por lo que también sospechan del estado resbaladizo de la ruta, ya que en la zona llovía persistentemente aunque no en forma torrencial. Los bomberos de Monte y las localidades cercanas de Lobos y Coronel Brandsen fueron los primeros en ir al rescate y se encontraron con un panorama complejo.

“El micro había quedado en una posición incómoda, con derrame de combustible, por lo que hubo que levantarlo para poder retirar a los heridos”, graficó un vocero de los Bomberos de Coronel Brandsen. Luego de sacarlo de la zanja con palas mecánicas, los rescatistas tuvieron que trabajar intensamente para poder retirar a los heridos que habían quedado atrapados entre los hierros. El operativo ocupó, además de los bomberos, a personal de la policía, diez ambulancias y Defensa Civil bonaerense.

Los cuerpos de las víctimas fatales, que aún no habían sido identificadas, fueron trasladados a la morgue del hospital Zenón Videla Dorna hasta tanto se dé aviso a sus familiares. Sólo se sabe que había tres mayores de edad y dos menores, y que murieron en el acto. Los dos choferes y 23 pasajeros fueron trasladados al mismo hospital de la ciudad de Monte, a poco más de 100 kilómetros de La Plata. El director médico de ese centro asistencial, Carlos Basualdo, detalló que los heridos ingresaron con politraumatismos de distinta consideración, aunque aclaró que “hay cuatro que se encuentran en estado grave”.

Entre ellos hay una mujer internada en terapia intensiva con traumatismo grave de tórax y cráneo y otra con una lesión severa en miembros inferiores que le comprometen la parte vascular. Los otros dos heridos graves, explicó Basualdo, tienen politraumatismos en la zona de la pelvis, por lo que podrían ser trasladados a centros asistenciales de mayor complejidad. Según afirmó el subsecretario de Salud de Monte, Jorge Funes, los demás heridos “sólo sufrieron contusiones leves y algunos padecieron estado de pánico” por la magnitud del accidente.

El hospital local quedó desbordado por la cantidad y la gravedad de los casos y hasta el intendente de esa ciudad, Raúl Iribarne, que es médico, prestó ayuda ante la emergencia. Una situación parecida vivieron los rescatistas. Según contó uno de los capitanes que participaron del operativo, “se arriesgó también la vida de bom-

ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD
EDICTO
PRIMERA AUDIENCIA PÚBLICA Resolución ENRE 77/2008; Expediente ENRE 21.987/2006
<b>Objeto de la Audiencia:</b> Analizar la solicitud de Acceso y Ampliación a la Capacidad del Sistema de Transporte solicitada por la Empresa Minera Agua Ricca LLC (Sucursal Argentina) relacionadas con equipamientos que operan y mantienen las empresas TRANSENER S.A. y TRANSNOA S.A. e involucran un conjunto de obras en las correspondientes áreas de concesión de las transportistas mencionadas a desarrollarse en las provincias de Tucumán y Catamarca.
<b>Fecha y Hora de la Audiencia:</b> 18 de junio de 2008, 10.30 horas.
SEGUNDA AUDIENCIA PÚBLICA Resolución ENRE Nº 76/2008; Expediente ENRE 24.679/2007
<b>Objeto de la Audiencia:</b> Analizar la solicitud de Ampliación a la Capacidad del Sistema de Transporte solicitada por la EMPRESA DE TRANSPORTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA POR DISTRIBUCIÓN TRONCAL DE LA REGIÓN DEL NOROESTE ARGENTINO SOCIEDAD ANÓNIMA -TRANSNOA S.A.- ante el requerimiento del MINISTERIO DE ECONOMÍA DE LA PROVINCIA DE TUCUMÁN, consistente en la construcción de una nueva E.T. LULES que comprende: i) Un (1) campo de 132 kV de salida al transformador de potencia; ii) Un (1) transformador de 132/33/13,2 kV de 15/15/10 o de 30/20/30 MVA dependiendo la potencia a instalar de la disponibilidad de transformadores; iii) Centro de distribución en 33 kV.; iv) Salidas con celdas en 33 kV.; y v) Construcciones civiles asociadas, en la Provincia de Tucumán.
<b>Fecha y Hora de la Audiencia:</b> 18 de junio de 2008, 12.30 horas.
Lugar y Procedimiento
<b>Lugar:</b> “Suites Garden Park Hotel & Eventos”, sito en la Av. Soldati 330 - San Miguel de Tucumán, Provincia de Tucumán.
<b>Procedimiento Aplicable:</b> Reglamento de Audiencias Públicas (Resolución ENRE Nº 030/2004). El público podrá participar oralmente.
<b>Presentaciones:</b> Podrá tomarse vista de las actuaciones y obtenerse copias de las mismas en las siguientes direcciones: (i) en la dependencia del ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD, sita en Avenida Madero Nº 1020, Piso 9º, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, de lunes a viernes de 9 a 13 y de 15 a 18 horas, donde se encuentra el expediente original; (ii) en la SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS de la Provincia de Tucumán, sita en calle Corrientes 1015, Planta Alta, San Miguel de Tucumán, de lunes a viernes de 8 a 13 horas; (iii) en el MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS de la Provincia de Catamarca, sito en calle Sarmiento 589, Piso 6, San Fernando del Valle de Catamarca, de lunes a viernes de 7 a 13 horas; encontrándose en dichas dependencias copias certificadas de las actuaciones. Quienes deseen ser parte en la Audiencia Pública en ejercicio de un derecho subjetivo, interés legítimo o difuso, podrán registrarse hasta 48 horas antes de la realización de la misma en la sede de este Organismo, como así también en la Secretaría y Ministerio mencionados pudiendo asimismo presentar un escrito que refleje el contenido de la exposición a realizar, y agregando toda la documentación y/o propuestas relacionadas con el tema de tratar.
<b>Instructores:</b> Designese Instructor al Ing. Aldo J. FURNARI (afurnari@enre.gov.ar / 011 4510-4670) y/o a la Dra. Romina FURIASSE (rfuriasse@enre.gov.ar / 011-4510-4688) indistintamente.
<b>Defensores del Usuario:</b> Defensor del Usuario a la Dra. Ana Paula BRAGULAT (abragulat@enre.gov.ar / 011 4510-4711) y/o al Dr. Gabriel DI PASCUAL (gdipascual@enre.gov.ar / 011-4510-4688) indistintamente.
EL DIRECTORIO



micro de dos pisos provocó cinco víctimas fatales y veinticinco heridos en Monte

# En la ruta 3 hacia la muerte

Era un micro de La Estrella-Cóndor que había salido de la Capital hacia Comodoro Rivadavia. No está claro por qué mordió la banquina y volcó. Dos de los muertos eran menores de edad. Hubo dificultades para el rescate. De los heridos, cuatro están graves.

beros y policías porque no se tenían las herramientas adecuadas para el rescate. Igual, se hizo todo lo posible ante la urgencia y la desesperación de las personas que necesitaban ayuda”. En el lugar trabajaron también peritos de la Policía Científica bonaerense, por lo que la ruta que une la Capital Federal con la ciudad de Ushuaia permaneció cortada en ambas manos durante casi cuatro horas. El secretario de Gobierno bonaerense, José Bonini, dijo que “aparentemente hubo un despiste”. Anoche, el ministro de Salud bonaerense, Claudio Zin, y funcionarios de esa cartera se trasladaron a San Miguel del Monte para evaluar la situación y “poner a disposición los recursos necesarios para la atención de los heridos”. Los dos choferes pasaron del hospital a la comisaría local, donde quedaron demorados. Según comentó a **Página/12** una fuente de esa dependencia, todavía no habían declarado ante el fiscal sobre el accidente “y seguramente van a pasar la noche adentro”.



El rescate se complicó porque muchos sobrevivientes quedaron atrapados entre los hierros.

## Cinco hermanos carbonizados al incendiarse una casilla en La Plata

# Tragedia a la madrugada, entre chapas y maderas

“El fuego no nos dio tiempo a nada”, lamentó Walter Bustos, el tío de los cinco hermanos que murieron en la madrugada de ayer en un barrio pobre de La Plata. Por razones aún desconocidas, ardió la casilla de chapa y madera donde estaban durmiendo, un rato antes de que su madre volviera de trabajar. Los vecinos trataron de salvarlos pero, según comentó Bustos, “fue imposible sacarlos a todos: sólo salvamos a uno”. Gonzalo, el único sobreviviente de incendio en Villa Elvira, tiene once años y está internado con quemaduras de quinto grado en el Hospital de Niños de La Plata. “Dentro del cuadro que presenta está estable, respira por sus propios me-

dios y está lúcido. Por lo que se estima que en las próximas horas egresará de la terapia y será derivado a una sala más específica”, fue el parte del doctor Carlos Formoso. “Estuvo preguntando por su familia—agregó el médico—, pero aún no se le informó de lo ocurrido. El hospital tiene un equipo especializado que evaluará cuándo se le contactará lo ocurrido.” Su madre lo esperaba en los pasillos del hospital, luego de sufrir un tremendo shock nervioso al llegar del trabajo y enterarse de lo ocurrido. Lorena Meza, de 30 años, vivía junto a sus seis hijos en una casilla cuadrada, de ocho 8 metros de lado, sobre la calle 97, entre 5 y 6, en el Gran La Plata. No tenía ni gas

ni luz eléctrica. Ayer a la 1 el lugar ardió en pocos minutos y los Bomberos de Villa Elvira no pudieron hacer mucho. Llegaron para remover los escombros y hallaron los cuerpos calcinados de los cinco hermanos: Joana, Tamara, Melina, de 7, 9, 12 años respectivamente; y César y Patricio, de 3 y 6 años. La policía no descartaba que el fuego hubiera surgido de alguna vela encendida. El gobernador bonaerense recibió la noticia a escasas horas de encabezar el acto de lanzamiento del Programa Creando Futuro destinado a la inclusión efectiva y la promoción de los derechos de la niñez y la adolescencia. “Estoy muy compungido por la tragedia de esta mañana”, dijo Daniel Scioli, antes de entrar al Pasaje Dardo Rocha, en La Plata, sede de la Legislatura local, donde pidió un minuto de silencio antes de comenzar con la presentación. El programa fue creado por la Comisión Interministerial de Niñez y Adolescencia y promueve la creación de mesas barriales destinadas a la detección de derechos vulnerados y promover la inclusión de los más pequeños. Scioli también se refirió a la muerte de la pequeña Milagros en Almirante Brown y pidió “reflexionar sobre las causas de que nenes hagan eso” y estimó que ambas tragedias constituyen “problemas muy serios que no se solucionan comentándolos sino encarando políticas muy activas, con un Estado orientador, ordenador, que fije prioridades. Y ésta es una prioridad para nosotros”. Minutos después, hizo trascender por medio de sus voceros que visitaría a Gonza-

lo y a su madre en el hospital platenense al término de su compromiso en la Legislatura local. Del acto participaron representantes de la Procuración de la Corte de la provincia, jueces de Familia y Menores, legisladores y ministros, entre ellos Daniel Arroyo, de Desarrollo Social, quien admitió que el episodio “tiene que ver con una situación de pobreza y emergencia habitacional”.



## Extraño hecho en un country

Al menos ocho hombres armados simulaban el martes por la noche un allanamiento por drogas en una casa del country Alamo Alto de Escobar. Dijeron que venían por orden de un fiscal y preguntaron por Roberto Paniagua (37), quien tendría la concesión de venta de pan-chos en la Bombonera. Como el hombre no estaba, su esposa, María Elena Freitas, se acercó a la garita de vigilancia para atenderlos. “Empiezo a preguntar de qué se trataba el allanamiento, les pedía que me expliquen cuál era la orden, que me la muestren. Entonces me dicen ‘quedate ahí y callate, ya te vamos a explicar. Vamos para tu casa’. Yo ahí empecé a los gritos y les decía ‘Yo a mi casa no voy’, contó Freitas. En ese momento, los hombres sacaron las armas y la amenazaron a ella y a los dos vigiladores. Freitas contó que la quisieron llevar hasta una camioneta y por eso comenzó a defenderse a los gritos y forcejeos, por lo que la atacaron a “trompadas y patadas”. En medio de las agresiones los delincuentes le dijeron que era “amiga de (Rafael) Di Zeo”, ex jefe de la barra brava xeneixe, actualmente preso. En medio del alboroto, los delincuentes se pusieron nerviosos y abandonaron el lugar sin robar nada, dejando atados a la mujer y los guardias. Freitas y su marido son socios de Boca, aunque según la mujer su esposo no tiene relaciones comerciales con el club. Ambos, aseguró, son comerciantes que tienen un lavadero de autos en la Capital Federal. Sin embargo, los investigadores sospechan que se trató de un apriete de la barra brava. El caso es investigado por la Fiscalía 1 de Escobar, a cargo de María Paula Gaggiotti.



Uno de los hermanos logró sobrevivir y está internado.

**FRENTE NACIONAL CAMPESINO**

**CONVOCATORIA 2º PLENARIO NACIONAL**  
**Universidad Madres de Plaza de Mayo.**  
23 de mayo de 2008

Nosotros, los representantes de las organizaciones campesinas, pueblos originarios, agricultores familiares, trabajadores de la tierra, nos reunimos en plenario para fijar posición y acordar propuestas y políticas para el Desarrollo Rural Sustentable de nuestro país. Decidimos constituirnos en FRENTE NACIONAL CAMPESINO. El 17 de abril (Día internacional de la lucha campesina), con el objeto de conformar un ESPACIO DEMOCRATICO, AMPLIO Y PLURALISTA, que nos contenga a todas las organizaciones y movimientos campesinos de la Argentina. No nos sentimos representados por las cuatro entidades agropecuarias que hasta el momento se han expresado en el lock-out patronal y han producido el desabastecimiento de nuestro pueblo. (SRA, CONINAGRO, CRA, FAA).

Convocamos, para el 23 de mayo al 2º Plenario Nacional de delegados del FRENTE NACIONAL CAMPESINO, para discutir propuestas y acciones a seguir con todas las organizaciones y movimientos campesinos, será en la Universidad de Madres de Plaza de Mayo.

**SI AL LA VIDA, NO A LA SOJA.**  
**DIVERSIFICACIÓN.**  
**DEMOCRATIZACIÓN DEL CAMPO.**  
**NO A LA CONCENTRACIÓN, DISTRIBUCIÓN DE LA RIQUEZA YA.**  
**SOBERANÍA ALIMENTARIA.**

Inscripciones y adhesiones a: [frentenacionalcampesino@argentina.com](mailto:frentenacionalcampesino@argentina.com)



Desafió a Raúl a habilitar celulares pagados en EE.UU.

# Bush, solidario con Miami

El mandatario norteamericano relativizó los recientes cambios en la isla durante un acto inaugural del Día de Solidaridad con el Pueblo Cubano. La ceremonia en Washington fue seguida en vivo en La Habana por un centenar de disidentes.

El presidente estadounidense George Bush festejó el primer Día de Solidaridad con el Pueblo Cubano desafiando a Raúl Castro. El mandatario relativizó los recientes cambios en la isla y pidió más. “Ahora que al pueblo cubano se le permite comprar teléfonos celulares, se les debería permitir hablar libremente en público”, aseguró Bush ante un selecto auditorio de líderes republicanos y diplomáticos afines. El mandatario además propuso levantar las restricciones y permitir que los cubano-estadounidenses les envíen celulares a sus familiares en la isla. “Si Raúl está hablando en serio sobre lo que él llama reformas, entonces permitirá que estos teléfonos lleguen a manos de los cubanos”, agregó, sonriendo.

Según detalló más tarde el director para el Hemisferio Occidental del Consejo de Seguridad Nacional, Dan Fisk, la medida podría entrar en vigencia dentro de dos semanas. Los celulares serían comprados y registrados en Estados Unidos, pero tendrían cobertura total en la isla. La factura, claro está, la pagarían en Miami. Con esto, el presidente Bush dijo combatir la “injusticia” de permitir la venta de productos a los que no puede acceder la mayoría de los cubanos. Hace dos meses, el gobierno de Raúl Castro anunció que liberalizaba la venta de líneas de teléfonos celulares, un beneficio hasta entonces limitado a los extranjeros y funcionarios.

El acto, que coincide con el 106º aniversario de la independencia cubana, estuvo plagado de llamados al “patriotismo cubano” y a fortalecer el “vínculo histórico” entre la isla y su antiguo aliado, Estados Unidos. “Acercarse al gobierno cubano sería fortalecerlo”, aseguró Carlos Gutiérrez, el secretario de Comercio norteamericano. El máximo funcionario de origen cubano en ese país contestó así a los pedidos que venían haciendo los anticastristas en Miami para flexibilizar el bloqueo contra la isla, especialmente el régimen de viajes y de remesas.

“No hay una fórmula, y manejar las relaciones exteriores con una fórmula es un poco peligroso.

**“El mundo agradece a Dios que pronto you finish, y detrás de ti, se irá el imperio norteamericano”, dijo Hugo Chávez.**

Cada situación es diferente, y en este momento acercarse al régimen de Cuba sería fortalecerlo, sería darle la legitimidad que no se merece, y sería cimentar su autoridad”, explicó Gutiérrez, ganándose de a poco al auditorio. Como toda reunión de cubanos, la música no estuvo ausente. Cantaron varios artistas cubano-estadounidenses y el cierre lo reservaron para el himno nacional cubano.



Al acto de Bush asistieron los cantantes cubanos Willy Chirino y su esposa, Lissette Alvarez.

La ceremonia en Washington fue seguida en vivo en La Habana por más de un centenar de cubanos disidentes, desde la Oficina de Asuntos Norteamericanos, la única sede diplomática que tiene ese país en la isla. “En este Día de Solidaridad, pedimos especialmente a Dios Todopoderoso que consuele y refuerce a los que sufren bajo la dictadura de Castro y que acelere el día en que

se acabe el sufrimiento de los cubanos”, aseguró Bush, acentuando cada palabra. Desde La Habana, su pequeño público estalló en aplausos y gritos de agradecimiento.

Fuera de la sede diplomática norteamericana, nadie comentó públicamente el discurso de Bush. El contraataque, en cambio, vino de Venezuela. “El mundo agradece a Dios que pronto you finish, y detrás de

ti, caballero de la muerte y el terror, se irá progresivamente por la misma puerta el funesto imperio norteamericano”, dijo Hugo Chávez, con una sonrisa tan grande como la que había mostrado Bush horas antes. “Si Dios va a acelerar algo, ya lo está acelerando Mister Bush, es el fin del imperio norteamericano. Lo aceleran la historia y el tiempo”, agregó durante un mensaje a la nación.

**Consejo de una experta de EE.UU.**

**Cultivar el Congreso**

**Por Mercedes López San Miguel**

Ni Clinton ni Obama ni McCain. América latina tendrá que vérselas con el Congreso. Los tres candidatos —hasta hoy— a la presidencia de Estados Unidos tendrán que negociar con los legisladores a fin de poner en práctica su política exterior, pero son senadores y, por lo tanto, cuentan con la experiencia necesaria para hacerlo. La advertencia proviene de la politóloga Jenny K. Lincoln, profesora de la Universidad de Georgia Tech y experta en procesos electorales en América latina y Estados Unidos. “Será fundamental cómo quede la composición del Congreso después de noviembre, ya que decidirá qué se gasta, dónde y para qué”, señaló.

Para la experta, la contienda es histórica porque la participación en este proceso de primarias demócratas ha sido muy alta y por la energía de la campaña. Dicho proceso ha llegado a un punto de inflexión: Obama cambió su estrategia y ya no se pelea más con Hillary, sino con el republicano.

América latina, a excepción de Cuba, no está presente en la campaña norteamericana. Sin embargo, la región puede esperar más multilateralismo en caso de que gane un demócrata, según afirmó en correcto español la analista, a través de una videoconferencia en la embajada de EE.UU.

“Obama y Hillary se parecen en sus propuestas en política exterior. Si gana un demócrata, podemos esperar un cambio, que no será brusco. Por ejemplo, en relación a los tratados de libre comercio con la región, Hillary manifiesta preocupación y pide que se revisen cada cinco años. En cambio, McCain es pro libre comercio, apoyó el Nafta (Tratado de Libre Comercio de América del Norte) y el Cafta (acuerdo entre EE.UU. y América Central). El TLC con Colombia no está aprobado y seguramente será un tema de negociación con el próximo Congreso, que actualmente está dominado por los demócratas.”

**—Según usted, la única mención sobre América latina en la campaña es sobre Cuba. ¿Qué**

**se puede esperar de un próximo gobierno demócrata o de uno republicano?**

—McCain ya dijo que no habrá ningún cambio. El embargo y las restricciones seguirán. Pero Obama prevé un diálogo con Raúl Castro y yo creo que habrá más relación diplomática.

**—¿Qué pasa con Venezuela?**

—EE.UU. le compra mucho petróleo a Venezuela. Si la línea política es distinta no incide en las relaciones comerciales. Además, con un gobierno demócrata el intercambio será multilateral.

No obstante, Lincoln señala que Irak es el gran tema de política exterior en esta campaña. Mientras McCain apoya aumentar las tropas y la prensa lo llama “el tercer período de Bush”, los demócratas proponen una reducción y un cambio en el gasto militar de EE.UU. “Si gana un demócrata, el terrorismo no será la amenaza número uno del país. La perspectiva será multilateral”, predice.

Si bien la experiencia de la analista norteamericana se concentra en las relaciones internacionales, Lincoln no duda en afirmar que el tema que más preocupa a los votantes es la economía. “Hace dos años, la atención de los norteamericanos estaba puesta en Irak. Hoy el asunto es la economía: el precio del petróleo sube, la canasta básica, el combustible...”

Se negociará en

# Turquía

**Por Donald Macintyre \***  
Desde Jerusalén

Israel y Siria están haciendo su primer intento en más de siete años para alcanzar una paz abarcativa que, si tiene éxito, significaría que Israel renunciaría a los Altos del Golán, tomados en la Guerra de los Seis días de 1967. Ambos gobiernos confirmaron ayer, en términos bastante similares, que estaban tomando parte en negociaciones “indirectas” mediadas por Turquía. La oficina del primer ministro israelí, Ehud Olmert, dijo: “Los dos lados han declarado su intención de llevar a cabo estas conversaciones sin prejuicios y abiertamente”.

Es probable que las conversaciones sean detalladas y prolongadas —asumiendo que no se rompan— y un funcionario israelí predijo que sería un “proceso muy largo”, añadiendo: “Las conversaciones directas no han comenzado aún”. Pero la seriedad de la iniciativa pareció reforzarse con la presencia en Estambul desde el lunes de dos de los asesores más cercanos a Olmert, Yoram Tubovitz y Shalom Turjeman. La delegación siria está liderada por el asesor y abogado de ese origen del Ministerio de Relaciones Exteriores, Riad Daoudi.

Olmert, cuyos viajes a Ankara en febrero de 2007 prepararon el camino para la iniciativa turca, dijo que Israel estaría dispuesto a contemplar la devolución del Golán a Siria como respuesta a que Damasco rompa su alianza con Irán y ponga fin al apoyo a Hezbolá y a las facciones palestinas Hamas y la Yijad Islámica. Los funcionarios israelíes dijeron que existen contactos desde el principio del año, pero que recientemente se han “energizado”.

Hasta hace poco, Estados Unidos indicó su oposición a las negociaciones de Israel con Siria. Pero David Welch, el vocero del Departamento de Estado, dijo que Turquía había “jugado un rol bueno y útil” al mediar en las conversaciones. Dana Perino, la secretaria de prensa de la Casa Blanca, añadió: “Esperamos que éste sea un foro para tratar varios temas que todos tenemos con Siria —el apoyo de Siria al terrorismo, la represión de su propio pueblo— y así vemos cómo progresa esto.”

Las noticias de las conversaciones fueron recibidas con expresiones cínicas por algunos —aunque no todos— de los rivales y críticos de Olmert, que se enfrenta a una nueva ronda de interrogaciones mañana en la investigación de la policía por haber recibido dinero en el pasado de un empresario estadounidense. Yuval Stinitz, un miembro del ala derecha del Likud del Knesset, dijo: “Es triste ver que el primer ministro esté rápidamente dispuesto a vender el Golán para liberarse de la investigación”.

Pero Haim Oron, el nuevo líder del ala izquierda Meretz, recibió la noticia con satisfacción y Eitan Cabel, el miembro laborista del Knesset, dijo: “El proceso de negociación es lo importante y debería continuar aun si Olmert no sigue como primer ministro”.

Aun presumiendo algún apoyo tácito de Estados Unidos, existen enormes obstáculos para el trato.



Estambul la devolución de las Alturas del Golán a Damasco

# mediará entre Israel y Siria

Las coincidencias en los anuncios de los tres países, más la presencia de altos funcionarios sirios e israelíes en Turquía, marcan el avance en la negociación por el territorio tomado durante la Guerra de los Seis Días de 1967.



La bandera israelí flameó ayer sobre las Alturas del Golán, como lo viene haciendo desde 1967.

Uno de los varios temas claves es si la entrega del Golán sería un regreso a las fronteras del 4 de junio de 1967, como Siria quiere desde hace tiempo, o a las antiguas fronteras del mandato británico, que impediría que el territorio sirio llegara a la costa noreste de Galilea.

El ministro de Exterior de Siria, Walid Moallem, dijo ayer que, como anticipo de las negociaciones, Israel prometió retirarse de los Altos del Golán a las fronteras diseñadas antes de la Guerra de los Seis Días. Mark Regev, el vocero de Olmert, sólo dijo: “Los sirios saben a ciencia cierta lo que

La seriedad de la iniciativa pareció reforzarse con la presencia en Estambul de dos asesores de Olmert.

esperamos de las conversaciones. Y nosotros sabemos lo que ellos esperan”. Algunos analistas sugirieron que Estados Unidos iba a tener que comprometerse en las conversaciones con Damasco para reconsiderar su alianza con Irán, y que eso podría requerir un cambio de presidente.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.

Entre el gobierno y la oposición chiíta

## Al final, en el Líbano hubo acuerdo

Por Naiara Galarraga \*  
Desde Jerusalén

El temor a una nueva guerra civil en Líbano, que pareció a punto de estallar a principios de mes, fue el acicate definitivo para que el gobierno prooccidental y la oposición, liderada por el partido-milicia chiíta Hezbolá, afin a Irán y Siria, alcanzaran al amanecer de ayer, en el emirato de Qatar, un acuerdo que pretende zanjar la parálisis política de los últimos 18 meses. Hezbolá, que demostró su poderío al tomar los barrios sunnitas de Beirut hace dos semanas, aparece como el triunfador. Obtuvo poder de veto en el gabinete, una demanda hasta ahora negada que fue el detonante de la crisis.

Las primeras consecuencias del acuerdo fueron visibles en cuanto se firmó el acuerdo a mediodía. Los seguidores de Hezbolá empezaron a levantar el campamento, plantado al comienzo de la crisis en el corazón comercial y financiero de Beirut —fantasmagórico desde entonces—, justo a las puertas del Serrallo, la sede gubernamental. “Estoy muy, muy feliz”, dijo a la televisión árabe Al Jazeera una señora. Y con la cautela de quien ha vivido avatares diversos añadió: “Espero que (el acuerdo) dure”. El siguiente resultado tangible será la inminente elección,

prevista para el domingo del nuevo presidente. El nombre —el general Omar Suleiman, jefe del ejército— está consensuado desde tiempo atrás. Pero los muchos desacuerdos pendientes sobre el reparto de poder entre el Ejecutivo y la oposición han impedido, en nada menos que 19 ocasiones, que el Parlamento lo eligiera.

Líbano vive desde noviembre pasado un vacío de poder inédito, sin presidente desde que venció el mandato del prosirio Emile Lahud. A principios de mes, la brecha en Líbano —cuatro millones de habitantes divididos en 18 sectas religiosas— se ensanchó hasta quedar al borde del precipicio. Las milicias de Hezbolá humillaron al gobierno de Fuad Siniora en las calles. Todos en Líbano recuerdan la guerra civil que desangró al país de 1975 a 1990. El fantasma de una nueva contienda entre libaneses resurgió durante el último año y medio con incidentes esporádicos. Ambos bandos estaban, paralelamente, enfrascados en interminables negociaciones sin resultado alguno. El pequeño país parecía abocado al suicidio. La última ronda de diálogo, recién enterrados los últimos 67 libaneses muertos a manos de compatriotas, fueron cinco intensos días con mediación de la Liga Árabe en Doha (Qatar).

La oposición, encabezada por Hezbolá, llegó a Qatar muy reforzada por su incontestable derrota en las calles frente a los afines al gobierno. Los hombres de Hasan Nasrallah tomaron por las armas Beirut oeste en un abrir y cerrar de ojos, aislaron al país del exterior al cerrar la carretera al aeropuerto de la capital y asaltaron, hasta acallarlos, los medios de comunicación leales al Ejecutivo. Su poderío y la consiguiente debilidad de sus adversarios quedan patentes en el acuerdo final. Hezbolá casi duplica su presencia en el gabinete. Los seis ministros que tenía en 2006 en el gobierno de unidad nacional renunciaron tras la negativa de la mayoría a otorgarles poder de veto. Entonces comenzó esta crisis, que contrabía al país lamiéndose las heridas por el asesinato del ex primer ministro Rafic Hariri. El partido-guerrilla regresará al Ejecutivo con 11 carteras frente a las 16 de la mayoría de Siniora. Otros tres ministros serán designados por el futuro presidente, Omar Suleiman.

Los chiítas, tradicionalmente pobres y discriminados, saben que su peso demográfico aumenta —un aumento visible pero no oficial porque el censo data de 1932— y por eso la oposición exigía más poder.

\* De *El País* de Madrid. Especial para **Página/12**.

### Mirador



Georgia

### Elecciones a los tiros

Las elecciones parlamentarias de ayer en Georgia estuvieron marcadas por un doble recrudecimiento de las tensiones internas, por una parte entre las fuerzas rivales en las urnas y, por la otra, entre el Ejecutivo liderado por el presidente, Mijail Saakashvili (foto), y los secesionistas de Abjazia. A las urnas fueron convocados 3,4 millones de electores y los sondeos a pie de urna daban la victoria al partido de Saakashvili, Movimiento Nacional de Unidad. Dos autobuses que se dirigían desde Abjazia a Georgia fueron tiroteados en el pueblo de Jurcha, tras haber cruzado el río Inguri, situado en la zona de conflicto sometida a la vigilancia de la ONU y que hace de frontera entre las dos partes enfrentadas. En los autobuses viajaban civiles procedentes del distrito de Gali que se dirigían a Georgia a votar, ya que las autoridades abjizas no permiten la instalación de colegios electorales en el territorio bajo su control. El Ministerio del Interior de Georgia acusó a las milicias abjizas del tiroteo y de querer impedir que los viajeros votasen. En Moscú, el líder abjazo Serguei Bagapsh negó que Abjazia estuviera implicada en el asunto.

Irak

### 2400 niños presos

Human Rights Watch (HRW) denunció ayer que el ejército de EE.UU. ha detenido a unos 2400 menores iraquíes desde el inicio de la guerra en Irak, en marzo de 2003, de los cuales 513 mantiene ahora bajo su custodia por representar “una amenaza para la seguridad”. La ONG expresó su preocupación en un comunicado por la situación de esos menores, la mayor parte de los cuales no reciben asistencia legal ni educación y pueden ser sometidos a interrogatorios durante días o semanas. La mayoría de ellos está en el centro estadounidense de detención de Camp Cropper, en Bagdad, donde se encuentran separados de los adultos, pero no se les ofrece un trato personalizado según su edad y circunstancias, explicaron fuentes militares a HRW. El tiempo medio de detención de los niños antes de ser entregados a las autoridades iraquíes para que sean juzgados es de 130 días, aunque éste puede prolongarse hasta más de un año. Durante este período, se les permiten muy pocos contactos con sus familias y cuando pasan a manos iraquíes corren el riesgo de sufrir maltrato y permanecer detenidos en condiciones pésimas.



Revuelo alrededor de las cuatro flamantes ministras de Italia

# Los ángeles de Silvio

El jefe de Estado convocó ayer a su consejo de ministros para aplicar un paquete de medidas, pero la atención giraba alrededor de las curvas de las cuatro mujeres que integran el gabinete.

Por Laura Lucchini \*  
Desde Milán

▲ Silvio Berlusconi convocó para ayer, en Nápoles, su primer consejo de ministros. De los 21 ministros del nuevo Ejecutivo, sólo cuatro son mujeres. Sin embargo, la prensa italiana e internacional se ha fijado en ellas por su atractiva imagen y su pasado. Berlusconi alienta el interés con sus declaraciones: "Son niñas que hay que destetar y proteger". Todas las miradas están dirigidas a la ex modelo, finalista en el concurso de Miss Italia de 1997, bailarina de televisión y nueva ministra de Igualdad, Mara Carfagna, de 33 años. Carfagna saltó a la fama internacional el año pasado, cuando provocó una bronca pública entre Silvio Berlusconi y su mujer, Verónica Lario. En una cena de gala, Berlusconi le dijo: "Si no estuviera ya casado me casaría con usted inmediatamente". Estas palabras, captadas por los periodistas italianos, hicieron perder la paciencia a Verónica Lario, quien escribió una larga carta al diario *La Repubblica*, exigiendo públicas disculpas a su marido. Berlusconi le hizo caso.

Carfagna se hace cargo ahora del Ministerio de Igualdad, una tarea delicada en un país donde la tasa de violencia de género afecta al 30 por ciento de las mujeres de entre 16 y 70 años y donde no hay reconocimiento legal de las parejas homosexuales. Sus primeras declaraciones —"los gays en Italia no están discriminados"— causaron gran preocupación en la comunidad homosexual. La ministra de Ambiente, Stefania Prestigiacomo, "36 años, católica, casada, mujer de negocios", tal y como se lee en su currículum on line, es la única con larga experiencia política en el nuevo gobierno. Entre 2001 y 2005 fue ministra de Igualdad del gobierno de Berlusconi. Antes ejerció como presidenta de los jóvenes de Confindustria (la patronal italiana).

Sin embargo, de ella también suele recordarse que fue elegida

Miss Parlamento, en 1994, en su debut en la Cámara de Diputados. Giorgia Meloni, de 31 años, que se encargará de las políticas juveniles, es la ministra más joven de la historia de la república italiana. Meloni se formó políticamente entre las filas del partido posfascista

Joven y atractiva es también Mariastella Gelmini, nueva ministra de Enseñanza. Recorrió las etapas políticas desde abajo.

Alianza Nacional. Empezó a trabajar a los 15 años y antes de entrar en el Parlamento ejercía de periodista. Antes de ser llamada por Berlusconi alcanzó los titulares de la prensa internacional al afirmar que los militantes de los grupos de inspiración fascista, asesinados a finales de los '70, tienen que ser reconocidos como "mártires de Italia".

Joven y atractiva es también Mariastella Gelmini, nueva ministra de Enseñanza. Gelmini recorrió todas las etapas de la carrera política desde abajo. Fue concejal en el ayuntamiento de su pueblo, pasó por la junta de provincia hasta llegar a la jefatura de Forza Italia en la región Lombardía. Lejos de la vida mundana, suele vestir de modo sobrio. Cuando fue nombrada ministra dijo: "Si no fuera por Berlusconi, nunca me habría metido en política".

\* De *El País* de Madrid. Especial para **Página/12**



Berlusconi se hizo el galán con una modelo y luego pidió disculpas a su mujer.

Mandó al Congreso un durísimo proyecto de ley que criminaliza la inmigración ilegal

## Berlusconi se la agarró con los inmigrantes

▲ Silvio Berlusconi les asestó un mazazo a los inmigrantes ilegales. El Consejo de Ministros de Italia aprobó ayer un proyecto de ley para reintroducir el delito de inmigración ilegal. Si prospera, aumentará el período de arresto de los indocumentados. Así, con pocas críticas de la oposición, Italia se puso a la cabeza de España y Francia, que vienen endureciendo los controles migratorios. "Las nuevas medidas harán más fácil la expulsión (de los inmigrantes)", dijo el ministro del Interior, Roberto Maroni, de la xenófoba Liga del Norte.

Ayer, el gabinete de Berlusconi se unió a la cruzada y aprobó 30 medidas para garantizar la "seguridad", entre las que figuran varias

contra la inmigración ilegal. "El Estado debe garantizar a todo ciudadano el derecho a no tener miedo", dijo el premier conservador, al anunciar el paquete.

En una conferencia de prensa, los ministros explicaron durante más de una hora las medidas adoptadas, que incluyen además artículos para combatir la mafia, suprimir ciertos impuestos y hacer un enésimo intento de arreglar la crisis de la basura en Nápoles. Uno de los puntos más fuertes del paquete es el que tipifica por segunda vez la inmigración ilegal como un delito con penas que van de seis meses a cuatro años de cárcel.

Además, bajo el proyecto de ley, la entrada de familiares del inmi-

grante legal sería reducida a la de sus hijos y padres. Y como ocurre actualmente en la Francia de Sarkozy, los padres serían sometidos a exámenes de ADN, política que ha suscitado indignación entre organizaciones no gubernamentales y católicas de la región.

El plan también incluye una serie de medidas "urgentes", que entrarían en vigor inmediatamente a través de un decreto ley. Una de ellas aumenta en un tercio la pena a los extranjeros ilegales que cometan delitos. Otra extiende el período de reclusión de los indocumentados en los centros de permanencia temporales a la espera de una expulsión, tal como dispuso el gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero en España. En Italia, la reclusión pasará de dos meses a 18, muy por encima de los 60 días que tolera España.

En momentos en que países del Este se incorporan a la Unión Europea (UE), Berlusconi también pondrá el ojo en los ciudadanos del bloque, quienes deberán cumplir mayores requisitos para residir en suelo italiano. "Los ciudadanos deberán tener ingresos adecuados para poder mantenerse y mantener a su familia y no obligar al Estado a cubrir su seguridad social", señaló el ministro de Interior, Roberto Maroni.

Pero los inmigrantes no serían los únicos perjudicados. El gobierno de centroderecha también penalizaría a los italianos que alquilen casas y departamentos a los sin papeles, confiscando sus viviendas o bien condenándolos a penas de cárcel y multas que oscilan entre 10.000 y 50.000 euros.

El premier y magnate de los medios siempre mostró interés en el tema migratorio. En su anterior

mandato, entre 2001 y 2006, promulgó una ley que consideraba delito la inmigración clandestina. Sin embargo, la norma fue declarada parcialmente inconstitucional en el año 2004. Ahora el gobierno tiene muchas posibilidades de aprobar este proyecto de ley antes de julio, ya que cuenta con mayoría en ambas Cámaras del Parlamento.

"Por más que levanten muros, van a seguir pasando los inmigrantes. Para resolverlo, hay que distribuir mejor el ingreso", señaló a **Página/12** el diputado independiente Ricardo Merlo.

El diputado explicó que a partir del ingreso de Rumania y Bulgaria a la UE, la diferencia de ingresos entre los países llevó a que la

"Por más que levanten muros, van a seguir pasando los inmigrantes. Hay que distribuir mejor el ingreso", dijo Merlo.

gente se trasladara hacia naciones como Italia. "No todos tienen trabajo, entonces forman asentamientos y los italianos quieren echarlos", añadió.

Según Merlo, hasta ahora la oposición a estas medidas ha sido tibia o directamente nula. "Ni el Partido Democrático quiere oponerse a algo que se sabía que iba a pasar y que tiene consenso social", concluyó.

Informe: Juan Manuel Barca.



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE FORMOSA

Hospital de Alta Complejidad "Pte. Juan Domingo Perón"  
ENTE AUTÁRQUICO DESCENTRALIZADO

#### RESIDENCIA EN TERAPIA INTENSIVA

Con Tutores miembros de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva

Llamado a concurso en Terapia Intensiva para cubrir 2 (dos) cargos en 1° año y 2 (dos) cargos en 2° año.

#### Requisitos:

- Edad: hasta 35 años.
- Título: Médico. Habilitado por el Ministerio de Salud de la Nación o revalidado en caso de título extranjero.
- No más de 5 años de graduado.
- Para 2° año: Tener 1 (un) año de Clínica Médica, Medicina Familiar/ General o especialidad afín (acreditada).
- Duración: 4 años con rotación final libre en el extranjero.

Inscripción desde: el 19 de Mayo de 2008

Informes y ficha de inscripción:  
contacto@hacfsa.gov.ar / www.hacfsa.gov.ar





NBA San Antonio cayó 89-85 con Los Angeles y pierde la serie 1-0

# El cansancio les pasó factura

El equipo de los argentinos no pudo ganarle a los Lakers cuarenta y ocho horas después de obtener su pasaje. El segundo va mañana.

San Antonio desperdició una ventaja de 20 puntos y cayó 89-85 con Los Angeles Lakers para quedar 0-1 en la serie final de la Conferencia Oeste de la NBA, apenas 48 horas después de haber logrado su pase ante New Orleans. Ahora, mañana se disputará el segundo juego, otra vez en el Staples Center. Los argentinos Emanuel Ginóbili y Fabricio Oberto tuvieron actuaciones discretas, con diez y cuatro puntos, respectivamente. Los Spurs arrancaron concentrados, con la premisa de atacar el aro por diferentes vías y contener a Kobe Bryant en su tablero. Así dominaron los primeros minutos, pero la aparición del serbio Radmanovic en el goleo le permitió a Los Lakers mantenerse cerca en el marcador, pese a que Bryant no pudo anotar en el primer cuarto, ahogado por la marca de Bowen. Pero en cuanto el europeo perdió preponderancia, los locales comenzaron a desdibujarse. Un triple de Ginóbili, luego de un caño memorable a Pau Gasol, sirvió para que San Antonio tomara nueve puntos de diferencia. Sin embargo, un mal cierre permitió que el conjunto de Phil Jackson recortara la ventaja a tres. Los ingresos de los suplentes les cayeron un poco mejor a Los Lakers, que llegaron a empatar pero no pudieron pasar al frente. Allí, la conducción con gol de Tony Parker fue vital para que San Antonio retomara la distancia de ocho puntos en el marcador cuando promediaba el segundo cuarto, pese a que Tim Duncan estaba en el banco. A esa altura, los cero puntos de Ko-

be Bryant eran un contrapeso muy grande para los angelinos. Recién a falta de 1:30 para el final del primer tiempo, la estrella de los Lakers anotó sus primeros puntos. Por eso, no resultó extraño que San Antonio se fuera al descanso largo con ocho puntos de ventaja (51-43). La sequía de Los Angeles se extendió en el tercer cuarto por más de cuatro minutos, lo que permitió que San Antonio, con el goleo de Duncan, lograra una ventaja que llegó a ser de 20 tantos tras un parcial 14-2. Pero la primera ráfaga ofensiva de Bryant, con siete puntos seguidos, y un segmento de 14-0 para Los Lakers le devolvió emoción al partido. Un triple de Manu cortó la malaria en ataque los visitantes, que entraron al último cuarto con siete de ventaja (72-65). A esa altura, Bryant ya era el de siempre y lideraba la ofensiva de su equipo, que se metió decididamente en partido. Palo a palo llegaron al cierre, donde pesaban el cansancio de San Antonio y la capacidad anotadora de Kobe. A falta de 2:40, los Lakers tomaron la delantera y ya no la abandonaron hasta el final, pese a un triple desperado de Manu a falta de 7 segundos. Así, San Antonio dilapidó una buena ocasión para poder dar vuelta la ventaja de localía.



Pau Gasol y Tim Duncan pelean por la pelota en lo alto.

TENIS Ganó en Portschach, Austria

## Triunfo de Mónaco

El tandilense Juan Mónaco (número 14 en el ranking mundial) fue el único en avanzar ayer a los octavos de final del torneo de tenis de Portschach, Austria, al superar 4-1 y abandono a su compatriota Carlos Berlocq (83°). El otro argentino que jugó ayer fue Sergio Roitman (86°), que perdió 7-6 (9-7), 6-4 ante el holandés Robin Haase (101°). El rival de Mónaco será el checo Jiri Vanek (92°), que tampoco tendrá problemas con el cansancio, debido a que el lunes pasado jugó antes de que la lluvia corriera toda la programación. Vanek le había ganado 7-5, 4-6, 6-2 al holandés Martin Verkerk. Mónaco es el único que continúa en este torneo, que se juega sobre polvo de ladrillo y reparte 375 mil euros en premios. En Casablanca, Marruecos, el cordobés Agustín Calleri (57°) intentará hoy pasar a la semifinal ante el veterano marroquí Younes El Aynaoui (189). Calleri quedó también como único argentino luego de la eliminación en segunda ronda de Guillermo Coria. Este certamen se juega sobre polvo de ladrillo y reparte 370 mil euros en premios. Por su parte, el equipo argentino que participa en la Copa del Mundo de Alemania, que se juega en Düsseldorf, volvió a perder, esta vez 2-1 ante Estados Unidos, por la segunda fecha de la primera fase. Argentina no pudo ganar en ninguna de las dos series que jugó, la

primera fue ante Suecia, ambas por el mismo marcador. Luego de la victoria del martes de Juan Ignacio Chela sobre Wayne Odesnik y la derrota de Guillermo Cañas ante James Blake, definió ayer el dobles, que quedó en poder de los estadounidenses. Los argentinos Lucas Arnold y Sebastián Prieto fueron derrotados 6-3, 6-7 (5-7), 10-7 por Odesnik y Bobby Reynolds, luego de una hora y 23 minutos. Con las dos caídas, Argentina ya no tiene chance de pasar a la siguiente ronda y sólo le queda por cumplir el partido ante República Checa. Esta Copa se juega sobre polvo de ladrillo y reparte 1.500.000 euros en premios. A su vez, los argentinos Máximo González, Betina Jozami y Jorgelina Cravero avanzaron ayer en la clasificación hacia el cuadro principal de Roland Garros. Por la segunda ronda se presentarán hoy Eduardo Schwank, Diego Junqueira, Sebastián Decoud y Diego Hartfield.

**PARTIDO DEMÓCRATA PROGRESISTA**

Distrito Santa Fe  
El Juzgado Federal con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez, hace saber a la población que el balance correspondiente al período 1-1-06 al 31-12-06 -artículo 23 de la ley 26.215- perteneciente a la agrupación política PARTIDO DEMÓCRATA PROGRESISTA, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: [www.pjn.gov.ar](http://www.pjn.gov.ar) y en copia papel en Secretaría, Urquiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 12 días del mes de setiembre de 2007 - Dr. Federico Fernando Ferro- Secretario Electoral Nacional.-



## Por otro zarpazo

El seleccionado argentino femenino de hockey sobre césped, Las Leonas, afrontará hoy un partido trascendental para su sueño de ganar el Champions Trophy, en Moenchengladbach (Alemania), frente a Holanda, el actual campeón del torneo, que ayer perdió sorpresivamente 1-0 con Japón. El partido comenzará a las 11.05 y será televisado por Espn+. Holanda, Argentina y Alemania lideran las posiciones, con 6 puntos; Australia y China, que ayer igualaron 3-3, suman 4, y cierra Japón, con 3.

## Contra Cassanello

Los diputados porteños Patricia Walsh (Nueva Izquierda) y Juan Cabandié (Frente por la Victoria) presentaron un proyecto de declaración contra el presidente del Comité Olímpico Argentino (COA), Julio Cassanello, para que la Legislatura porteña declare que “vería con agrado que la titularidad del COA no sea ejercida por un ex funcionario de la última dictadura militar”. Cassanello fue intendente de Quilmes entre 1979 y 1982.

## Gloria a Libertad

Libertad de Sunchales logró por primera vez en su historia el título de la Liga Nacional de básquetbol al vencer 92-81 a Quimsa y barrar 4-0 la serie final. La gran ventaja que obtuvo en el tercer cuarto fue la clave del juego de ayer. El equipo de Julio Lamas ratificó el dominio que había ejercido a lo largo de toda la fase regular, no dejó dudas en una serie que casi no tuvo equivalencias y terminó los playoffs con un record 10-1. De esta manera, el conjunto santafesino logró quebrar el maleficio que tenía con la Liga Nacional, ya que anteriormente había perdido dos finales. En cambio, siempre le había resultado más sencilla la Liga Sudamericana, torneo que logró en dos ocasiones. La gran figura del campeón fue el estadounidense Laron Profit, autor de 31 puntos, jugador que llegó a la mitad de la temporada tras el doping positivo de Josh Pittman. Otros jugadores importantes del campeón fueron Pablo Moldú, Sebastián Ginóbili, Andres Pelussi y el estadounidense Robert Battle.

EDICTO. Por dos días, el Juzg. Civil N°95 sito en Talcahuano 550 6to. piso, a cargo de la Dra. Carmen Nélida Ubiedo, Sec. Unica hace saber que el Mart y Cdor. Públ. Nac. Ley 20266 col. 1712-M-T°IV F°343. Edgardo A. Aguilera Obregón, subastará el día 30/5/08 a las 9,15hs. en punto en el local de Gral. Perón 1233, Bs. Aires Base de \$120.000.-seña 30%, Com. 3%, arancel del 0,25% previsto por el art. 7° de la Acda. 24/2000 de la C.S.J.N todo al contado, dinero en efectivo, el inmueble de Avda. Fco. Lacroze N°3201/17 esq Conde N°710/36, UF. N°61 piso 8° y la 1/23 ava parte indivisa UF.compl. IFR 17-12327/61 Circ 17 Secc 37 Manz 48 Parc. 1F sup.total 80,74m2 Porc 0,75 Unidad Compl. 1PB.y 1° Sup.total 1.092,14m2 Porc. 7,22%, respecto a 1/23 ava pte. Deudas: GCBA fs 543 \$4.026,97 al 13/3/07. Expensas \$243,63 al 31/1/07. A. Arg.fs. 545 s/deuda 27/3/07. Consta de Liv. Cdor. Coc. 3 dorm. baño, lav. Cochera, estado no es bueno. Visitar 27 y 28/5/08 de 17hs a 18hs., Ocupado por el demandado. El comprador constituirá domicilio en el radio de la Cap. Federal en el acto de firmar el boleto de compraventa. Depositará el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta bajo causal de tenérselo postor remiso. Al adquirente no incumbirá el pago de las tasas, impuestos y contribuciones correspondientes al inmueble, devengadas antes de la toma de posesión, salvo las concernientes a expensas, (conf. doctrina plenaria de la Excm. Cámara del Fuero, de fecha 18/2/99, en autos "Servicios Eficientes S.A C/Yabra, Roberto S/Ejec. Hipotecaria"). La presente subasta ha sido ordenada en el Exp. N°99312/01 caratulado: Ehgartner, Ana Maria c/Merlo Félix Ernesto y otro s/Nulidad de Acto Jurídico que tramita por ante este Juzgado. Publicar por 2 días en el Boletín Oficial y diario Pagina 12. Dado, firmado y sellado, en la Sala de mi Público Despacho en la Ciudad de Buenos Aires a los 20 días del mes de mayo del 2008. Juan Pablo Lorenzini Secretario

**Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios**  
**AVISO DE LICITACIÓN PÚBLICA**  
**LICITACIÓN PÚBLICA N° 04-2008 EXPTE. N° 6824/2008**  
**Objeto:**  
**Recolección de residuos y limpieza de bocas de tormenta en jurisdicción del Puerto Buenos Aires.**  
**Presupuesto:** \$ 552.000,00 (IVA incluido).  
**Lugar de Consulta y Retiro de Pliegos:**  
Gerencia de Abastecimiento (Tel. 4343-7333), Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal, en días hábiles de 09 a 15 hs. (Costo del Pliego: \$ 30,00 IVA incluido).  
**Lugar de Presentación y Apertura de Sobres:**  
A.G.P. Gerencia de Abastecimiento, Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal. El día 18 de junio de 2008 a las 11 hs.  
  
**Secretaría de Transporte**  
**Administración General de Puertos S.E.**  
**Puerto Buenos Aires**



San Lorenzo busca las semifinales de la Copa

# Sin temor a la altura

El equipo no hizo ningún trabajo especial para atacar los efectos de jugar a casi 3000 metros. Necesita ganarle a la Liga de Ecuador o empatar en dos o más goles para pasar.

“No hicimos ningún entrenamiento fuera de lo normal, porque para contrarrestar los efectos de la altura, que por cierto no es un mito, se necesitan como mínimo tres semanas de adaptación. Lo ideal es que los jugadores dosifiquen el esfuerzo durante el partido.” El preparador físico de San Lorenzo, Oscar Dean, explicó la teoría en la que descansa el esfuerzo del equipo de Bodo, que esta noche intentará clasificarse para las semifinales de la Copa Libertadores, para lo cual necesita vencer a la Liga Deportiva Universitaria de Ecuador en los 2850 metros de altura de Quito, o al menos empatar en dos o más goles, después de la igualdad 1-1 de la semana pasada en el Nuevo Gasómetro.

“Obviamente, la Liga tiene ventaja sobre nosotros porque juega permanentemente por encima de los 2500 metros, pero esto es así y hay que aceptarlo”, se resignó. “Los conjuntos que juegan en la altura se benefician cuando vienen al llano, porque no hay rebote a la inversa. De esa manera tienen ventaja tanto cuando actúan de local como de visitante.”

Se confirmará recién hoy –cuando San Lorenzo viaje de Guayaquil, adonde llegó el martes por la noche, a Quito, cuatro horas antes del partido– si Ramón Díaz realizará las dos variantes que tiene previstas para el equipo respecto del encuentro de la semana pasada.

Además del regreso de Diego Rivero después de la suspensión, es casi un hecho que ingresarán el mediocampista paraguayo Aureliano



El arquero Orión no quiere repetir el mismo bloop del partido de ida.

Torres y el delantero Bernardo Romeo por Walter Acevedo y Andrés Silvera, quienes ocuparán un lugar en el banco de suplentes. En particular, Silvera manifestó no sentirse cómodo jugando en la altura.

“Los jugadores tendrán que regular el esfuerzo. Por eso serán titulares los que responden mejor aeróbicamente”, completó Dean. Habrá que ver hasta qué punto los futbolistas del equipo argentino siguen el consejo, porque San Lorenzo está obligado a salir a buscar el triunfo y a tratar de convertir un gol lo más

rápido posible, para poder manejar con mayor tranquilidad el desarrollo.

Ya en dos ocasiones durante esta edición de la Copa, San Lorenzo dio vuelta un resultado: primero, en la altura de Potosí, Bolivia, cuando le ganó 3-2 al Real Potosí después de ir perdiendo 2-0, con goles de Romeo, Chávez y Aureliano Torres en 16 minutos. Repitió la hazaña hace tres semanas, en el Monumental, cuando, con dos hombres menos, perdía 2-0 con River, y lo empató con dos tantos de Bergessio en cinco minutos. ¿Fabricará otra hazaña esta noche?

algunos jugadores tengan más afinidad con algunos compañeros que con otros.

“Tengo entusiasmo y una gran alegría de estar donde estamos cuando faltan cuatro fechas. Creo en este River, el equipo está vivo y hay mucha ilusión y expectativa”, destacó el ex capitán del seleccionado argentino.

Simeone resaltó que el equipo se jugará “todas las opciones” que tiene para llegar a consagrarse campeón y agregó que “es bueno” saber que tienen que ganar todos los partidos.

En relación al clima hostil que viene recibiendo el equipo cuando juega de local, Simeone explicó: “Para nosotros es un orgullo jugar en el Monumental, con nuestra gente. Espero un estadio con la gente que interprete el momento, que lo más importante es River y seguir teniendo posibilidades de cara al final del campeonato”.

FUTBOL Aplastó al Atlas en Guadalajara

# Boca fue, pisó y

Boca demostró ayer en Guadalajara que la convicción de ir a buscar el triunfo que necesitaba pudo más que las estadísticas que indicaban que en tierras mexicanas apenas había conseguido un triunfo, un empate y cinco derrotas en su historia. Con una gran actuación de su goleador histórico, Martín Palermo, que convirtió los tres tantos de su equipo, y el talento de su armador, Juan Román Riquelme, derrotó al Atlas y se convirtió en el primer equipo en meterse en las semifinales de la Copa Libertadores de América.

No dudó ni un instante. Apretado por el empate 2-2 que los mexicanos habían sacado en el estadio de Vélez, Boca salió a ganar el partido desde el arranque, apostando al control de la pelota y sin desesperarse para evitar quedar mal parado y facilitarle el trabajo al conjunto local, que ya le había mostrado a la ida su eficacia en los contragolpes. Con Riquelme, el juvenil Chávez y Dátolo comandando la ofensiva, Boca fue claramente más que su rival, que apenas había inquietado en el primer minuto de juego con un desborde de Mendivil, que terminó definiendo por arriba del arco, y luego no mostró grandes aptitudes.

## El que pone pelotazos

Hace exactamente un año, Boca estaba ante una situación límite en cuartos de final y su líder, Juan Román Riquelme, llegaba golpeado, con un flojo partido y un penal errado en la ida ante Libertad. En la revancha le dio el pase a Boca, con un golazo de afuera del área a Bava, el mismo que atajó ayer. Esta vez, era casi igual. Pero a diferencia de lo ocurrido ante los paraguayos, ante Atlas no necesitó sus goles. Le alcanzó manejar el partido con la cabeza y definirlo con los pies: genial asistencia en cortada para Palermo en el 1-0, pase calcado al segundo gol ante el Real Madrid para que Palacio le regalara el tanto al goleador y una pausa perfecta para amagar el toque al bahiense y esperar la llegada vacía de Chávez antes del tercer golazo de Palermo. De yapa, dejó dos “pelotazos” (Macaya Márquez dixit) para Palacio, uno que terminó en la expulsión de Bava y otro en un mano a mano que el delantero desperdició. Después de eso, se tomó el segundo tiempo de franco. Lateralizó, tocó para atrás, perdió pelotas, no colaboró en defensa... Sin el primer tiempo, se podría decir que jugó para que sus críticos se hagan un festín. “No sé si fue el mejor primer tiempo de este equipo en la Copa –aclaró el astro–. Sabíamos que teníamos que hacer nuestro juego.”

ATLAS		
Bava; Ayala, Colotto, Flores; Torres, Medina, Robles, Valdez, Rergis; Mendivil, Marioni. DT: Miguel Angel Brindisi.		
0		
BOCA		
Migliore; Maidana, Cáceres, Paletta; Morel Rodríguez; Chávez, Battaglia, Dátolo; Riquelme; Palacio, Palermo. DT: Carlos Ischia.		
3		

**Estadio:** Jalisco (Guadalajara). **Árbitro:** Rubén Selman (Chile). **Goles:** 19, 33 y 37m Palermo (B). **Cambios:** 34m, Danilo por Robles (A); 46m, Centurión por Flores (A); 50m, Hernández por Rergis (A); 59m, Monzón por Paletta (B); 62m, Vargas por Chávez (B); 71m, Ledesma por Dátolo (B). **Incidencias:** 49m expulsado Bava (A).

Elaboraba su juego con tranquilidad y así las chances de gol no tardaron. Primero, un remate de Dátolo que Ayala desvió con el taco, luego Riquelme desvió su disparo. Atlas, que no encontraba espacios y tampoco se asociaba bien en la ofensiva, intentó abrir la cuenta con un tiro de media distancia de Medina, que Migliore contuvo.

El partido cambió por completo tras un muy buen pase de Riquelme en profundidad para Palermo, quien recibió en el borde del área y remató de zurda al primer palo, ante la salida del arquero Bava, que estiró la pierna y apenas logró frenar la pelota, que terminó metiéndose mansa dentro del arco. Iban 19 minutos.

El resultado, que lo dejaba fuera de la Copa, obligó al conjunto mexicano a salir a buscar el partido y entonces Boca encontró los espacios para liquidarlo de contraataque. Desperdiciaron chances Riquelme y Dátolo, y entonces fue Palermo el que se vistió de héroe. Luego de otro gran pase de Riquelme para que Palacio desbordara, el goleador entró solo por el segundo palo y, habilitado por su compañero de ataque, conectó con un derechazo cruzado que se metió sobre el palo derecho de Bava, a los 30; dos minutos más tarde, tras otro buen pase de Riquelme para Chávez, el goleador recibió la habilitación de la promesa juvenil sobre el vértice derecho del área y sacó un zurdazo increíble, de película, que se metió en un ángulo para aumentar la ventaja.

Fue tibia la reacción del conjunto de Miguel Brindisi. Mucho peor fue el cuadro luego de que, en el arranque del complemento, se quedó con un hombre menos por la expulsión del arquero Bava, quien derribó a Palacio afuera del área para cortar otro contragolpe peligroso pergeñado por Riquelme. Palacio tuvo una gran oportunidad para anotar el cuarto, pero perdió en el mano a mano con el arquero suplente Hernández.

El partido parecía definido. A Atlas le costaba mucho arrimar peligro al arco de Migliore, porque Boca hacía un buen trabajo en el medio y aguantaba bien parado; con el

Simeone y el futuro de River

No sé si sigo

“Quizás en la próxima temporada no estoy ni siquiera yo, primero llevemos adelante estos cuatro partidos. Nunca se sabe qué puede pasar, esto es fútbol, pero estamos focalizados en el presente”, aseguró ayer Diego Simeone, entrenador de River, luego del entrenamiento en el predio de Ezeiza. Esa fue la respuesta que

## Escolaso

Quiniela Nacional (I-D-G-R) La Primera

1	6612	8	2279	15	7913
2	0685	9	7524	16	9867
3	8033	10	7784	17	7697
4	4805	11	2384		
5	2120	12	2429	18	2802
6	1476	13	8128	19	3630
7	1114	14	7587	20	9160

Quiniela Nacional (E-G-W-X) Matutina

1	1975	8	3308	15	9815
2	2347	9	0686	16	6576
3	3546	10	2266	17	0552
4	4736	11	0959		
5	9197	12	4286	18	6345
6	0083	13	1664	19	3537
7	9525	14	5362	20	3692

Quiniela Nacional (F-K-Q-T) Vespertina

1	7602	8	4387	15	9758
2	0630	9	8505	16	4876
3	3740	10	8022	17	1633
4	7800	11	0731		
5	8836	12	4501	18	8296
6	8166	13	1677	19	1626
7	4884	14	1297	20	4630

Quiniela Nacional (C-D-H-P) Nocturna

1	9300	8	4962	15	5435
2	9648	9	7522	16	0646
3	3486	10	2037	17	4723
4	7003	11	3299		
5	5699	12	3476	18	2149
6	4395	13	6410	19	6613
7	5640	14	6028	20	4637

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3848	8	8205	15	5986
2	8294	9	7036	16	8142
3	5106	10	1421	17	9808
4	1352	11	7164		
5	0582	12	0612	18	8875
6	9071	13	3641	19	1528
7	5497	14	5797	20	4890



y se clasificó para las semifinales de la Copa Libertadores

# pasó con tres goles de Palermo

Enorme partido en México del goleador, que en menos de 20 minutos marcó tres tantos decisivos, y gran actuación de Juan Román Riquelme, que intervino en todas las situaciones en las que el goleador anotó. El equipo de Ischia espera ahora por un rival.



Los gestos de Palermo lo dicen todo: fue después de su tercer tanto, un zurdazo al ángulo que cerró el resultado.

correr de los minutos se fue desinflando. Ischia ordenó sus tres cambios para enfriar un poco el partido, y Riquelme estuvo cerca de anotar: llegó con pelota dominada mano a mano con el arquero Hernández, quien ante el intento de amague terminó quedándose con la pelota. Tan holgada era la victoria que hasta Battaglia, de buen partido, buscó su gol tras una buena combinación con Palacio y probó suerte con un remate de media distancia que se fue por arriba del travesaño. Con el 3-0, Boca terminó haciéndole precio a un rival que, con su empate frente a Colo Colo en la última fecha de la fase de grupos, contribuyó para su clasificación a los octavos de final.

## “Si no marcás tres, por lo menos hacé dos”

Martín Palermo sigue escribiendo capítulos de su vida de película. Tres días antes de que se cumplan ocho años de su página más emocionante —el famoso tanto a River cuando regresaba de la rotura de sus ligamentos cruzados en la Copa del 2000—, el optimista del gol vivió una nueva noche mágica. Para que de nuevo empiecen a buscarse en los apuntes históricos las conquistas de Cherro, Varallo y compañía. Para pegarle un cachetazo a los que lo quieren jubilar, incluso muchos de los que gritan sus goles. Para que Boca apunte de lleno a conseguir su séptima Copa Libertadores. “Boca no somos solamente yo, Riquelme, Battaglia; Boca es todo un equipo que demuestra por qué es el campeón de la Libertadores”, señaló el goleador. Primero reci-

bió el pase de Riquelme en la puerta del área y definió a un palo para apenas superar el esfuerzo de Bava. Más tarde, de derecha y a contrapierna del arquero, metió el segundo pegadito al palo. Y cerró la tarde mexicana con una definición exquisita, como para contradecir a sus reconocidas limitaciones técnicas. Ya estaba todo hecho, pero igual quería más. Y por eso intentó el cuarto desde la mitad de la cancha, parecido al que le metió a Independiente. No hizo falta, el partido ante Atlas ya figuraba en un capítulo destacado de su vida de película. “Antes del partido le dije: ‘Martín, hoy vas a hacer tres goles’ —contó el entrenador Carlos Ischia tras la victoria—. Me miró con cara de ‘vos estás loco’, así que le respondí ‘y bueno, hacé dos por lo menos’. ¡Hizo los tres!”



La falta de Bava a Palacio que terminó en expulsión.



El abrazo de Palermo y Riquelme, las estrellas de Boca.



## El partido de hoy

**LDU (Quito):** Cevallos; Campos, Calle, Araujo, Ambrossi; Guerrón, Vera, Urrutia, Bolaños; Manso; Bieler. **DT:** Edgardo Bauza. **SAN LORENZO:** Orión; A.González, Tula, Aguirre, Placente; Rivero, J.M.Torres, A.Torres o Acevedo; D’Alessandro; Romeo o Silvera, Bergessio. **DT:** Ramón Díaz. **Estadio:** Casa Blanca (Quito). **Arbitro:** Marco Rodríguez (México). **Hora:** 19.20 **TV:** Fox Sports.

\* Partido de vuelta de cuartos de final de la Copa Libertadores. A la ida igualaron 1-1.

“San Lorenzo saldrá a jugar de igual a igual, porque es un equipo grande y tiene las mismas ambiciones que la Liga.”

Edgardo Bauza

“Me encantaría que Ariel Ortega jugara en Estudiantes. Es un jugador que marca la diferencia en cualquier momento.”

Juan Sebastián Verón

## Otro susto para Denis

El delantero de Independiente Germán Denis sufrió ayer una fatiga muscular en el gemelo izquierdo y se retiró antes del entrenamiento en Villa Dominico, aunque el jugador dijo posteriormente que jugará el domingo ante Estudiantes, único puntero del certamen. De todas maneras, el médico del plantel, Roberto Peidró, informó que le efectuará al jugador estudios de resonancia magnética y ecografía para ver el grado de la lesión y después se evaluará si podrá jugar o no.



**FUTBOL** Carlos Tevez se consagró con el Manchester United en la Champions League

# De Fuerte Apache a campeón de Europa



Carlos Tevez con la copa y la camiseta argentina.

El argentino fue protagonista del partido contra el Chelsea que se definió en los penales, el primero de los cuales anotó. El técnico Ferguson lo destacó como uno de sus tres mejores jugadores.

Fue uno de los jugadores más destacados de su equipo, el Manchester United, en la final del trofeo más prestigioso de clubes del mundo, la Champions League; durante largos ratos fue el único delantero de los Diablos Rojos de Sir Alex Ferguson, el entrenador escocés que ganó su 32° título en el fútbol, que se jugó por él para incluirlo como titular, que lo dejó en el campo durante los 90 minutos del tiempo reglamentario y en los 30 minutos de alargue, y que lo consideró uno de los tres mejores futbolistas del equipo durante el partido, junto al heroico arquero Edwin Van der Sar y a la estrella portuguesa Cristiano Ronaldo. Fue atrevido, encarador, hábil, vivo, mostró su corazón y su amor por el juego, y aunque no marcó durante los 120 minutos, anotó con convicción el primer gol del Manchester en la definición por tiros desde el punto penal. Carlos Tevez, uno de los más sobresalientes futbolistas argentinos, se consagró campeón de Europa. Un título que agrega a los que ganó con Boca, con el Corinthians, la Premier League inglesa conquistada 10 días atrás o la medalla olímpica en Atenas 2004.

No fue la final más emocionante, acaso porque los dos equipos, el Manchester United y el Chelsea, se conocían demasiado bien. Abrió la

## MANCHESTER UNITED

Van der Sar; Brown, Ferdinand, Vidic, Evra; Hargreaves, Carrick, Scholes, Ronaldo; Rooney, Tevez. DT: Alex Ferguson.

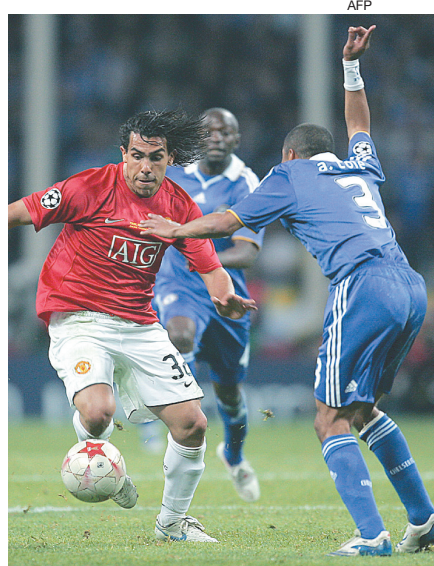
1 (6)

## CHELSEA

Cech; Essien, Terry, Carvalho, A. Cole; Lampard, Makelele, Malouda, J. Cole, Ballack; Drogba. DT: Avram Grant.

1 (5)

**Estadio:** Luzhniki (Moscú). **Árbitro:** Lubos Michel (Eslovaquia). **Goles:** 26m, Cristiano Ronaldo (M); 45m, Lampard (C). **Cambios:** 85m, Giggs por Scholes (M); 92m, Kalou por Malouda (C); 98m, Anelka por J. Cole (C); 100m, Nani por Rooney (M); 120m, Belletti por Makelele (C) y Anderson por Brown (M). **Incidencias:** 116m expulsado Drogba (C).



Tevez en juego: fue de lo mejor.

cuenta Cristiano Ronaldo con un perfecto cabezazo y empató Frank Lampard antes de que terminara el primer tiempo, tras un rebote cuando Van der Sar se resbalaba. Tevez metió una hermosa palomita que desvió Cech, el arquero del Chelsea, y falló al querer conectar una cesión de Rooney.

El Chelsea pudo haberlo ganado en el segundo tiempo, pero falló repetidamente en las definiciones, incluida una pelota en el travesaño.

Tevez estuvo lejos de la pelota, pero uno de sus clásicos enganches terminó con un remate que contuvo Cech. Incansable, el argentino cambió en ese período agresividad por despliegue.

El suplementario resultó más entretenido y parejo, pero ninguno pudo desnivelar. Cuando llegó el momento de los penales, el Chelsea estuvo a un solo disparo de quedarse con la Champions League, tal como había sucedido durante el segundo tiempo. Anotaron Tevez, Carrick, Hargreaves y Nani, pero falló —paradójicamente— Cristiano Ronaldo, y como para el Chelsea convirtieron en sucesión Ballack, Belletti, Lampard y Ashley Cole, al capitán John Terry sólo le quedaba marcar el suyo. Pero se resbaló en el último instante y la pelota se fue afuera... Brown y Kalou no perdonaron, Ryan Giggs puso la cuenta 6-5 y Van der Sar le sacó el penal decisivo a Anelka. Bajo la lluvia de Moscú, el equipo propiedad del millonario estadounidense Malcolm Glazer volvió a vencer al del multimillonario ruso Roman Abramovich. Tevez, el pibe de Fuerte Apache, ya era campeón de Europa.



El penal que Van der Sar le sacó a Anelka.

## AREA 18. Lun. a Vier. 18.00HS.

Conduce Nacho Goano. Con la participación de Luli Fernández.



## ABRAN CANCHA

Lun. a Jue. Medianoche. Conducen Diego Díaz y Walter Nelson.



**TYC SPORTS**

Más información en [www.tycsports.com](http://www.tycsports.com)

## Burruchaga, DT de Banfield

# "Un salto de calidad"

—¿Vuelve a dirigir en Primera?

—Está todo acordado, sólo falta la firma. Seguramente mañana (por hoy) terminaremos de arreglar, pero ya se puede decir que soy el técnico de Banfield.

—¿Cree que, por las características de la institución, en Banfield se puede dar algo si-

milar a lo que vivió en Arsenal?

—Sí, puede ser. Lo importante es que Banfield en los últimos años consiguió cosas importantes y mantiene esa ambición. La idea es volver a llevar a Banfield a lo más alto. Igualmente, yo no soy de esos técnicos que quieren llegar allí a cualquier precio.

—¿Le sorprendió que a pesar de la buena campaña realizada, Juan Manuel Llop se haya tenido que ir?

—Sí, me sorprendió, pero como uno no está metido en el caso, realmente no sabe bien lo que pasó. El fútbol argentino lamentablemente es así, pasa por los resultados. Por eso, la vida de entrenador cada vez es más angustiante y cada tanto es bueno descansar un tiempo, salir un poco, recargar las pilas para volver a enchufarse.

—¿Cómo ve al equipo? Ya no va a poder contar con Darío Cvitanich y hay varios jugadores que terminan sus préstamos.

—Se va el mejor delantero del fútbol argentino, para mi gusto. Lo que hablamos y lo que pretendemos es armar un equipo que sea de nuestro gusto. Obviamente, sin hacer locuras, sin hipotecar al club. Primero hay que ver bien quién se queda y quién se va y después salir a buscar jugadores. Coincidimos con los dirigentes en que la idea es poder dar un salto de calidad.

—En estos momentos, Banfield está a un punto de entrar en la Copa Sudamericana. ¿Le gustaría que clasificara o entiende que la doble competencia podría complicar su labor?

—No, sería bueno que se clasificara. Siempre para un club es mejor jugar una competencia internacional, le da otra jerarquía y, en este caso, me gustaría que Banfield pueda entrar en la Sudamericana.

Entrevistó: Mariano Verrina.



## CINE

\* Indiana Jones, regreso con gloria

## TEATRO

\* El erotismo narrado

## CULTURA

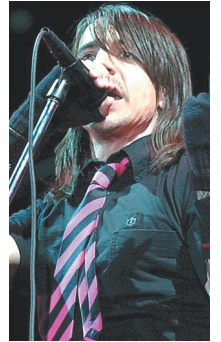
\* Asturias a la integración

## MUSICA

\* Senanes de exportación

## Visto & oído

\* “La banda está disuelta por ahora, vamos a tomarnos por lo menos un año de descanso.” La declaración de Anthony Kiedis a la revista estadounidense *Rolling Stone* hizo arder los foros de fans de Red Hot Chili Peppers. “Con la gira de *Stadium Arcadium* no paramos hasta el fin de 2007... queremos vivir, respirar, comer, aprender cosas nuevas. Yo tengo un nuevo hijo. Flea está muy inspirado y quiere aprender nuevo material. John Frusciante está metido en proyectos solistas y Chad Smith se unió a una banda de jazz y se fue a Japón”, explicó.



AFP



**Lucrecia Martel**

# Salta en CANNES

La directora presentó **La mujer sin cabeza**, un film en el que despliega un amplio arco de subtramas que van de lo personal y familiar a las capas sociales de una ciudad de provincia. “Va a pasar lo que ya pasó con otras películas mías: a alguna gente le va a gustar mucho y a otra seguramente nada”, señaló.



CANNES Lucrecia Martel presentó *La mujer sin cabeza*

# Una película hecha de ambigüedades

Página/12 En Francia

Por Luciano Monteagudo  
Desde Cannes

“Me parece que estoy medio...” La frase, como tantas otras en la película, es apenas un susurro y se va apagando sola, hasta quedar inconclusa. No parece dirigida a nadie, salvo a sí misma: Vero (María Onetto) se siente rara, confundida. En la ruta, justo antes de la tormenta, cuando se distrajo atendiendo el celular, cree haber atropellado a alguien, pero en la banquina sólo se ve un perro muerto. En su superficie, *La mujer sin cabeza*—tercer largometraje de Lucrecia Martel, que ayer llegó a la competencia oficial de Cannes—es a priori apenas eso, la sombra de una duda, la historia de una mujer que de pronto “no reconoce los sentimientos que la unen a las cosas y a las personas”, como sugirió Martel a la prensa. Pero por debajo de esa primera capa narrativa, la directora de *La ciénaga* y de *La niña santa* va proponiendo todo un riquísimo tejido de subtextos y ambigüedades capaces de expresar un abanico tan amplio que va desde la angustia personal y la deconstrucción familiar hasta los modos de relación de las distintas capas sociales en una ciudad de provincia.

Rodada íntegramente en Salta, que fue también el escenario de

“La idea no era compartir con el espectador la subjetividad del personaje, sino que la construcción total de la película reflejara el estado de Verónica”, dijo la directora sobre su opus tres, en carrera por la codiciada Palma de Oro.



Onetto ofrece una actuación plena de matices.

sus films anteriores, *La mujer sin cabeza* se inscribe de manera neta en esa trayectoria previa, como si fuera el nuevo capítulo de una obra de una coherencia extraordinaria, que hace hoy de Martel una auténtica autora cinematográfica, como hay pocas. Los intrincados lazos familiares, la pequeña conversación cotidiana de las mujeres, la constante superposición de diálogos, el tapiz musical que va componiendo esa sinfonía de di-

minutivos (“la hebillita, la cremallita...” forman parte de su mundo, que ahora habita también su nueva protagonista, esta mujer de pura clase media—ella atiende en “el consultorio”, su marido en “el estudio”—que de pronto siente que ha perdido la cabeza.

“La idea no era compartir con el espectador la subjetividad del personaje, ver a través de sus ojos, sino algo un poco más complejo: que la construcción total de la película reflejara el estado de Verónica”, declaró ayer Martel en la conferencia de prensa que precedió a la proyección de gala en el Grand Théâtre Lumière. Para ello, Martel elabora un virtuoso entramado de imágenes y sonidos que van dando cuenta de un extrañamiento, de un desplazamiento de la realidad, como si algo de pronto se hubiera corrido de lugar. En términos de dramaturgia, de lo que habitualmente se conoce por “argumento”, poco y nada es lo que sucede en *La mujer sin cabeza*. Sin embargo, en la infinidad de detalles aparentemente nimios, banales, que va acumulando Martel, en la incalculable simultaneidad de pequeñas acciones y malentendidos, su película adquiere un sentido mayor: hay algo que oscila, que bascula en ese mundo en el que todo parece estar en su sitio, pero no lo está.

“En el norte, de donde yo provengo, se dice que en una situación

## “Su cine es esencial”

Pedro Almodóvar, que a través de su compañía El Deseo es coproductor de *La mujer sin cabeza* (como antes lo había sido de *La niña santa*), no pudo venir a acompañar a la película a Cannes porque está embarcado en el rodaje de su próximo largo, titulado *Los abrazos rotos*. Pero en su nombre vino su hermano Agustín Almodóvar, productor de todas sus películas y la cabeza de El Deseo. “Desde que vimos *La ciénaga*, Pedro y yo quedamos fascinados con su cine y afortunadamente pudimos colaborar con ella en sus dos películas siguientes”, afirmó Agustín. “Hay una dificultad evidente en difundir sus películas, pero consideramos que el tipo de cine que ella hace hoy es esencial.” A su vez, Martel retribuyó los elogios y señaló que la productora de los hermanos Almodóvar “se involucra mucho en los proyectos que elige, se compromete muy seriamente, pero sin meterse para nada en la película que una quiere hacer. Y ese respeto por el autor es muy raro en el cine de hoy”.

violenta, como puede ser un accidente de auto, el alma, para protegerse, se separa del cuerpo. La medicina popular dice que hay un tratamiento para recuperar el alma. Yo tuve algunos accidentes, pero nunca hice el tratamiento completo, por eso quizá tengo algún problema”, sugirió Martel. Según la directora, Verónica (una estupenda actuación de María Onetto, plena de matices y sutilezas, en una cuerda minimalista que

ella misma reconoció en Cannes que hasta ahora no había sido la suya) sufre un trastorno de la percepción. Hay también, más allá de sí misma, todo un mecanismo de negación, que trasciende a Verónica y ocupa tácitamente a toda la familia. Si hay una víctima que nadie ve—¿ecos de los desaparecidos durante la dictadura?—, tampoco hay un crimen. “La insensibilidad social se construye a través de muchísima educación”, afirmó Martel. “Es un proceso muy complejo, largo y costoso, hay una verdadera inversión de la sociedad para que esto suceda. Y no pasa sólo en Salta, donde transcurre la película. También en Buenos Aires, donde hay personas revolviendo la basura sin que nadie las vea, o también en muchas otras ciudades del mundo.”

Lo notable de *La mujer sin cabeza*—cuyo estreno está previsto en Buenos Aires para el 5 de junio—es que es pasible de múltiples lecturas y se resiste a ser reducida a una visión simple y unívoca. La riqueza casi musical de sus líneas de diálogo, por ejemplo, contribuye a esa partitura, pero Martel aquí se restó todo mérito: “En verdad, es bastante sencillo: si pasaran unos días con mi madre se darían cuenta. Tengo una madre muy prolífica e inquietante. Y la mayoría de los diálogos se los robé a ella”.

## Oesterheld y Buenos Aires

En su reunión con la prensa ayer en Cannes, Lucrecia Martel también adelantó algo de su proyecto de llevar al cine *El Eternauta*, la legendaria historieta de Héctor Germán Oesterheld y Francisco Solano López, que producirá Oscar Kramer en sociedad con productores europeos. “Yo viví la mitad de mi vida en Salta y la otra mitad en Buenos Aires, una ciudad que me apasiona. Pero hasta ahora siempre filmé en Salta y con *El Eternauta* podría empezar a saldar mi deuda con Buenos Aires”, adelantó Martel, que está escribiendo ella misma la adaptación. La pregunta siguiente entonces fue acerca de su relación con el cine de ciencia-ficción y el fantástico. “Pocos lo saben, pero cuando después de *La ciénaga* empecé a recibir ofertas para todo tipo de proyectos, a la Miramax yo le propuse dirigir la quinta parte de *Alien*. De hecho, en ese entonces creo que todavía no se había filmado la cuarta, pero en cualquier caso nunca me respondieron.” Ante la prensa de Cannes, Martel también sugirió que ella, cuando dirige, se siente transformada en un monstruo: “Pero no un monstruo porque me ponga a gritar ni nada semejante, sino porque estar allí, en el centro del set, rodeada de todo tipo de cables, micrófonos y dispositivos técnicos que parecen una extensión de mi propio cuerpo, como tentáculos, me hace pensar que me convierto en una especie de pulpo, o algo así”.

## Cinco horas para el Che

La jornada de ayer en Cannes fue argentina por partida doble. O casi. A las cuatro de la tarde pasó por la alfombra roja del Palais toda la delegación de *La mujer sin cabeza*, que además de Martel y Onetto incluyó a los productores Verónica Cura y Enrique Piñeyro. Y en la función de gala de la noche—simultáneamente con el pase para la prensa, que recién permitirá comentar el film mañana—transcurrieron las casi cinco horas (intervalo incluido) de *Che*, la superproducción de Steven Soderbergh sobre la vida y obra de Ernesto Guevara, interpretado por Benicio del Toro.



**bdv todo el año**

**11:00**

**LUNES A VIERNES**



**magazine**

**donde está lo bueno**



**m-show**

**16:30**

14 CableVisión | 14 Multicanal | 236 Direct TV





Martel y su equipo en la alfombra roja: "Tengo una relación muy especial con la cámara", dijo en el encuentro con la prensa.

En un festival como Cannes, con prensa de todo el mundo, hubo quien quiso hacer alguna traducción posible al universo de Antonioni, comparación que Martel inmediatamente desestimó. Si hubiera, en todo caso, que pensar un antecedente a su cine habría que buscarlo quizás en los cuentos de Silvina Ocampo, en el tono y la atmósfera ambigua de su literatura, siempre al borde de lo fantástico. Algo de esa ambigüedad esencial es la que consigue Martel con su minuciosa composición de cada uno de sus planos, donde la información es siempre mucha, pero también equívoca, enigmática, fragmentaria. "Tengo una relación muy especial con la cámara", explicó la directora. "Quizás es a causa de una frustración: en algún momento estudié medicina y he llegado a pensar que uso la cámara como si fuera un instrumento médico. Y recién ahora, en *La mujer sin cabeza*, me animé a usar el formato CinemaScope, la pantalla bien ancha, que le va muy bien a cómo yo quiero filmar los cuerpos. No elegí ese formato por los paisajes, como se suele hacer, sino precisamente por los interiores. Las camas, por ejemplo, que para mí son tan importantes, con varios personajes, entran completamente en cuadro..."

En relación a Cannes, Martel —que tuvo *La niña santa* en competencia en 2004 y fue miembro del jurado en 2006— sabe que "es un lugar de una exposición privilegiada, que les permite a las películas que no están pensadas para un mercado masivo tener una enorme visibilidad". Pero Martel es consciente también de que con *La mujer sin cabeza* "va a pasar lo que ya pasó con otras películas mías: a alguna gente le va a gustar mucho y a otra seguramente nada". Habrá que ver qué sucede entonces el domingo, cuando el jurado oficial tenga la palabra.

## CINE *La desconocida*, nuevo film de Giuseppe Tornatore

# De "Cinema Paradiso" al "giallo" retorcido

**2 LA DESCONOCIDA**  
(*La sconosciuta*, Italia/Francia, 2006).

**Dirección:** Giuseppe Tornatore.  
**Guión:** G. Tornatore, con la colaboración de Massimo De Rita.  
**Interpretes:** Xenia Rapoport, Michele Placido, Claudia Gerini, Clara Dossena, Angela Molina y Margherita Buy.

Por Horacio Bernades

▲ Tornatore *ritorna*. Casi veinte años después de haber arrancado lágrimas planetarias en *Cinema Paradiso*, el cineasta siciliano vuelve con *tutti* en *La desconocida*, thriller de *suspense* que a lo largo de dos horas acumula sadismos varios, retorcimientos argumentales, golpes por debajo del cinturón y grosores de todo calibre. Como premio a todo eso, dos años atrás la Academia del Cine Italiano coronó a esta película con cinco David de Donatello, incluyendo los galardones a Mejor Película, Director y Actriz Protagonista.

El realizador de *Stanno tutti bene* no filmaba desde el año 2000, cuando su intento de reflotar el cine de las grandes divas —con *Malena* y la Bellucci— se fue tan a pique como poco antes lo había hecho esa apoteosis kitsch que fue *La leyenda del 1900*. Lo que Tornatore parecería querer refundar ahora es el *giallo*, equivalente itálico y sesentista de lo que los estadounidenses llaman *pulp fiction*: policiales baratos y sensacionalistas (de allí *giallo*, "amarillo"), con chicas lindas, desnudos, psicópatas y sangre, que Mario Bava y Dario Argento elevaron a la categoría de arte ma-

nierista. Más tremendista que amarillista, más efectista que manierista, el *giallo* de Tornatore tiene por protagonista a Irena, inmigrante rumana (la nativa de San Petersburgo, Xenia Rapoport, único David merecido), que tras ser usada como esclava sexual y gestacional por un sádico de culebrón (un calvo y gritón Michele Placido) termina ofreciéndose como mucama en casa de un matrimonio de joyeros.

La hija de los joyeros sufre de un curioso síndrome, que el film define como "inhibición del instinto defensivo", y que hace que si se cae, no apoye las manos para atenuar el golpe. Mucho menos lo atenúa la banda de sonido, haciendo que cada vez que la nena se viene al piso se escuche como si fuera la caída de las Torres Gemelas. Todo lleva a pensar que lo que quiere Irena es desplumar a los dueños de casa. Pero su verdadera motivación es una de las muchas cartas que el realizador esconde en su ancha manga. Cartas falsas que incluyen no un

muerto que resucita milagrosamente, sino dos (una de ellos es la actriz Piera Degli Sposti, autora de *Storia di Piera*).

Esa clase de trampas sería tolerable si *La desconocida* se asumiera como clase B sin escrúpulos, pero en lugar de eso, Tornatore juega al mismo tiempo las cartas del thriller hitchcockiano, el *trash* europeo de *qualité*, la tira con conciencia social (al estilo *Vidas robadas*) y el melodrama materno-filial.

Lo cual no impide el despliegue de escenas de tortura, castigos infantiles, sangrientas pateaduras a seres indefensos, partos del infierno (con Angela Molina como partera), ensordecedores golpes sonoros en cada brutal corte de montaje y un Ennio Morricone cuya gran *orchestra* parecería querer convertir en culminantes cada uno de los 118 minutos que dura el film.

## PeNSAMIENTO INCÓMODO

Un CICLO de conferencias en la *Sea*

**Tomás Abraham**

Y LA TRADICIÓN FILOSÓFICA

**Viernes 23 de mayo a las 19.30 hs**

La entrada, como siempre, es libre y gratuita. Pero advertimos que las preguntas al filósofo, al fin de la disertación, pueden tener un costo (psicológico, político, existencial...)

**AUDITORIO FRANCISCO MADARIAGA**  
Bartolomé Mitre 2815 - Of. 225 a 230 - 4864 8101

TEATRO COLONIAL

PRESENTA

**23 DE MAYO**  
**LOS GRANDES DEL TANGO**

**24 DE MAYO**  
**ESTELA RAVAL**

Av. Mitre 141 - Avellaneda - (a metros del Bingo Avellaneda) - [www.teatrocolonial.com](http://www.teatrocolonial.com) VENTA DE ENTRADAS EN EL TEATRO **TICKETTEL** Tel: 5237 7200



## Televisión

**6.00**  
2-AMERICA RURAL.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
9-INFOCAMPO.  
13-INVASION.

**7.00**  
2-SRAYETTE.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**7.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
11-EL CHAVO.

**9.00**  
2-HOGAR SHOPPING CLUB.  
7-VISION 7 LATONAMERICA.

**9.30**  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MAÑANAS INFORMALES.

**10.00**  
2-LA CASA DE AMERICA.  
7-MAÑANA VEMOS.  
9-MUJERES: CASOS DE LA VIDA REAL.

**11.00**  
9-LA MUJER EN EL ESPEJO.

**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.

**13.00**  
7-VISION 7.  
9-ENTRE EL AMOR Y EL ODIIO.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**13.15**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

**13.30**  
11-DON JUAN Y SU BELLA DAMA.

**14.00**  
7-ESTUDIO PAIS.  
9-DESTILANDO AMOR.

**14.30**  
11-PAGINAS DE LA VIDA.  
13-MUJERES DE NADIE.

**15.00**  
9-TERRA NOSTRA.

**15.30**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
11-LA TRAICION.  
13-CUESTION DE PESO.

**16.00**  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
9-REBELDE.

**16.30**  
11-LOS SIMPSON.

**17.00**  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
13-LA MAMA DEL AÑO.

**18.00**  
2-CAMARA TESTIGO.  
11-CASI ANGELES.  
13-PATITO FEO.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-DURO DE DOMAR.

**20.00**  
2-PABLO Y PACHU.  
7-MANI CON CHOCOLATE.  
9-ALMA GEMELA.  
13-TELENOCHE.

**20.30**  
9-LA VIDA ES ARTE.  
11-BELLA Y BESTIA.

**21.00**  
2-RSM.  
7-VISION 7.  
9-BENDITA TV.

**21.15**  
11-EL MURO INFERNAL.  
13-POR AMOR A VOS.

**22.00**  
7-FICCIONES DE LO REAL.  
9-CINE: *Ataque solar*.

**22.15**  
11-VIDAS ROBADAS.  
13-SHOWMATCH.

**22.30**  
2-GPS.

**23.00**  
2-HABITACION 414.

**23.15**  
11-AQUI NO HAY QUIEN VIVA.

**23.30**  
2-POR ESE PALPITAR.

**24.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-DECISIONES.

**0.15**  
7-VISION 7.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.30**  
2-MI NUEVO YO.  
7-FILMOTECA.  
9-TELENUEVE.  
13-EN SINTESIS.

**1.00**  
11-COMPLETE SAVAGES.  
13-CONCIERTO FUNDACION ALAS.

**1.30**  
11-TOUCHING EVIL.

**2.00**  
7-CINE PARA TODOS.

TEATRO Marta Lorente y la narración erótica de *Pecado carnal*

## "Sabemos muy poco de sexo"

La actriz estrena el próximo sábado un espectáculo basado en relatos eróticos de autores como Jean Baudrillard, Roland Barthes, Mario Vargas Llosa y Alicia Steimberg, que se aleja de las imágenes explícitas y los casos clínicos.

Por Emanuel Respighi

En una sociedad en la que la oferta sexual está sobreexplotada en la televisión a toda hora, sin discriminar horarios, géneros y programas, la literatura erótica redescubre un lugar para despertar los sentidos adormecidos. En medio de tantas fotos y primeros planos de culos y tetas de mujeres más o menos conocidas, presentados como cualquier alimento en oferta en góndola de supermercado, la exposición de *carne* funciona más como un elemento desertizante. Resignificando el sentido del deseo y la fantasía, invitando al público a dejarse llevar por el camino del erotismo bajo el hechizo de la narración oral, Marta Lorente estrenará el sábado *Pecado carnal* (a las 22, en Finis Terra, Honduras 5200), un espectáculo de narración oral basado en cuentos eróticos de Jean Baudrillard, Roland Barthes, Alicia Steimberg y Mario Vargas Llosa.

*Pecado carnal* es la tercera incursión de la licenciada en Letras y narradora desde 1999. Sus anteriores espectáculos, *Para ponerse colorado* y *Los eróticos*, se destacaron por despertar el eros del público a puro relato. "El desafío de cada uno de los espectáculos es transmitir la atmósfera erótica presente en la literatura, que muchos desconocen y se sorprenden sobre su desconocimiento absoluto en el arte de la seducción en la era del destape", cuenta Lorente.

—¿Por qué reincide en una nueva obra erótica?

—El erotismo me sigue interesando. Siento que aún tengo cosas para decir, sensaciones para transmitir, y que a la gente le gusta prestarse al juego erótico, al placer de escuchar buenas historias, interesantes textos. Se equivocan quienes piensan que el erotismo acaba en la cama o una vez que finaliza el acto sexual.

—¿Cómo responde el público?

—En mis espectáculos hay hasta algo didáctico; yo quiero erotizar y generar conciencia de lo poco que sabemos. Creemos que sabemos mucho del arte de la seducción y el placer, incluso del acto sexual, pero sabemos muy poco. Y cuando descubren la literatura erótica, por lo general, la gente se muestra receptiva.

—¿Cuánto evolucionó desde su primera obra en 1999 a *Pecado carnal*?

—En primer lugar, evolucioné yo. Cuando me propuse hacer un espectáculo erótico comencé a investigar y leía cosas que al principio creía que ni loca iba a decir. Pero después de mucho leer, uno empieza a familiarizarse con los textos. Además, mientras en el pri-



Marta Lorente pretende "transmitir la atmósfera erótica de la literatura".

mer espectáculo eran piezas y textos cruzados por el humor, en éste hay más pasajes de literatura erótica pura. Los textos puramente eróticos son los más difíciles de digerir para la gente. El humor en temáticas como el sexo es un catalizador y la gente hace catarsis a través de la risa.

—¿El público que asiste a la obra va a pasar un buen momento o van a hacer una previa con su pareja?

—Hay de todo. Están los que me dicen "*la pasé bárbaro, pero no tenés nada sadomasoquista*" y los que me comentan que no ven la hora de llegar a sus casas para poner en práctica muchas de las situaciones que surgieron o se sugirieron en el espectáculo. Los narradores tenemos, por lo general, un público más bien mayor, pero con el erotismo se acerca mucha gente que no es público de narradores sino que vienen por la temática. El público más joven, por lo general, va a calentarse. Desde el escenario veo que se tocan por debajo de la mesa, se acarician... Y también están los que se incomodan.

—Es que están acostumbrados al sexo en primer plano que muestra las pantallas de TV o las revistas...

—Hoy se hace muy difícil hablar de erotismo en los medios si no es en términos clínicos o vulgares. La gente no está acostumbrada a la literatura erótica, ni a sus formas de jugar con el erotismo. Hay mucha literatura erótica, pero pocos lectores. No sé por qué; tal vez por los

prejuicios sociales que aún existen respecto de todo lo que ronda al sexo. La literatura erótica en la Argentina es de experiencia individual y privada; todavía se lee a escondidas porque a nivel social sólo se la percibe como un uso relacionado al acto sexual. La masificación del espectáculo de lo sexual relegó al placer sexual íntimo. En una sociedad ciento por ciento visual en lo sexual, la narración erótica toma una fuerza tremenda.

—¿Qué comentarios le merecen obras más comerciales como *Monólogos de la vagina* o *del pene*?

—Eran otra cosa. Se trataba de obras que se estructuraban a partir de confesiones y de experiencias sexuales personales, desde una violación hasta experiencias placenteras. En cambio, mis espectáculos buscan erotizar, darle libertad a la fantasía que cada persona tiene respecto de la seducción, el sexo, el placer.

## TELEVISION Don Segundo Sombra

## Los premios a lo peor

En su décimo aniversario, los premios Don Segundo Sombra ya tienen sus nominados a lo peor de la televisión argentina, el "galardón" que entrega el sitio [www.periodismo.com](http://www.periodismo.com) y en el que la gente tiene tiempo de votar hasta el 29 de junio ingresando a la página web. Entre los bochornos del año, la votación se definirá entre "la cámara oculta a Facundo Macarrón", "los cambios de días y horas de los programas, "el 'suicidio' de Silvia Süller", "Macri cantando a Queen en *CQC*", y "Chachi Telesco eliminada de *High School Musical* por el video porno". La categoría Reality Show está compuesta por "la pelea de Roberto Piazza y Lucho Avilés en *Cantando por un sueño*", "que

Tití Fernández haya ganado *Cantando por un sueño*", "el reingreso de Claudia Ciardone a *Gran Hermano*" y "'Poto poto' de Belén Francese en *Patinando por un sueño*". A su vez, el premio al peor programa se lo disputan *El Capo*, *Gran Hermano Famosos*, *Doble venganza*, *El diario de Carmen* y *Palermo Hollywood Hotel*. En cuanto a las actuaciones, el rubro masculino se lo disputan Mariano Martínez por *Son de Fierro*, José María Listorti por *Palermo Hollywood Hotel* y Miguel Ángel Rodríguez por *El Capo*, mientras en el femenino están Brenda Gandini (*Romeo y Julieta*), Araceli González (*Amas de casa desesperadas*) y Emilia Attias (*Casi ángeles*).



CINE **Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal**, de Steven Spielberg

# Recuperar el encanto de la aventura

**7 INDIANA JONES Y EL REINO DE LA CALAVERA DE CRISTAL**  
(*Indiana Jones and the Kingdom of the Crystal Skull*, EE.UU., 2008)

**Dirección:** Steven Spielberg.  
**Guión:** David Koepp, sobre historia de George Lucas y Jeff Nathanson.  
**Fotografía:** Janusz Kaminski.  
**Música:** John Williams.  
**Interpretes:** Harrison Ford, Cate Blanchett, Karen Allen, Shia LaBeouf, Ray Winstone, John Hurt y Jim Broadbent.

Por Horacio Bernades

En momentos en que el género aparece copado por el efecto especial, la virtualidad digital y el golpazo sensorial, con *Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal* Steven Spielberg propone un regreso a un cine de aventuras a la antigua. Regreso a la trama, al desarrollo narrativo, a los personajes, a la duración de no más de dos horas, y también a unos efectos especiales en armonía con la acción física, que es analógica y no virtual. Pero no hay que confundir regreso con regresión. Como sus tres antecesoras, en lugar de querer retroceder hasta una infancia idealizada del cine, la nueva aventura del arqueólogo del sombrero, el látigo y la campera de cuero aspira a reconectarse con ella. Y lo hace desde la adultez cinematográfica, expresada por el gigantesco “entre comillas” que preside la película entera.

El guión, escrito por David Koepp (*Jurassic Park*, *Misión: Imposible*, *La guerra de los mundos*) en base a una historia de George Lucas y Jeff Nathanson, aparece guiado por el encadenamiento lógico. Esto es: si pasaron veinte años en la realidad, ese mismo lapso ha pasado en la ficción. Algo que ni el sesentón Harrison Ford ni la cincuentona larga Karen Allen están en condiciones de disimular. Se salta entonces de los años '30, en que transcurrían las tres primeras aventuras de la serie, hasta 1957. ¿Qué pasa en 1957 en Estados Unidos? Dos cosas: la Guerra Fria, con el macarthismo todavía tibio (“el gobierno ve comunistas hasta en la sopa”, se queja Jones, y por su intermedio el liberal Spielberg), y el miedo a una invasión extraterrestre. Así, *Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal* reúne las dos grandes fuentes de paranoia americanas de los años '50: rusos y marcianos, juntos por primera vez.

La cuarta de la serie enfrenta a Harrison Ford (que no disimula canas, arrugas y cabello menguante) con una avanzada soviética en Estados Unidos, encabezada por la comisario Irina Spalko. Como una Cybersix bolchevique, Irina (Cate Blanchett, con peluca morocha) luce enterito gris, cortecito carré y una asexualidad que la cámara se ocupa de poner en cuestión. “Soy la mano derecha de Stalin”, se jacta Irina, capaz de conciliar materialismo dialéctico con una mística ocultista *alla* Rasputín. *I like Ike!* (“¡A mí me gusta Eisenhower!”), en traducción inevitablemente pobre), le ladra Indiana, ingresando en la historia grande del epigrama cinematográfico. ¿Qué hacen los *damned russkies* en pleno territorio estadounidense? Buscan a aquel famoso alienígena que supuestamente cayó en la localidad de Rosswell, Nevada. Con lo cual, Spielberg se da el gusto de juntar en una misma película a sus dos amores: Indiana Jones y los extraterrestres.

La cuarta entrega del arqueólogo tiene todo aquello que sus sucesores pretendieron sin éxito. Sin apelar a efectos digitales ni al frenesí visual, el film confía en la trama, la fotografía y el indudable carisma del Dr. Jones.



Mutt (Shia LaBeouf), Indiana y Marion Ravenwood (Karen Allen): el tiempo pasa, el encanto no.

¿Es entonces *El reino de la calavera de cristal* un Spielberg al cuadrado? No, es sólo un Spielberg. Aunque ni se arrime al semicadavérico George Lucas de la segunda trilogía de *Star Wars*, al nuevo Indiana se lo nota viejo. No tanto por los tiempos laxos (que tal vez se le hagan intolerables al público cautivo de *Transformers* o *Meteoro*, lo cual es un mérito antes que una debilidad), sino por cierto cansancio, perceptible en la pereza con que están contruidos algunos personajes. Sobre todo el del profesor Oxley (John Hurt), académico desvariado con poncho peruano. Pero también el de la resucitada Marion Ravenwood (Karen Allen, poco más que decorativa) y el de su hijo Mutt (Shia LaBeouf), cuya ca-

**Indiana Jones... reúne las dos grandes fuentes de paranoia americanas de los años '50: rusos y marcianos, juntos por primera vez.**

racterización se limita a hacer de él un doble de Brando en *El salvaje*, y a quien el final de la película confirma como posible heredero de la corona/sombrero de Indiana. La pereza parecería estar también en la base de ciertas arbitrariedades argumentales, como las de los poderes telepáticos de la calavera de cristal y el doble proceso de traducción de antiguos ideogramas mayas, que realizan, como conectados en serie, el profesor Oxley y el Dr. Jones. Contra-

riamente, la falta de apuro con que está narrada toda la primera mitad resulta de lo más placentera, con abundancia de planos largos y una fotografía cristalina, gentileza del gran Janusz Kaminski, brazo derecho de Spielberg desde los tiempos de *La lista de Schindler*. En esa zona, la sociedad Spielberg-Kaminski brinda momentos de verdadera belleza visual: las doradas pasturas de Nevada; un melancó-

lico atardecer al fondo de cuadro, mientras Indiana e Irina se intercambian *one liners*; el hongo atómico que el héroe contempla con estupor, en otro atardecer color maíz. No son dos sino más los tópicos de los '50 que el guión desarrolla: el rock and roll de los comienzos, las motos, la gomina, las películas de motoqueros... y la carrera atómica. Esta última da lugar al que posiblemente sea el mejor momento de *El reino de la calavera de cristal*, cuando –en lo que podría ser casi un episodio en colores de *La dimensión desconocida*– Indiana va a parar a lo que parece un pueblo, pero resulta una maqueta tamaño natural, habitada por muñecos. Señal de que una prueba atómica está por explotar, con el héroe como próxima víctima.

Lo demás –el viaje a Perú en busca de El Dorado, la famosa calavera de cristal, la visita a un antiquísimo templo indio, el descubrimiento de un segundo templo subterráneo, la idea de que los antepasados de los mayas fueron alienígenas– es parte de la rutina genérica. Rutina que en manos de Spielberg luce, claro, como cualquiera de sus émulos sueña, pero jamás podrá. Ver si no cualquiera de las grandes secuencias de acción que jalonan la película, todas ellas modélicas: la primera persecución en moto; la segunda, llena de sub-escenas y peleas varias, en plena selva amazónica; las caídas del final, en tres cataratas sucesivas. Comparar luego con cualquier secuencia equivalente de *La leyenda del tesoro perdido*, por poner un ejemplo reciente, y se recorrerá el camino que va del montón indiscriminado a la simple y llana maestría narrativa. Simple y llana: así es *Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal*, y eso no es ningún defecto.

## Reservado

que la próxima vez, lo veas en tu mesa

*Las Cortaderas*

RESTAURANT - PASTERÍA - BAR  
Charcas 3647 - Reservas: 4825-2887

IV FESTIVAL DE CINE INUSUAL presenta

Un telefilm de Javier Diment y Luis Ziembrowski

## EL PROPIETARIO

con Jimena Anganuzzi, Mario Das Airas y Luis Ziembrowski

HOY - 22 horas

Complejo TITA MERELLO  
Suipacha 442 - Buenos Aires

La película que la televisión no se animó a pasar

## MEDEA

*Una tragedia miserable*

VERSIÓN LIBRE DE EDWARD NUTKIEWICZ BASADA EN LA TRAGEDIA MEDEA, DE EURÍPIDES Y OTROS

Actores:  
Alejandra Bonetto  
Guillermina De Zabaleta  
Alfredo Noverasco  
Edward Nutkiewicz

Puesta en escena y dirección:  
Gustavo Bonamino

Diseño escenográfico:  
Alberto Bellatti  
Diseño de vestuario:  
Alberto Bellatti  
Diseños de luces:  
Marco Pastorino  
Producción ejecutiva:  
Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz  
Fotografía:  
Gianni Mestichelli  
Prensa: Ducho y Zárate

Este espectáculo está subvencionado por las siguientes instituciones:  
FONDO NACIONAL DE LAS ARTES  
INSTITUTO NACIONAL DEL TEATRO - PROTEATRO

EL BARDO Cochabamba 743 Tel: 4300 9889 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
www.elfondoteatro.com.ar - Funciones: Jueves, Viernes y Sábados - email: teatrobardo@yahoo.com



**CULTURA** José Antonio Abreu, flamante premio Príncipe de Asturias

# Utopía de las orquestas juveniles

Por Jesús Ruiz Mantilla \*

Nadie podía pensar hace cuarenta años en Europa que el viento y la fuerza capaz de cambiar la música clásica vendrían de Venezuela. Pero un hombre visionario, un músico idealista y peleador llamado José Antonio Abreu estaba dispuesto a utilizar sus violas, violines y trombones en pos de la utopía. Hoy, aquel sistema, que él con otros once pioneros fue forjando y que se ha convertido en el Sistema de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela, es una realidad que se vio reconocida ayer con el Príncipe de Asturias de las Artes, fallado en Oviedo.

No es sólo una orquesta. Tampoco es simplemente una escuela. Se trata de todo un complejo y efectivo sistema educativo que ha arrancado a muchos jóvenes y niños de la pobreza en su país. Lo dicen Simon Rattle, actual director de la Filarmónica de Berlín, Plácido Domingo o Daniel Barenboim, que han colaborado varias veces con Abreu acudiendo a dar clases y conciertos a los más de 600 mil niños que allí se han formado. O Zubin Mehta, que, desde Valencia, donde ensayaba "Siegfried", la tercera entrega de *El anillo del Nibelungo*, celebraba el premio: "Ha trabajado toda

El músico venezolano fue reconocido por un emprendimiento de reinserción social que logró sacar a muchos jóvenes de la pobreza y que es tomado como ejemplo de educación artística en distintos países de América latina.



Abreu lleva sus orquestas al campo, los barrios oprimidos y la selva.

**Los chicos aprenden un instrumento y casi inmediatamente pasan a formar parte de una de las 180 orquestas.**

su vida ejemplarmente y se lo merece".

Es cierto que Abreu, que llegó a ser ministro de Cultura con Carlos Andrés Pérez, ha logrado siempre un consenso continuado para su proyecto. Hay que comprender eso en un país donde él y lo que ha conseguido con sus fieles se encuentran por encima del bien y del mal, muy ajenos a la política y cuidadosos con las etiquetas. Hoy trabajan

en completa libertad porque han ido sumando voluntades y tejendo una red de 120 núcleos (escuelas) donde actualmente se forman 270 mil niños venezolanos.

Allí, generalmente en barrios oprimidos, en el campo y por la selva amazónica, aprenden un instrumento y casi inmediatamente pasan a formar parte de una de las 180 orquestas que se han fundado en ellos. La mayoría proviene de familias muy pobres. Nadie es rechazado de entrada y su vida adquiere un sentido. Las orquestas integradas por niños con menor edad desafinan, pero no importa. Al lado tienen otras que suenan mejor y saben que poco a poco irán perfilando su sonido. No hay miedo al ridículo, como ocurriría con otros sistemas más tradicionales. Los mejores se dedican a la música, de ahí ha salido Gustavo Dudamel, el director que con 28 años ha asombrado ya

en las mejores orquestas del mundo y que es una auténtica estrella de la música clásica. Pero muchos otros acaban dando clases muy implicados en una iniciativa que les hace comprometerse radicalmente, incluso para toda la vida.

Lo logrado por Abreu y los miembros del sistema es tan grande que expertos en educación musical de Italia, Alemania, España, Japón, Reino Unido, Estados Unidos, acuden regularmente a copiar sus métodos de trabajo, conscientes de que

**Las reflexiones del músico tras recibir el premio**

## "El arte ayuda al desarrollo social"

"Un gran acierto", así consideró el compositor argentino Daniel Barenboim la concesión del premio Príncipe de Asturias de las Artes a las Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela, dirigidas por el maestro José Antonio Abreu. Un gran acierto, porque el proyecto "de-

muestra como pocos el carácter existencial de la música, que más que una profesión es una forma de vida", señaló Barenboim, galardonado en 2002 y una de las voces que se alzaron para alabar a Abreu y a la decisión del jurado. A Teresa Berganza, premiada con el Príncipe de Asturias en 1991, la elección le produjo "una gran alegría", ya que considera que la labor de Abreu es "única" en el mundo: "Están haciendo una labor impresionante con muy pocos medios", destacó la mezzosoprano. Y hasta Felipe de Borbón, heredero de la Corona española, expresó su "calurosa felicitación" a Abreu, en un telegrama, en nombre suyo y de Letizia Ortiz, en el que se destaca "la extraordinaria labor educativa" del Programa de Orquestas.

De todas formas, las declaraciones más buscadas fueron las de Abreu. El músico y economista venezolano, de 69 años, consideró el premio "un reconocimiento y un vigoroso estímulo" para un programa que "ha demostrado ser una herramienta eficaz" para el desarrollo, en una "coexistencia solidaria" y un "espíritu fraterno". Al parecer de Abreu, "la pobreza material comienza a ser vencida por aquella sublime riqueza espiritual que germina en y por la música". En ese camino, el programa es "una avanzada y auténtica escuela de vida so-

cial", según Abreu, que lo creó hace 30 años. Otro músico que dio su opinión sobre la distinción fue el director de la Filarmónica de Los Angeles, Gustavo Dudamel, que se formó en el sistema de orquestas de Abreu y, por consiguiente, es acreedor del premio. Su mensaje: "Para mí significa un gigantesco estímulo para seguir multiplicando la idea de que se puede cambiar la sociedad brindando sensibilidad, fe y esperanza". Dudamel, de 27 años, es "la encarnación de la generación juvenil que asumirá la dirección del proyecto en los próximos años", según Abreu.

\* De *El País* de Madrid. Especial para **Página/12**.



**MUSICA** Gabriel Senanes y *Windborn(e)*, la obra que estrenó en EE.UU.

# "Ser original no es original"

La composición que le encargó el Massachussets Institute of Technology sirve para demostrar su flexibilidad, su instinto de no atarse a ningún "ismo": "No me quita el sueño encontrar el último adelanto tecnológico ni inventar absolutamente nada".

Por Diego Fischerman

Podría tratarse de chistes. Sin embargo, los títulos de las obras de Gabriel Senanes tienen un objetivo bastante similar al de sus músicas que, en general, no son nada chistosas. Unos y otras descolocan. No son nunca exactamente eso que los pactos no escritos acerca de "lo que debe ser" la música clásica —o el igualmente esquemático *deber ser* de la música popular—, lo que tiene que ser un concierto y, de paso, lo que se espera de un compositor. Su ciclo de tres piezas para piano, estrenado por Horacio Lavandera, se llama *Triciclo*. Y la composición para orquesta de vientos que acaba de estrenar en EE.UU., encargada por el célebre MIT (Massachussets Institute of Technology), bajo el nombre general de *Windborn(e)*, titula a sus tres movimientos "Old new simplicity", "Tangos for Joseph Joachim, the incorruptible" y "Rock and role playing". Médico retirado, ensayista, integrante de un trío satélite al jazz —*Senanes 3*, donde toca saxo, guitarra, teclados, voz, bansuri, cavaquinho y percusión y que conforma junto a Pablo Marcovsky en piano, saxo, guitarra, percusión y voz y Diego Arnal en bajo, trompeta, guitarra, percusión y voz—, profesor, director de orquesta y periodista, Senanes, que fue también director del Colón, asegura que "no me quita el sueño encontrar el último adelanto tecnológico ni inventar absolutamente nada; ya bastante hay para averiguar con una orquesta como esta para la que está escrita esta obra".

Situada por afuera de todos los "ismos" imaginables, la obra de Senanes recurre con flexibilidad a múltiples préstamos entre tradiciones diversas. Puede aparecer un pie rítmico o una inflexión melódica de música popular, una fuga o una improvisación sobre un bajo o un coral del más firme cuño brahmsiano. Autor de arreglos para Mercedes Sosa y de un concierto para violín para Fernando Suárez Paz, las fronteras entre géneros, más que detenerlo, funcionan para él como terri-



"Cada pieza va dictando su propio orden interno, va señalando lo que funciona y lo que no."

torios llenos de encanto. "No hay una intención previa en cuanto al estilo de cada obra. Más bien, cada pieza va dictando su propio orden interno; va señalando lo que funciona y lo que no. Trato de no forzar las cosas. De que el sonido vaya yendo por donde puede pasar y no por donde no. No podría decidir de antemano 'acá voy a usar técnicas de Viena del año 1943 a las 7 de la tarde' o cosas por el estilo. Simplemente dejo que ciertas cosas se manifiesten y es posible que el hecho de que eso suceda termine conformando un estilo pero, desde ya, ese estilo es la consecuencia y no la causa."

Según el compositor, no se trata de ir de un lado al otro, sin rumbo. "Aun si un tipo que *no es del jazz* decidiera ir a un boliche a tocar jazz, no se trataría de un pecado mortal. Si quiere darse el gusto no habría nada demasiado malo en que lo hiciera. En el peor de los casos, el resultado no sería demasiado atractivo y eso sería todo. Pero internarse en músicas distintas, más allá de que

responde a necesidades, también tiene que ver con aprender y, antes que eso, con tener la convicción de que allí hay cosas para aprender. No sé cuál sería la policía que tendría que detenernos ni, claro, por qué debería hacerlo", reflexiona. Y es que hay algunos —tal vez esos policías de los que habla— que no conciben que un director del Colón pueda tocar rock'n roll en las noches libres o que alguien que acaba de dirigir

una sinfonía de Brahms disfrute tocando con un trío, casi de incógnito, en algún club de jazz de Buenos Aires. "Hay algunos que creen que las cosas deben ser, indefectiblemente, de una manera en particular. Pero aun ellos reconocen que eso que defienden como la más pura tradición también tuvo su primer día de estreno. O sea que ser original, en el caso de que uno lo sea, tampoco es nada original."

## Noemí Flavia Oliveto

Comienzan nuevamente los  
**grupos terapéuticos y talleres  
lúdicos y de creación**  
Lic. en Psicología (U.B.A.)  
Atención individual y grupal  
Coordinadora Grupal y Psicodramatista  
(Esc. E. Pavlovsky)  
Asesoramiento a grupos:  
Plantel Docente, Trabajadores de la salud  
Equipos de Teatro, Música y otros  
**TEL: 15-5696-7808**  
<http://noemioliveto.blogspot.com>

## GUADALUPE FERNÁNDEZ P I N T U R A FULGOR

**HOY 18.30 hs. CAFÉ ALEATORIO**  
(encuentro con artistas)  
**masottatorres arte contemporáneo**  
m é x i c o 4 5 9 - s a n t e l m o

## El Nobel de la música

El grupo de rock británico Pink Floyd y la soprano estadounidense Renée Fleming fueron distinguidos hoy en Estocolmo con el premio Polar, considerado el Nobel de la Música. El jurado destacó en su fallo la importancia de la banda británica en la evolución de la música popular por haberla unido con la plástica, por su apuesta experimental y por su éxito al "capturar y formar reflexiones y actitudes para toda una generación". En el caso de Fleming, el jurado resaltó su "voz única", su "naturalidad" al cantar y su variedad de registros, que atraen tanto a los expertos como al público en general. Los ganadores recibirán el premio de un millón de coronas suecas (157.000 dólares) de manos del rey Carlos XVI Gustavo en una ceremonia que se celebrará en el Konserthus de Estocolmo el 26 de agosto.

## El Indio en Tandil

El Indio Solari y los Fundamentalistas del Aire Acondicionado actuarán el sábado 5 de julio en el Hipódromo de Tandil, con capacidad para 45 mil personas. Será la segunda presentación del año para el ex líder de los Redonditos de Ricota, después de su actuación en Jesús María. Allí había mostrado por primera vez en vivo las canciones de su segundo disco solista, *Porco Rex*, con una banda integrada por Gaspar Benegas y Baltasar Comotto en guitarras, Marcelo Torres en bajo, Hernán Aramberri, Alejo von der Pahlen en saxos y Ervin Stutz en trompeta y trombón.

Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie

## Mañana vemos

Las tres horas más locas de la tele!

Con Mex Urtizberea,  
Carla Czulnowsky y  
Fanny Mandelbaum.

10hs.

## Estudio país 24

Con Juan Alberto Badía  
y Martín Jáuregui

24 argentinos: el mejor  
equipo recorriendo las  
rutas del país.  
Un viaje por Córdoba, La  
Pampa y Buenos Aires:  
La Ruta 35 con historias  
sorprendentes.

14hs.

## Lun a vie



**tv.pública**  
[www.canal7.com.ar](http://www.canal7.com.ar)



Seguro tiene algo para vos.



Acerca del artículo "Un recuerdo infantil de Leonardo Da Vinci"

# Una operación de lectura en Freud

El estudio de Sigmund Freud sobre Leonardo Da Vinci muestra –según el autor de esta nota– cómo el creador del psicoanálisis “opera respecto de los documentos de una manera no erudita. Es decir, incluyendo como fuente con valor de documento una ficción”.

Por Claudio R. Boyé \*

“En el horizonte mismo del psicoanálisis en extensión se anuda el círculo interno que trazamos como hiancia del psicoanálisis en intensión.” **Jaques Lacan**

Este trabajo parte de una premisa: la clínica psicoanalítica es una clínica de la lectura. Lectura de lo que se dice en lo que se escucha. Lectura de la letra.

Esta clínica de la lectura es la que habilita las construcciones del analista. Estas se realizan, necesariamente, a partir de los significantes del único sujeto de la situación analítica y no desde el fantasma del analista.

Por lo tanto ¿se puede suponer una operación de lectura inherente al psicoanálisis válida tanto en la intensión como en la extensión? Mi respuesta es que sí.

Esta afirmación se sostiene en la siguiente tesis: hay una operación de lectura propia del psicoanálisis a la que Freud fue llevado por su descubrimiento –el inconsciente– y por su invento –el psicoanálisis–.

A esta operación se la puede calificar como no erudita. Esto significa que es una lectura que no se apoya en documentos. Pero tampoco es sin documentos. Para este tipo de lectura es portadora de verdad tanto una fuente documentada, con valor histórico, como una novela, una obra de ficción.

Esta operación se instala en un borde que hace tambalear los límites supuestamente bien delimitados del documento y la ficción.

El aforismo de Lacan, “La verdad tiene estructura de ficción”, formula y radicaliza la operación freudiana.

A partir de Freud se puede afirmar que los hechos están irremediablemente perdidos. Sólo se los puede recuperar a través de *lalengua*.

El mero hecho de enunciar, contar, relatar, reconstruir cualquier acontecimiento se hace dentro de la estructura de *lalengua* y esto ya lo hace ficción del lenguaje.

El creador del psicoanálisis afirmó en *Los sueños* que éstos tienen un sentido, que se originan en de-

seos inconscientes que activan pensamientos inconscientes, y que deben ser traducidos al lenguaje de la conciencia. De esta manera se inaugura una dialéctica entre actividad onírica y diurna que no se resuelve en ninguna síntesis superadora. A partir de aquí es mucho más difícil establecer la división entre sueño y vigilia.

En *Poeta y fantasía* Freud asimila los sueños diurnos (fantasías) y los sueños. Es a partir de esta lectura freudiana de la compleja alma humana como nos enteramos de que nuestra lectura de la realidad siempre pasa por el filtro de nuestros fantasmas.

Si recorremos los textos de Freud vamos a constatar que esta operación de lectura atraviesa toda su obra.

Recordemos que en el ejemplo principal del *El chiste y su relación con el inconsciente*, el *famillionario* de Henrich Heine es en donde Freud lee el anudamiento entre el ser humano y el lenguaje.

Que es en el *Edipo* de Sófocles donde lee las coordenadas y callejones sin salida del deseo.

Que estudiando los caracteres de excepción pasa de un relato de un caso clínico al monólogo inicial de la *Vida y muerte del rey Ricardo III*, de Shakespeare, para extraer conclusiones de absoluta validez clínica.

Es en *El rey Lear* donde Freud lee las relaciones del hombre con el amor, la vida y la muerte. Y así podríamos continuar.

Para ilustrar mi tesis recurriré al ensayo de Freud titulado *Un recuerdo infantil de Leonardo de Vinci*.

Considero que es en este trabajo freudiano y en las controversias que originó donde mejor se puede observar la operación de lectura que Freud inaugura.

Para mostrar esto se impone realizar un recorrido por las críticas que generó la lectura que Freud hizo de las fuentes, es decir de los documentos y de las referencias que utilizó para realizar su estudio del genio del Renacimiento.

Mi propósito es mostrar lo que se llamó un error “clave” en la lectura freudiana es en realidad una “clave de lectura”.

El error al que me refiero es que Freud parte, en este trabajo, de un recuerdo encubridor de Leonardo y allí donde, según las fuentes documentadas, debía decir milano (*nibbio*) Freud lee buitre.

Las controversias parten de aquí, porque según los críticos en la construcción que realiza Freud el buitre juega un papel principal.

Mucho se ha escrito sobre este error. Uno de los críticos más contundentes fue Meyer Shapiro.

En la primera parte de su estudio Shapiro cuestiona la argumentación de Freud, pues ésta se basa en el supuesto de que el pájaro del recuer-

“Esta operación de lectura freudiana nos enseña en acto lo que el arte le puede aportar al psicoanálisis.”

do es un buitre con sus connotaciones folclóricas y mitológicas.

Shapiro nos muestra, recurriendo a distintos documentos, que Leonardo en verdad había escrito milano (*nibbio*) y no buitre. Que Freud incurre en este error porque en la traducción alemana que utilizó se había traducido como buitre lo que en realidad era un milano. Ahora bien, ¿dónde Freud leyó buitre?, ¿en qué obra?

Por otra parte Shapiro nos dice que el milano es otra historia. Esta otra historia el crítico la encuentra en el Cuaderno de Notas de Leonardo. Nos informa que hay allí una colección de fábulas sobre las “Pasiones” y que una de ellas titulada “Envidia” trata del milano. El crítico se pregunta qué hubiera pasado si Freud se hubiese encontrado con este documento. ¿Acaso la connotación que tiene el milano –envidia– lo hubiera llevado a Freud a argumentar otra cosa?

Por lo tanto, como estos dos pájaros son absolutamente diferentes, el ensayo freudiano perdería su “argumento clave”. Pues éste depende de las connotaciones que posee el buitre. Al no ser reemplazable por un milano, que posee otras connotaciones, el argumento sería otro.

En 1957 Lacan responde, indirectamente, a Meyer Shapiro. En lo que se refiere al ya famoso buitre, dice: “Freud sólo leyó este recuerdo infantil en la cita que de este pasaje hizo Herfeld, o sea que lo leyó en alemán. Pero Herfeld tradujo como buitre algo que no es en absoluto un buitre. Freud podría haberlo sospechado, pues la traducción lleva las referencias a las páginas de los manuscritos, en este caso el Codex Atlanticus”.

Leonardo acostumbraba escribir e intercalar dibujos en su escritura. El pasaje al que hace referencia Lacan dice: “Me parece que estoy destinado a ocuparme particularmente...” y aparece dibujado un milano. Hoy sabemos que en la antología

de Herfeld que utilizó Freud no aparece este pasaje. Nuevamente la pregunta: ¿dónde lo leyó Freud?

Luego de una exhaustiva indagación sobre el milano, el buitre egipcio y el *Gyps fulvus*, Lacan llega a la conclusión de que Freud se equivocó. Sin embargo agrega: “A menudo ocurre que, aun con toda clase de fallas, la visión del genio se ha guiado con algo muy distinto que esas pequeñas investigaciones, y ha llegado mucho más lejos que esos apoyos puestos a su alcance de forma accidental. La cuestión es saber qué quiere decir esto, qué es lo que nos permite ver”.

En un artículo de 1994, Shapiro es quien responde a la pregunta: ¿dónde lo leyó Freud?

“¿Cómo pudo Freud traducir mal *nibbio* (milano) por ‘buitre’?”, se pregunta el crítico, no del volumen de Marie Herfeld, pues no contiene ese pasaje. Lo más seguro, nos dice, es que el origen se encuentre en la traducción alemana de la novela histórica *El romance de Leonardo Da Vinci*, de Dimitri Merejkovski.

Según Shapiro, Merejkovski había quedado impresionado por este recuerdo infantil y lo incluyó en su biografía novelada. En el original ruso, *nibbio* está correctamente traducido, pero al pasar al alemán se tradujo como buitre.

Luego, agrega Shapiro: “La historia de Merejkovski incluye varios episodios que no están basados en los textos originales italianos, sino que son producto de sus propias elaboraciones ficticias del recuerdo clave”.

Subrayo esta observación que deja perplejo al erudito pero que a nosotros nos es de utilidad.

Hay otros pasajes utilizados por Freud que asombraron a Shapiro, confirmando que la fuente fue una novela.

En el Capítulo 4, de la segunda parte de la biografía novelada, Leonardo, hombre de 50 años, antes de alistarse en el ejército de César Borgia, visita el hogar donde vivió de niño y rememora su pasado: “Leonardo recordaba como en sueños las facciones de su madre, y especialmente su sonrisa, delicada, fugaz, no exenta de malicia, que contrastaba con la expresión de su rostro bellísimo, sencillez, melancólico, casi rígido y severo... La casita que habitaba Catalina (su madre) ha-

llábase situada cerca de la quinta de maese Antonio (su abuelo)”.

La descripción de las visitas diurnas que el joven Leonardo hacía en secreto a su madre nos dice que “cayó en los brazos amorosos de su madre. Ella, que lo esperaba en la puerta de su vivienda, arrojaba el huso y se precipitaba al encuentro de su hijo para colmarlo de caricias”; pero, según se lee en la novela, el muchacho disfrutaba más de sus encuentros nocturnos. Sabiendo cuándo salía su padrastro, el joven Leonardo “se deslizaba silenciosamente del gran lecho cuadrado en el que reposaba al lado de su abuelo, Magdalena (su abuela) abría con cuidado los cerrados postigos, saltaba el antepecho y asíndose a las ramas de una higuera se dejaba caer al suelo y corría, desnudo como estaba, a casa de su madre. Encantábale la frescura de la hierba húmeda de rocío... encantábale aún más el peligro de que su abuelo se despertase antes de tiempo y echase de ver su escapatoria y el misterio de aquellos abrazos que tenían algo de delictivo cuando, encaramándose sobre el lecho materno, palpando en la obscuridad, la estrechaba con toda la fuerza de su cuerpecito”.

¿Qué dice Freud del autor ruso?: “El poeta Merejkovski es el único que sabe decirnos quién era esta Catalina (...)”, y luego agrega: “Esta hipótesis del sutil novelista ruso y conocedor del alma humana carece de pruebas que abonen su exactitud; pero entraña tan alto grado de verosimilitud y se halla tan de acuerdo con todos los datos que poseemos sobre la vida sentimental de Leonardo, que nos inclinamos a suponerla cierta”.

Y ¿qué dice de su Leonardo? El 1º de noviembre de 1914, en una carta al pintor Hermann Struck, le dice, al respecto: “...De paso, también es ficción novelística (*Romandichtung*). No quisiera que usted juzgara la certidumbre de nuestras investigaciones por este ejemplo”.

Cuando dice “ficción novelística”, nos apunta Gombrich, se refiere a la novela histórica sobre Leonardo.

Todas estas citas nos permiten vislumbrar que se trata de una disputa respecto de las fuentes, de los documentos.

La crítica de Shapiro es clara a este respecto, la de Lacan también,

## Posdata

**E-mail de esta sección:** psicologiapagina12@yahoo.com.ar. Se ruega no enviar fax.

**Congreso.** XI Congreso Metropolitano de Psicología, organizado por la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. Del 3 al 5 de junio. Incluye los simposios: “Neuropsicología dinámica”, “Familias de hoy”, “La estructuración subjetiva en los tiempos actuales”, “Estudios de género”, “El consultorio cotidiano”, “Trabajo e inclusión social”, “Los procesos de reforma en la atención de la salud mental hoy”, y otros. [www.apbametropolitano.com.ar](http://www.apbametropolitano.com.ar)

**Género.** “Simone de Beauvoir: una revolución en las relaciones entre mujeres y varones”, con Irene Meler, Nora Domínguez e Irene Fridman. El jueves 29, de 20 a 22, en Museo Roca, Vicente López 2220. Entrada libre y gratuita. Foro de Psicoanálisis y Género 2008. Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA).

**Encuentro.** La Secretaría de Extensión de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires invita al encuentro “La subjetividad ficcional: los recursos literarios que saben decir yo”, a cargo de Solange Camauér. El 7 de junio, de 10.30 a 12. 4775-7985.

### Taller de escritura

**Desbloqueo.  
De lo estructurado  
a lo creativo.**

**Lic. Iara Lublin**

**Informes 4831-1505**

### Lic. José M. Rshaid

M.N. 9.397

**Asistencia en  
drogadicencia**

Consultas:

**4825-0626 ó 15-3580-7801**

### Soledad y compañía

! Actividades múltiples  
! Psicólogos gestálticos  
! Encuentros  
! Espacio de Cine  
Coordinado por un crítico  
(Cursos y proyecciones)  
! Cine participativo y talleres

**Informes 4581-2276**  
[www.soledadycia.com.ar](http://www.soledadycia.com.ar)

**Yoga**

JOVENES I ADULTOS I TERCERA EDAD

– Método Iyengar  
– Posturas  
– Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293





ambos recurren a documentos. Sin embargo Freud opera de otra manera respecto de los documentos. De una manera no erudita. Es decir, incluyendo como fuente con valor de documento una ficción. Desde el punto de vista de la erudición esto es un error insalvable. Sin embargo, Freud autoriza y se autoriza en la ficción de Merejovki.

¿Cómo es esto posible? ¿Qué validez tiene utilizar como fuente histórica una biografía novelada? ¿Podemos sacar alguna conclusión de esto?

Una primera conclusión es que las disputas de los documentos pueden llegar a ser interminables. Ya hice referencia a las dificultades que trae trabajar con traducciones y las diferentes versiones que produce un texto cuando es sometido a una traducción. Podemos afirmar que un texto cuando es traducido se vuelve otro texto, *altero* respecto del original.

Por lo tanto esta operación de lectura que es la erudita, es decir la búsqueda de la fuente, del documento, del origen, del original, es la que Freud realizó en sus comienzos. Cuando sostenía la teoría del trauma, como consecuencia de un hecho verdaderamente acaecido. Esta es la lectura que Freud modifica cuando ya pasa a creer en el fantasma.

Podemos afirmar que a partir de aquí la lectura freudiana no podría ir a la búsqueda de algún original porque el inconsciente freudiano es un texto perdido que nunca existió.

Entonces la lectura que Freud realiza de la novela de Merejovskys es una lectura clínica. Podríamos decir que el estudio de Freud se podría haber llamado “Leonardo, un caso clínico” o de cómo la intención se anuda en la extensión.

Esta operación de lectura freudiana nos enseña en acto lo que el arte le puede aportar al psicoanálisis. Juntos a la inversa.

\* Psicoanalista.

Para pensar “lo nuevo” en un tiempo de cambios vertiginosos

## Clínica psicoanalítica con creatividad

Por Gloria Spadaro \*

Nuestro tiempo es un tiempo de producción de nuevos artículos destinados a no durar, tiempo de objetos descartables, tiempo hipermediático, tiempo de realidad virtual que produce la ilusión de poder estar en varios lugares remotos a la vez. ¿Qué lugar ocupa el sujeto en estos momentos de cambios vertiginosos en los cuales los avances tecnológicos y de los *mass media* producen una irreparable sensación de soledad y desamparo?

La revolución tecnológica aplicada a la farmacología augura un brillante porvenir para la salud. Con la secuenciación del genoma humano podremos “leer el libro de la vida”, según notas periodísticas. La soberana ciencia sigue ofreciendo sin cesar sistemas de cuidados que permitirán prolongar la vida con nuevos tratamientos. El universo de la ciencia es a la vez y al mismo tiempo el universo de la precisión y de la técnica que brinda, sin solución de continuidad nuevos objetos en su campo. Frente a tantas

novedades científicas que hasta llegan a producir la sensación de un mundo de ciencia ficción, ¿hay novedades en la clínica psicoanalítica? ¿Qué es lo nuevo que el psicoanálisis ofrece?

Me detengo en este significativo “nuevo” y, diccionario mediante, encuentro que lo nuevo es en primer lugar algo recién hecho o fabricado, algo que se ve o que se escucha por primera vez, algo repetido o reiterado para renovarlo, algo diferente de lo que antes había o se tenía aprendido y, por último, algo que sobreviene o se añade a una cosa que había antes. Esta última definición me sugiere algunas reflexiones.

El psicoanálisis es una praxis cuyo instrumento es la palabra. De la manera en que el analista haga sonar este instrumento dependerá la dirección de la cura sin olvidar que para sostener esta praxis y para poder dar cuenta de ella existe un campo teórico, un sistema de referencias teóricas creado por Freud y actualizado por Lacan.

En las consultas de nuestros días parecería vislumbrarse una de-

sesperada búsqueda de negar la finitud, una casi imposibilidad de confrontarse con un enigma o de sostener un vacío. Momento crucial en el cual el fantasma vacila y la verdad está puesta en juego en la relación que cada uno mantiene con el orden simbólico a través de los síntomas. Esos síntomas que velan y revelan al mismo tiempo. Síntoma que habla permitiendo que advenga un saber reprimido, síntoma que posibilita que se ponga de relieve la verdad singular y fundante de cada sujeto.

Momento en que el psicoanálisis ofrece un espacio en que la verdad nombrada a través de estos síntomas se hace causa. Momento en que el psicoanálisis busca una vía para desplazar la formulación de la queja, para hacer estallar esos síntomas.

De la creatividad del analista, de su estilo, de la manera que encuen-

tre en el caso por caso de instalar un espacio transferencial que haga vacilar las certezas imaginarias del yo para que algo “nuevo” aparezca dependerá el curso de un análisis. Y me atrevo a decir algo más: de esa creatividad, de ese surgimiento de lo “nuevo” que ya estaba allí dependerá el porvenir del psicoanálisis en una sociedad en que la ciencia y la tecnología parecieran ocupar el lugar del amo que nos comanda.

Pensarlo “nuevo” como algo distinto y diferente de lo que había o se tenía aprendido para renovarlo me parece una atrayente propuesta y al mismo tiempo un desafío para todo aquel que intente cambiar el supuesto confort de un sillón por una escucha comprometida y, por qué no, acompañada de la angustia que conlleva toda creatividad.

\* Psicoanalista.

**XI Congreso Metropolitano de Psicología**  
**“Subjetividad, salud mental y cambio social.**  
**Debates teóricos y prácticas psicológicas”**  
**3, 4 y 5 de julio, Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, C.A.B.A.**  
Presidenta: **Irene Meler**  
Conferencias de **Hugo Cohen, Ana María Fernández, Héctor Fernández Álvarez, Eva Giberti, Luis Hornstein, Irene Meler, Carlos Sluzki.**  
*Simposios sobre adicciones, familia, niñez, clínica, salud mental, género, neuropsicología, violencia, grupos, psicología comunitaria, neo-sexualidades*  
**Informes e inscripción: APBA, Azcuénaga 767 5º 54/56, TE: 4953-9842**  
**apbametropolitano@psicologos.org.ar - www.apbametropolitano.com.ar**

**SM Cuestiones de familia**  
Estudio de la Dra. **Silvia Marchioli**  
*Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales*  
**Crisis conyugal**  
• Divorcio vincular • Separación personal  
**Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales**  
• Tenencia - Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge  
**Cuestiones patrimoniales**  
• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos  
**Violencia familiar**  
• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar  
**Escuchamos su consulta en el 4311-1992**  
Paraguay 764 - Piso 11 “A” - Capital E-mail: **smarchioli@net12.com.ar**



## \* Cines

**INDIANA JONES y EL REINO DE LA CALAVERA DE CRISTAL**  
Dir.: Steven Spielberg, con Harrison Ford, Shia LaBeouf y Cate Blanchett. S/R.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. (Subtitulado); 12.20, 14.45, 17.10, 19.35 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. (Subtitulado); 12.45, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano)

**LA DESCONOCIDA**  
(Italia/Francia-2007) Dir.: Giuseppe Tornatore, con Xenia Rappoport, Michele Placido y Margherita Buy. P/16.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**BAJO ANESTESIA**  
Dir.: Joby Harold, con Jessica Alba, Terrence Howard y Hayden Christensen. P/16.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40 y 22.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.15, 21.35 y 23.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

**CARAMEL**  
Dir.: Nadine Labaki, con Nadine Labaki y Adel Karam. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20 y 22.15 hs.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.40 y 20.30 hs.

**CORDERO DE DIOS**  
Dir.: Lucía Cedrón, con Jorge Marrale, Leonora Balcarce y Mercedes Morán. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 13.40, 16.40, 18.30 y 22.20 hs.  
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 16.45, 18.40, 20.30 y 22.15 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.25, 16.50, 19.50 y 21.35 hs. P/13.

**EL DESIERTO NEGRO**  
Dir.: Gaspar Scheuer, con Guillermo Angellelli y Mónica Lairana. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 16.40, 18.25, 20.05 y 21.45 hs.

**EL JARDINERO**  
(Francia) Dir.: Jean Becker, con Daniel Auteuil. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10, 18.15 y 20.15 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50 y 20.40 hs.

**EL NIDO VACIO**  
Dir.: Daniel Burman, con Oscar Martínez y Cecilia Roth. P/13.  
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 17.15 y 20.45 hs.

**EL PATITO FEY Y YO**  
(Dinamarca) Dir.: M. Hegner y K. Killerich. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 16.30 hs.

**ENCANTADA**  
Dir.: Kevin Lima, con Amy Adams, Patrick Dempsey y Susan Sarandon. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

**HORTON**  
(Y el mundo de los Quien). Dir.: Jimmy Hayward y Steve Martino. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**IMAGENES DEL MAS ALLA**  
(Japón) Dir.: Masayuki Ochin, con Rachel Taylor. P/16.  
**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 18.05 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**IRON MAN**  
Dir.: Jon Favreau, con Robert Downey Jr. (En castellano) P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**LA CONSPIRACION**  
Dir.: Paul Haggis, con Tommy Lee Jones, Charlize Theron y Susan Sarandon. P/16.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

**LOCURA DE AMOR EN LAS VEGAS**  
Dir.: Tom Vaughan, con Cameron Diaz, Ashton Kutcher y Rob Corddry. S/R.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 14.25, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LOS CRIMENES DE OXFORD**  
Dir.: Alex de la Iglesia, con Elijah Wood y John Hurt. P/16.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20 y 20.20 hs.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.20, 18.50 y 22.20 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16.45, 20.35 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**LOS DUEÑOS DE LA NOCHE**  
Dir.: James Gray, con Joaquín Phoenix y Eva Mendes. P/13.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**LOS FALSIFICADORES**  
(Alemania) Dir.: Stefan Ruzowitzky, con Karl Markovics y August Diehl. P/16.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**METEORO**  
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Emile Hirsch, Christina Ricci y John Goodman. P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-

ATLAS (28527). A las 12.30, 15.05, 17.40 y 20.10 hs. (En castellano) Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18 y 20.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 15.05, 17.40 y 20.10 hs. (En castellano) P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**MUERTE EN UN FUNERAL**  
(USA). Dir.: Frank Oz, con Mathew Macfayden, Rupert Graves, Peter Dinklage. P/13. (Proyección en DVD)  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 15 y 18.50 hs.

**PERSEPOLIS**  
Dir.: Marjane Satrapi. S/R.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs. (Sala 3 "Lousar")

**PETROLEO SANGRIENTO**  
con Daniel Day-Lewis. P/16.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.10 hs.

**RANCHO APARTE**  
Dir.: Edl Flehner, con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.30 y 20.15 hs.

**RETRATO DE AMOR**  
Dir.: François Girard, con Sei Ashina, Michael Pitt y Keira Knightley. P/13.  
**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 21 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**SIN LUGAR PARA LOS DEBILES**  
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Tommy Lee Jones y Javier Bardem. P/16.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**S.O.S. EX**  
Dir.: Andrés Tamborino. P/16.  
**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.05 hs.

**UNA DAMA DIGNA**  
Dir.: Dan Ireland, con Joan Plowright y Rupert Friend. S/R.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. (Sala 2 "Loire")

**YO SOY SOLA**  
Dir.: Tatiana Merehuk. P/13.  
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 16.15, 18.15 y 22 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH**  
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

**LOS FALSIFICADORES:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. P/16.

**EL JARDINERO:** 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

**LOS CRIMENES DE OXFORD:** 12.50, 15.10, 17.30, 20.20 y 22.30 hs. P/16.

**CINEMARK 10**  
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. (En castellano con intervalo) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 11.40, 12.10, 14.30, 15, 17.10, 17.40, 20, 20.30, 22.40 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA DESCONOCIDA:** 12, 14.45, 17.20, 20.10 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LOCURA DE AMOR EN LAS VEGAS:** 12.30, 14.40, 17, 19.20 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**MUERTE EN UN FUNERAL:** 12, 14.10, 16.15, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL NIDO VACIO:** 11.50, 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**IRON MAN:** 11.10, 16.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**METEORO:** 12.20, 15.20, 18.40 y 21.40 hs. (En castellano); 14 y 19.40 hs. (subtitulada) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**S.O.S. EX:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 12.05, 14.45, 17.20, 20.05 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 11.05, 13.40, 16.20, 19.05 y 21.55 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA DESCONOCIDA:** 12, 14.45, 15, 17.40, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**METEORO:** 13, 15.55, 18.50 y 22.05 hs. (En castellano); 11.15, 16.55 y 22.35 hs. (subtitulado) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LOCURA DE AMOR EN LAS VEGAS:** 13.20, 15.45, 18, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**MUERTE EN UN FUNERAL:** 13.30, 15.35, 17.50, 19.55 y 21.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**IRON MAN:** 14.05 y 19.15 hs. P/13.

**BAJO ANESTESIA:** 15.15 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**21 BLACK JACK:** 12.20, 17.30 y 20.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)

**LOCURA DE AMOR EN LAS VEGAS:** 11, 13.05, 15.20, 17.50 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA DESCONOCIDA:** 16 y 20.25 hs. P/16.

**LA DESCONOCIDA:** 11, 13.25, 18, 20.35 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LOS CRIMENES DE OXFORD:** 11.10, 13.25, 15.45, 18.10 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**MUERTE EN UN FUNERAL:** 15.30 y 20.45 hs. P/13.

**LOS FALSIFICADORES:** 11.05, 13.15, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**S.O.S. EX:** 11.20, 13.30, 15.35, 17.35, 19.50 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**YO SOY SOLA:** 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**METEORO:** 11, 11.30, 13.40, 14.20, 16.30, 17.20, 19.20, 20.10 y 22.20 hs. (En castellano); 23 hs. (subtitulada) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 11.20, 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 11, 11.40, 13.30, 14.30, 16.20, 17.20, 19.10, 20.10 y 22 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**IRON MAN:** 11.50, 14.30 y 17.15 hs. (En castellano); 20 y 22.40 hs. (subtitulada) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**  
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 12.05, 13.40, 14.40, 16.20, 17.20, 19, 20, 21.40 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**INDIANA JONES y el reino de la calavera de cristal:** 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA DESCONOCIDA:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**21 BLACK JACK:** 12.10, 14.45, 17.20, 20.10 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BAJO ANESTESIA:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**CORDERO DE DIOS:** 13.30, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL DESIERTO NEGRO:** 12.10, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**EL NIDO VACIO:** 14.30, 16.30, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**IRON MAN:** 12.10 y 14.45 hs. (En castellano); 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23 hs. (subtitulada) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LOCURA DE AMOR EN LAS VEGAS:** 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LOS CRIMENES DE OXFORD:** 12.20, 14.40, 17, 19.20 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LOS FALSIFICADORES:** 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**METEORO:** 13.15, 16, 18.45 y 21.45 hs. (En castellano); 17.20, 20.10 y 23 hs. (subtitulada) P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUERTE EN UN FUNERAL:** 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**RETRATO DE AMOR:** 12.10 y 20.30 hs. P/13.

**YO SOY SOLA:** 15.30 y 19.45 hs. P/13.

## \* Barrios

### BELGRANO

**ARTEPLEX**  
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**LA DESCONOCIDA:** 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 22.55 hs. P/16. (Sala 1)

**UNA DAMA DIGNA:** 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. S/R. (Sala 2)

**PERSEPOLIS:** 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.35 hs. S/R. (Sala 3)

**MUERTE EN UN FUNERAL:** 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13. (Sala 4)

**ATLAS GENERAL PAZ**  
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**EL NIDO VACIO:** 17.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**LOS FALSIFICADORES:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LA DESCONOCIDA:** 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CORDERO DE DIOS:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. P/13.

**LOS CRIMENES DE OXFORD:** 12.50, 15.10, 19.40 y 22.20



-**GABRIELA ACHER...** "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado). Vie. y sáb.: 21 hs. Pl: \$ 45; Pull: \$ 40.

-**ATILIO BERTAGNI**: "Tango de boca en boca". Con Carlos Juezar y Carlos Soria (guitarras). Vie.: 23.30 hs. Ent: \$ 14. (Café Concert)

-**LA REVISTA TRASNOCHADA 2**. Parodia de la revista portaña con todo el humor. Grupo "Zapping". Dir.: Carlos Guedes-Cristian Barbieri. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: \$ 30.

-**WALTER ROMERO** y sus guitarras. Tangos. Sáb.: 23.30hs. Ent.: \$ 14. (Café Concert)

##### DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

-**EL PARTENER**, de Mauricio Kartum. Con Humberto Serrano, Beatriz Dos Santos y Juan Pablo Sedano. Dir.: Alejandro Rico. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA NIETA DEL POGO**. Grupo "Animula Vagula". Con Paula Baldini, Nicolás Fiore, Julián Smud y Gabriela Turano. Música: Pablo Casals. Libro y dir.: Héctor Trotta. Vie.: 22.30 hs. Pl.: \$ 15.

-**JUICIO AL TANGO**. Texto de Leopoldo Marechal. Con Alfredo Andino, José Pensado Moreda, Alejandro Rivarolo, Jorge Rodríguez-Ruben Santagada y María Silvia Varela. Versión y dir.: Rubén Santagada. Sáb. 21 hs. Ent.: \$ 15.

**EL BARDO** (Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

**MEDEA** (Una tragedia miserable). Versión libre de Edward Nutkiewicz. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto, Guillermina de Zabeleta y Alfredo Nubersco. Dir.: Gustavo Bonamino. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**EL BUHO** Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.

**ESCORIAL**, de Michel Ghelderode. Con Nahve Souto de Oliveira, José Pastorivó, Conrado Gabriel Morales, Joaquín Bouzas. Coreog.: Luis Pericot. Dir.: Joaquín Bouzas. Jue.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

-**MANIFIESTO vs. MANIFIESTO**. Con Patricio Abadi, Eduardo Mschi, Federico Pavlovsky. Dir.: Susana Torres Molina-Marcelo Mangone. Jue. 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**ILUSION**. Danza, teatro, video y música. Con Margarita Molino y Pablo Castronovo. Dir.: Leticia Mazur. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**ANITES**. Con Diego Gentile, Javier Rodríguez y Lorena Romani. Dir.: Pablo Messias. Jue.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**ESPÍA A UNA MUJER QUE SE MATA**. Con Osmar Nuñez, María Figueras, Silvina Sabater, Fernando Liosa, Mara Bestelli, Marta Lubos, Malena Figó y Marcelo Subiotto. Libro y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 25.

-**LOS SENSUALES**. Con Mirta Bogdassian, Gabo Ferrero, Stella Galazari, Javier Lorenzo, Nahuel Perez Biscayari, Pablo Rotemberg, Luciano Suardi, Diego Velásquez y Ciro Zorzoli. Dir.: Alejandro Tanatanián. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30.

-**LA UNICA MANERA (de contar esta historia es con mandarinas)**. Con Ana Scannapieco, Magdalena Grondona y Sabrina Gómez. Libro y dir.: Ana Lidajover y Melisa Hernandez. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**LA DE VICENTE LOPEZ**. Con Patricia Bicurí, Luz Palazón, Elvira Villarino, y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 25.

-**COMO QUIEN MATA A UN PERRO**. Con Miguel Cavia, Pablo Chao, Claudia Cuis y elenco. Dir.: Julio Chávez. Sáb.: 20 y 21.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 25.

**EL CUBO** Yelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

-**ESTE MOMENTO DURARA PARA SIEMPRE**. Coreog.: Daniel Proietto y Omar Saravia. Jue.: 21 hs. Loc: \$ 25.

-**GATOMAQUIA**. Adaptación de "La Gatomaquia", de Lope De Vega. Adapt. y dir.: Héctor Manuel Vidal. Vie., sáb. y dom.: 21 hs.

-**SUCIO**. Con Carlos Casella, Juan Minujín y Guillermo Arengo. Dir.: Ana Frenkel-Mariano Pensotti. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: \$ 30.

**EL DUENDE** Córdoba 2797. Reservas: 4964-5710.

**OTROS TIEMPOS DE VIVIR**. 3 obras cortas de Thornton Wilder: "Feliz viaje", "El amor y como curarlo", "Cena de Navidad". Con Lidia Catalano, Cristina Dramisino, Bernardo Forteza, Miriam Martin, Paola Messina, Adolfo Mazzotta. Dir.: Agustín Alezzo. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 25. (reservar, seguimos a sala llena)

**EL FARABUTE** Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, tragos. Auto y dir.: Emilio Tarter. Vie. y sáb.: 22.30 hs.

**EL FINO** "Espacio Escénico". Paraná 673 (1º piso) Tel.: 4372-2428.

-**A PEDIDO DE MAMA**. Con Diana Cartolano, Silvia Sanchez y Fernando Lozano. Dir.: Mónica Raiola y Alfredo Martín. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**HOMBRES Y COSAS**. Con Gustavo Callegari, Abel Ledesma, Matías Marmorato, Gabriel Nicola, Alejandro Ruaise. Libro y dir.: Agustín Martínez. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

-**VENIMOS DE MUY LEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes músicos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Gaiquinto. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 18.

-**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Llambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**LAS MAS FUERTE**, de August Strindberg. Dir.: Emile Díaz, María Marull, María Zambelli. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 18.

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.: **EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** (El musical). Una invitación al paraíso! Con China Zorrilla y Carlos Percivaliev. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Dom. despedida.

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

-**ALGO DE RUIDO HACE**. Coreog.: Manuel Attwell. Dramaturgia y dir.: Romina Pataul. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**CINE**. Libro y dir.: Gonzalo Martínez. Jue.: 22.30 hs. Ent.: \$ 20.

**ESPACIO PARENTESIS** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (**Complejo Monumental** 4to. año... **SOLAS Y... SOLASI!** La comedia que faltaba. Con **Lorena Paola**, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellati. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

**FORO GANDHI** Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

-**PIRANDELLO: DOS MIRADAS**. Con **Alejandra Darín**, Alejandro Hodara y Claudio Salama. Dir.: Eduardo Lamoglia. Vie. y sáb.: 20.15 hs. Ent.: \$ 25.

-**ACALORADAS**, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con **Erika Walner**, **Alicia Aller**, **Silvia Peyrou** y Jessica Gómez. Dir.: Edgardo Cané. Vie. y sáb.: 22 hs., dom.: 19.15 hs. Ent.: \$ 40.

-**GANDHIOSOS**. Stand Up, monólogos de humor con Federico Simonetti, Emilio Moreira y el Gran Niborski. Vie.: 0 h. Ent.: \$ 20.

-**LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Dir.: Daniel Godoy. Vie.: 0.15 hs., sáb.: 0.45 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**GARGANTUA** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

-**REQUIEM PARA UN AJÓ**. Con Mariví Yanno. Libro y dir.: Fabián Politis. Vs. hs. Ent.: \$ 20.

-**LA ULTIMA CARTA**. Con Ariel Staltari. Dir.: Adrián Rey. Vie. 23 hs. Ent.: \$ 20.

-**PARA... FANATICO!**, de y por **Carlos Bellosio**. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**GRAN REX** Av Corriente 857. Tel.: 4322-8000. Venta tel.: 5237-7200.

-**JOHN SCOFIELD TRIO**: Steve Swallow (bajo), Bill Stewart (batería) & **SCO-HORNS**: Phil Grenadier (trompeta y flugelhorn), Eddie Salkin (saxo tenor y flautín), Frank Vacin (saxo barítono y clarinete) ptan.: "This meets that". Invitados: **Lito Experte Cuarteto**.

"Contemporanea Live". Mié. 28 de mayo: 21 hs.

**IFT** Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420.

**KOKI y PAJAIIRN SAAVEDRA**. Jue.: 21.30 hs.

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

-**EL DÍA QUE NIETZSCHE LLORO**, de Irvin D. Yalom. Amamos al dseo mas que a la persona deseada. Versión teatral: Luciano Cazaux. Con Claudio Da Passano, Luciano Suardi y elenco. Dir.: Lia Yelín. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 60. (Sala 1)

-**FUIMOS TODOS**. Tragicomedia adolescente, de Erika Halvorsen. Con Dalma Maradonna y elenco. Dir.: Mariano Bicaín-Erika Halvorsen. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

-**EL GATO QUE PESCA**. Una metáfora sobre las relaciones humanas. Con Diego Alcalá, Hernán Muñoz, Horacio San Yar. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 21.15 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plataenet.com

-**DOS MENOS**, de Samuel Benchetrit. Con **Hector Alterio** y **José Sacristán**. Dir.: Oscar Martínez. Miércoles: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sabado: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda")

-**GORDA** "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con **Gabriel Góity**, **Jorge Suarez**, **María Socas** y **Mireia Gubianas**. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**OPERA PAMPA**. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intéridos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

**LA SCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giuffría 371. Tel.: 4362-1187.

**NUOVO TRIO PORTENO**. Paolo Russo (bandoneón), Diego Sandulic (guitarra) y Ricardo Cánepa (contrabajo). Música instrumental ciudadana. Hoy: 22.30 hs. Bonó contrib.: \$ 15.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**CODICIA**, de David Mamet. Con **Alejandro Awada**, **Luis Zembrowsky**, **Federico Olivera**, Oscar Alegre, Jorge D'ella y **Martin Seefeld**. Dir.: Marcelo Cosentino. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606)

-**MEGADETH**. Mié. 28 y jue. 29 de mayo: 21 hs. Super Pull.: \$ 150; campo: \$ 90.

-**STAATSKAPELE BERLIN**. Dir.: **Daniel Barenboim**. 1 de junio: 19 hs. Pl. pref.: \$ 400; Pl.: \$ 340; Pl. lateral: \$ 260; Super Pull.: \$ 200; Pl. cabecera: \$ 60.

-**LOS PÍOJOS** ptan. su ultimo CD: "Civilización". Mar. 3 y mié. 4 de junio: 20 hs. Super Pull.: \$ 65; Pl. cabecera: \$ 50.

-**MARIA BETHANIA y OMARA PORTUONDO**. Sáb. 7 de junio: 21 hs. Pl. pref.: \$ 240; Pl.: \$ 200; Super Pull.: \$ 160; Pull.: \$ 130; Pl. cabecera: \$ 70.

-**JOSS STONE**. Mié. 11 de junio: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl.: \$ 260; Super Pull.: \$ 250; Pl. cabecera: \$ 75.

-**NO TE VA A GUSTAR**. Jue. 12 de junio: 21 hs. Super Pull.: \$ 60; campo: \$ 40.

-**BABASONICOS**. Jue. 10 y jue. 11 de julio: 21 hs. Super Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: \$ 50.

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.

**FERNANDO PEÑA pta.: "Sit Down Tragedy"**. Con Javier de Nevares. Jue.: 21 hs.: "Gracias por volar conmigo". Con Milagros López. Vie.: 21 hs., dom.: 19 hs. "La oscuridad es música". Con Javier de Nevares. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 30.

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plataenet.com

-**LA VUELTA AL MUNDO**. Basado en la obra de Julio Verne. Con **Roberto Carnaghi**, **Paula Robles**, Ernesto Claudio, Ricardo Merkin, Marcelo Savignone y elenco. Coreog.: Gustavo Carrizo. Cía. de Circo "La Arena". Dir.: Gerardo Hochman. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb. y dom.: 17.30 y 20.30 hs. (Sala 1)

-**SOLAS**. Basada en la película de Benito Zambrano. Adapt.: Enrique Pinti. Con **Leonor Manso**, **Julieta Diaz**, **Juan Manuel Tenuta**, Miguel Dedovich, Nestor Sanchez, Cesar Bordon y Cristina Fridman. Dir.: Alicia Zanca. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala 2)

-**LOS MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Con Daniel Casacubana, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Ramia. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0.15 hs., dom.: 18 hs. (Sala 2)

**MOLIERE** Balcaroe 678. Tel.: 4343-0777.

-**LOS PEPPERS TOP SINGER** en: "¿Dónde está Liza?". Cuatro fans en busca de Liza Minnelli. Música, humor y baile. Dir.: Alejandro Ibarra. Vie.: 23 hs.

-**ENTRE PUTAS Y CHORROS**. Un poema lunfardo hecho tango. Textos de Julián Centeya. Con **Alfredo Piro**, Juan Bautista Carreras y elenco. Músicos en vivo. Dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs.

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

-**EN LA CAMA**. Con **Gerardo Romano**, **Viviana Saccone**, **Walter Quiróz** y **Mónica Ayos**. Libro y dir.: José María Muscari. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs.

-**EL HOMBRE INESPERADO**, de Yazmina Reza. Con **Luis Brandoni** y **Bettiana Blum**. Dir.: Luis Romero. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19 hs.

-**UNA FAMILIA POCO NORMAL**. Gerardo Sofovich pta. a **Maria Casán**. Con Rolo Puento, Toti Ciliberto, Alvaro "Waldo" Navia, Claudia Albertario, Juana Repetto, Emiliano Pella, Miguel Jordán, "La Barbý" y **Viviana Canosa**. Mié. y jue.: 21.15 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dom.: 21.15 hs.

-**LINDA PEREZ** en: "No sere feliz... pero tengo marido!". de Viviana Gómez Thorpe. 500.000 espectadores! Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20.30.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA** Mendoza 2250. Tel.: 4771-9295/4786-0280.

**SUENO CON TANGOS EN UNA NOCHE DE VERANO**. Basada en "Sueño de una noche de verano", de W. Shakespeare. Versión y dir.: Héctor Presa. Vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

**ND/ATENEO** Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**LEANDRO LOVATO** pta. su nuevo CD: "Emociones". Cancionero popular. Vie. 27 de Junio: 21 hs. Ent. desde: \$ 60.

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**DANGER FOUR**. La Primer banda "Beagle" de sudamerica festeja 25 años. Vie. 27 de Junio: 21.30 hs. Ent. en vta. 5237-7200. Desde \$ 30.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**BERENICE**, de Jean Racine. Con **Ana Yovino**, Pablo Finamore, Alfonso Tort, Pablo Casá, Martín Rodríguez y Ana Laura Giura. Dir.: Silvio Lang. Dom.: 18 hs. **Despedida**.

**PICADILLY** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

**EDUCANDO A RITA**, de Willy Russell. Con **Catherine Fulp** y **Mario Pasik**. Dir.: Eugenio Zanetti. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 55.

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Miel 970. Tel.: 4345-2774.

-**GUAYAQUIL** (El encuentro), de Pachó O' Donnell. Con **Lito Cruz** (San Martín) y **Rubén Stella** (Bolívar). Dir.: Lito Cruz. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**EL ENGANCHE**, de Julio Mauricio. Con **Mario Alarcón** y **Anahí Martella**. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

**TABARIS** Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.

"Gerardo Sofovich" pta.: **-EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Con **Florencia de la V**, René Bertrand, Mariano Lucido, Rocio Marengo, Victoria Vanucci, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dir.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.15 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dom.: 21.15 hs.

-**EL NEGRO ALVAREZ** pta.: "El negro que es Alvarez". Vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs. (Petit Tabaris)

**TALLER DEL ANGEL** Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**EL ESPEJO, DIME QUE VES**. Con Carlos Castellanos, María del Valle Cabrera, Juan Manuel Besteiro, Diego López, Guido Danielero y Nadia Goldman. Libro y dir.: Matias Puricelli. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**BUENOS AIRES-MIAMI**. Con Carola Beratta, Gastón Marquez, Julieta Camarón, Gabriel Bertagnolli y Marcela Gutiérrez. Libro y dir.: Heloisa Cardoso. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

## \* Chicos

**NACIONAL CERVANTES** Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**ROBIN HODZ**. Grupo "La Galera". Con Sabrina Artaza Dugas, Alejandra Balvé y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 16.30 hs. Loc: \$ 15. (Sala "María Guerrero")

**ANDAMIO '90** Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

**MERLIN. EL MAGO**. Por la Cía. "Juglares". Libro y dir.: Roberto Cortizo. Sáb. y dom.: 16 hs. Pl.: \$ 20 (menores: \$ 10)

**ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

**PRINCESA CENICIENTA**. Un musical donde el humor, la música, la danza y la música lirpento son protagonistas. Con **Luisa Cipolletti**, **Rodrigo Guirao Diaz**, **Georgina Barbossa**, **Alicia Zanca**, **Mariano Torre**, Laura Cymer y elenco. Escenog.: Graciela Galán. Dir.: Alicia Zanca. Vie.: 18 hs., sáb. y dom.: 15 y 17 hs.

**BROADWAY** Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.

**EL MAGO DE OZ**. Versión de Marisé Monteiro, Música: Martín Bianchi. Con **Fabían Gualota**, **Ivanna Rossi** (Dorothy), Diego Bros (El espantapájaros), Diego Mariani (ll hombre cobarde), Dan Breitman (el hombre del hacha), Natalia Cocioffo y Virginia Kaufmann (las brujas). Dir.: Valeria Ambrosio. Sáb. y dom.: 17 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5369.

**ANDANTES RODANTES**. Cía. "Sobran los medios". Dos artistas ambulantes nos pponen un juego poético-musical. Sáb. y dom.: 17 hs. Pl.: \$ 20. (Sala III)

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

-**UN HIPO DESAFINADO**. Titeres por la Cía. "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Loc.: \$ 12. (Sala "Raúl González Tuñón")

-**EL INVENTO TERRIBLE**. Teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova.

Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")

-**CUATRO NOCHES**. Versión libre del cuento "Noches Blancas", de Dostoevski. Libro y dir.: Pablo Di Felice. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Loc.: \$ 12. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**LA VUELTA AL MUNDO EN UN VIOLIN**. Orquesta de cuerdas **La vuelta al mundo**. Dir.: Sergio Feferovich. Música clásica para niños. Sáb. y dom.: 15 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

**CARACACHUMBA** pta.: "Revuelta de tuercas" Música y humor para toda la familia. Idea y dir.: Florencia Steinghart y Marina Sauber. Sáb. y dom.: 17 hs. (Sala 1)

**EL MATE... y que siga la ronda**. Grupo "Timonel". Con Sebastián Kirzner, Verónica Chavez y Carolina Setton. Musical para toda la familia. Libro y dir.: Javier Zain. Sáb. y dom.: 16 hs. (Sala 2)

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plataenet.com

**LEYENDA**. Grupo "Libertables". Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**METROPOLITAN** Av. Comientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000.

**LA PIPIETUA** en: "Sin escalas". Circo artesanal de clowns para toda la familia. Sáb. y dom.: 16 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Comientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**UNA CIUDAD PARA JUGAR...** (Verano en el Museo): Exposición "Juego de Artistas 7" (gratis expo y taller de arte). Cuenta cuentos, Maquillaje artístico. Festeja tu cumpleaños! Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15 (Jun.a vie.: \$ 10). Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

## \* Concert

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Cena o Copa/Show. Música-canto-baile... **ORLANDO TRUJILLO** y su Conjunto. Cantan: **Susana Granara** y **Jorge Vázquez**. Pareja de baile. Vie. y sáb.: 21.30 hs.

**BAR SUR** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcaroe).

**Tango-Danza-Show...** "Ricardo Montesino" 41 ños con su "Show tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 21 hs. www.bar-sur.com.ar

**BATACLANA** (Bar & Concert). Av. Corrientes 3500. Tel.: 4862-0888.

**EL CLUB DE LAS BATACLANAS**. Con **Mónica Cabrera**. Unipersonal humorístico. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO** Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4777-6566.

-**LIDIA BORDA**. Con Daniel Godfrid (piano) y Ariel Argüariaraz (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 40.

-**LA CHICANA**: Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Osiris-Alebrán-Rodríguez (violines), Patricio "Tripa" Bonifiglio (bandoneón), Federico Tellechea (percusión) y Manuel Onís (bajo), ptan. su CD: "Lejos". Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**CLUB LOUNGE** Reconquista 974 (Planta baja). Res.: 4515-1020.

-**DEL HOYO TRIO** pta. su segundo CD: "Vitró". Sebastián Del Hoyo (guitarra); Javier Puyol (batería) y Martín de Lassalesta (contrabajo). Invitado: Gustavo Cámara (saxo). Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 18.

-**DELFINA OLIVER** (voz). Con Francisco Lo Vuolo (piano), Pepi Taveira (batería) y Ezequiel Dutil (contrabajo). Standards de Jazz. Vie.: 22 hs. Ent.: 25.

-**ALFREDO REMUS** (contrabajo) pta.: "Piano contra piano". Trío: Alejandro Kalinoski-Juanjo Hermida (piano). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25.

**EL CONDADO** Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.

**EMANUEL ORTEGA**. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 20.

**FLAMENCO SOLEARES** (Bar-Cultural) Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930. (Cena-Show: \$ 42/copa-show desde: \$ 20)

-**GRUPO ZAMBRA**. Con Bárbara Balboa-Adrián Diaz (al cante), Ramiro Porto García (al toque), Lucas Balbo (percusión) y Rocio Aristimuño-Marcelo Santa Cruz (al baile). Vie.: 22.30 hs.

-**SEDUCCION FLAMENCA**: Claudia Lugo (al cante), Pedro Di Ciervo (al toque) y Claudia Nardoza (al baile). Sáb.: 22.30 hs.

**FOLIES CLUB** Arévalo 1376. Tel.: 4776-6453.

**SWING ARGENTINO** (El music hall). Con Fernando Bito (contrabajo), Lisandro Pejkovics (violin), Carlos Ramirez (guitarra) y Cecilia Naab (voz, baile y kazoo). Bailan: Ana Luz Crespi, Gastón Fernández, Matías Vons, Agustina Zero. Idea y dir.: Alfredo Megna. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20.

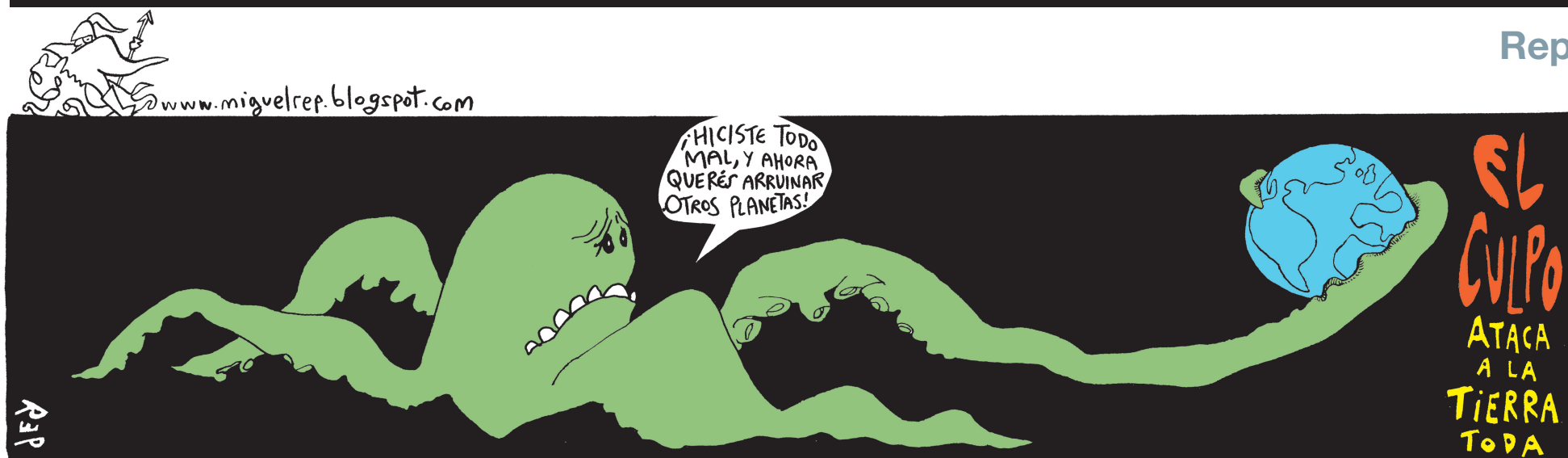
**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Etc., may. de 25 años. (free hasta 22 hs., despues... \$ 15 o consumo)

**LA BIBLIOTECA** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

-**BRIAN CHAMBOULEYRON** (guitarra-voz). Este auténtico juglar, nos ofrece un paseo por la canción nroplatense. Artistas invitados. Jue.: 21 hs.

-**LA CENA**, de Leonardo Da Vinci (Farsa musical en dos platos y un postre). Con Ana López, Darío Cruzate, Edilí Margulis, Estelle Solen, Hernán Bonadeo, Juan Folino, y elenco. Artista invitada: **Ana Padovani**. Dir. musical: Lucia Marinovich. Dir.: Edith Marg





## Hoy

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Sudeste.  
Mínima: 16°. Máxima: 21°.

### 10.00

\* Muestra plástica de Darío Zana. En la Alianza Francesa sede Belgrano, 11 de Septiembre 950. **Gratis.**

\* *Black water*, muestra plástica de Aníbal Garfunkel. En Ro Galería, Paraná 1158. **Gratis.**

### 12.00

\* Exposición *Transmutaciones*, de Liliana Maresca. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

### 14.30

\* Proyección de *Una piscina sin agua* (Koji Wakamatsu, 1982). En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis.**

### 18.00

\* Proyección de *Oliver Twist*, episodios 5 y 6. En el British Art Centre, Suipacha 1333. **Gratis.**

\* Proyección de *El amante de las películas mudas*, con Alfredo Alcón, y charla con su realizador, Pablo Torre. En el Centro Cultural 25 de Mayo, Triunvirato 4444, Villa Urquiza. **Gratis.**

### 20.00

\* Proyección de *El sueño del perro*, de Paulo Pécora. En la Alianza Francesa, Córdoba 946. **Gratis.**

### 21.00

\* Fernando Peña en *Sit Down Tragedy*. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875.

\* *Manifiesto vs. Manifiesto*, de Susana Torres Molina. En el Camarín de las Musas, Mario Bravo 960.

### 21.30

\* Koki y Pajarín Saavedra en *Malambo/4: puro baile, aldea universal*. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.

### 22.00

\* Alfredo Tape Rubín presenta su nuevo disco. En la Fundación Esteban Lisa, Rocamora 4555, Almagro.

# Los diversos Mayos

Por Fortunato Mallimaci \*

Hace cuarenta años la sociedad francesa vivía una profunda conmoción a nivel estatal y de la sociedad. Miles de personas volvían a ocupar el espacio público para exigir mayores libertades y derechos. Estudiantes, profesores, obreros, funcionarios y profesionales desafiaban la tranquilidad dominante ocupando calles, universidades, fábricas y ministerios reclamando nuevas liberaciones no sólo económicas, sino también culturales, sexuales y religiosas.

El Mayo francés del '68 cuestiona no sólo al Estado y a la sociedad política del momento, sino también a la cultura dominante y la manera en la cual se produce y transmite el conocimiento. Se exige participación de otros sectores sociales —estar junto al pueblo y los trabajadores—, transparencia en la vida pública y académica, otros medios de comunicación que den cuenta de esas nuevas libertades y profunda imaginación para dar otro sentido a la vida grupal e individual. Se rechaza una cultura y una moral burguesas y puritanas donde jóvenes y mujeres —especialmente— reclaman menos autoritarismo y mayores libertades en sus vidas. Además, como recuerda Jean-Paul Sartre: “Lo importante es que la acción haya tenido lugar cuando todo el mundo la juzgaba inimaginable. Si tuvo lugar esta vez, puede reproducirse...”.

Pero ese cuestionamiento de sentido fue discutido por el conjunto de la sociedad francesa. No sólo porque hay una porción significativa de franceses a la que le genera sospecha y zozobra: ir hacia los trabajadores es encontrarse con el Partido Comunista y sus organizaciones, democratizar conocimientos es perder privilegios, exigir reconocimiento por parte de nuevos actores sociales genera desconcierto. Además hay otros grupos —los crecientes sectores inmigrantes— que lo vi-



ven como ajeno y distante, donde ni la Sorbonne ni el Barrio Latino les son amigables. Si bien se democratiza el acceso a la universidad pública, se reconocen nuevos derechos sexuales, aparece el diario *Libération* como expresión de esos nuevos reclamos y hay una efervescencia intelectual, las derechas ganan las siguientes elecciones. Habrá que esperar trece años para que surja un gobierno socialista con participación comunista en otro mayo pero de 1981. Por otro lado, las promesas que no llegan ni se cumplen producen desencantos y trayectorias individuales múltiples. La historia social y política de los últimos años en Francia muestra esas continuidades y rupturas.

Ese Mayo francés se vivirá también en América latina desde otros mayos, con sus propias

particularidades. No se trata de repetirlo en nuestros países, sino de poner en tela de juicio las dominaciones locales. Si en Francia las manifestaciones callejeras no producen ninguna muerte por parte de la policía, muy distinta es la situación en nuestro continente, donde la vida “no vale nada”. La mayoría de los países viven en dictaduras o democracias controladas con una fuerte hegemonía de los Estados Unidos. En México estalla la revuelta estudiantil de Tlatelolco, reprimida salvajemente por el gobierno. En Argentina, se vive en mayo del '69 el Cordobazo, protesta de estudiantes y obreros contra la dictadura, primer paso hacia su caída en el '73. En Chile la rebelión popular se expresa en 1970 en el primer gobierno socialista surgido democráticamente en América. También “la ida al pueblo” y la construcción de gobiernos populares será el mito movilizador que nucleará a numerosos sectores sociales e intelectuales y que el terrorismo de Estado pretenderá aniquilar en los años siguientes. Encontrará también a sectores cristianos movilizados y a experiencias populares que reclaman no sólo reconocimiento, sino otro reparto de la riqueza.

Hoy, a cuarenta años de aquellos mayos, cuando el ciclo de dictaduras cívico-militares-religiosas-democracias débiles-dictaduras, parece cosa del pasado, es valioso hacer memoria de lo sucedido y plantearnos temas centrales como el sentido de las democracias, la individuación, el poder; la necesidad de sociedades globales y nacionales más justas, inclusivas e igualitarias. Esos mayos fueron también un momento de afirmación de las ciencias sociales en su compromiso por la comprensión académica, científica y la transformación de esas sociedades. Hoy deben ser revisitados, para hacer memoria de aquellos acontecimientos en un presente de incertidumbres, riesgos y nuevas esperanzas.

\* Fortunato Mallimaci. Sociólogo. Director del Centro Franco Argentino de la UBA que a lo largo del año presentará una serie de conferencias y encuentros sobre este tema.

emprendeXXI

**Vos ya creciste. Ahora le toca a tu empresa.**

En Macro te brindamos todos los servicios financieros que necesitás para que tu emprendimiento crezca. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macro.com.ar

**Macro**

**Página/12** 20 años

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444 / 4012-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$5 (en Uruguay: \$60) - Opcional DVD N°4 "Charles Chaplin": \$ 20 - Opcional estuche "Discursos": \$ 4.

